Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 112 (1994)

Heft: 95

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112, Jahrgang

Mittwoch

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.- jährlich; Ausland Fr. 177.- jährlich Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern. Ø 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern. Ø 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 69 Rp.

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse Ir, 102 – étranger fr. 177 – Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, Ø 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07 Régie des annoces: Publicitias, 3001 Berne, Ø 031 384 111, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Berne, 112e année

Mercredi

AMTLICHER TEIL-PARTIE OFFICIELLE-PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

10. Mai 1994

Bührer & Partner AG, in Zürich, Zweierstrasse 18, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.4. 1994. Zweck: Steuer- und Rechtsberatung sowie Vermögens- und Finanzberatungen und -verwaltungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SIAAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SIAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Bührer, Stephan, von Schaffhausen, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Supersaxo Treuhand und Revision, in Saas Fee, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (9345)
«Tell»-Tresorbau AG, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB)
Nr. 28 vom 10. 2. 1993 S. 669). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Handschin, Charles, voh Geltgrkinden, in Seltisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emch, Hans-Beat, von Lütterswil, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jucker, Hans, von Zürich, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

10. Mai 1994 (9346) Affida Bank (Banque Affida) (Affida Bank), in Zürich, Aktien-gesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993 S. 5759). Ausgeschie-dene Personen und erloschene Unterschriften: Bäbler, Gianfranco, von Matt, in Comano, mit Kollektivprokura zu zweien.

Armin Baumgartner Betriebs AG, in Elgg, Betrieb von Gastrono-mie-Betrieben; Führen von Festwirtschaftsbetrieben, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993 S. 6667). Eingetragene Per-sonen neu oder mutierend: Trisag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

mie-Betrieben; Führen von Festwirtschaftsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993 S. 6667). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trisag AG, in Zürich, Revisionsstelle. 10. Mai 1994 (9348)
Atag Debis Informatik AG (Atag Debis Informatique SA), in Op f ikon, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1993 S. 4600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Karl, von Felben, in Gossau ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm, Peter M., von Glattfelden, in Bülach, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steilmann, Robert, von Bremgarten AG, in Bachenbülach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steilmann, Robert, von Bremgarten AG, in Bachenbülach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kall, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (BRD), mit Kollektivprokura zu zweien; Kreisser, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nielolai, Peider, von Ftan, in Les Cullayes, mit Kollektivprokura zu zweien; Mimmiller, Dr. Ernest, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Stammangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Crew, Douglas, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Crew, Douglas, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kellektivprokura zu zweien, Hofstetter, Renate, von Trachselwald, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hofstetter, Renate, von Trachselwald, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Meler, Heinrich, von Laupe

10. Mai 1994 (9349) Bank am Bellevue (Banque au Bellevue) (Banca al Bella Vista) (Bank at Bellevue), in Z ü r i c h , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 2.9. 1993 S. 4623). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Harold, von Zürich und Rifferswil, in Pfäffikon, Vize-Direk-tor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

tor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994

(9350)
Bauatelier 70 AG (Bauatelier 70 SA) (Bauatelier 70 Ltd), in
Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983 S. 657).
Domizil neu: Bolleystrasse 29, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fricker, Daniel, von Basel, in
Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesmann, Thomas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziebold, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierned: Koromzay, Vilmos Miklos, von Kloten, in Kloten, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Brand, Max, von Zürich und Gsteig, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koromzay, Zsuzsanne, von Kloten, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Contor Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994

Bess Handels AG, in Fehraltorf, Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 21 vom 31. 1. 1990 S. 381). Eingetragene Personen neu oder mulierend: H. R. Keller Treuhand AG, in Fehraltorf, Revisionsstelle.

10.1Mai 1994 (9352)
Brem & Schwarz Elektroinstallationen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990 S. 2682). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spring, Rosmarie, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994

Buchhaltungs-Service Pegasus AG, in Thalwil, Buchhaltungsund Treuhandmandate, Aktiengesellschaft (SHABNr. 33 vom
18. 3, 1992 S. 1225). Statutenänderung: 22. 4, 1994: Zweck neu:
Übernahme von Buchhaltungs-, Treuhand- und Inkassomandaten,
Unternehmens-, Informatik- und Finanzberatung, Handel und Herstellung von Soft- und Hardware, Kauf und Verkauf von Forderungen und Verlustscheinen; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, halten und veräussern sowie sich an anderen
Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher:
Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher:
Fr. 50 001. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 (bisher:
500 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher:
Kitteilungen
der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch Brief an die
im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Mitteilungen an die Inhaberaktionäre erfolgen durch Publikation im Publikationsorgan oder,
sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mütierend: Demeter-Treuhand, Jolanda Keller-Meile & Co, in Rorbas, Revisionsstelle.

(9354)
C.O.D.-Versand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 120 vom 27. 5. 1981 S. 1713). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1934 Carl Spängler AG, in Zürich, Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 7. 7. 1993 S. 3526). Eingetra-gene Personen neu oder mutierend: Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (9356) Chromos Inter AG, in Opfik on Errichtung von Vertretungen für Maschinen, Apparate und Einrichtungen für die graphische Indu-strie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.9, 1993 8. 4797). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strickler, Max, von Langnau am Albis, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994 Colffure Saxer AG, in Oetwil am See, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992 S. 2317). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (9358) Coma Auto AG, in Flaach, Aktiengesellschaft (SHABN: 73 vom 28. 3. 1988 S. 1218). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter Treuhand und Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Covalind SA, in Zürich, Beteiligung an industriellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1994 S. 1945). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhardt, Viviane, von Ligerz, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Crazy Horse Restaurant AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980 S. 657). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sert AG, in Obersaxen, Revisionsstelle.

10. Mai 1994

Domus Bank AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.3. 1994S. 1569). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Ulrich, von St. Peterzell, in Zufikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanella-Assfalk, Cornelia, von Krinau und Schlieren, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Zweigniederlassung neu: (Die nachfolgende Zweigniederlassung ist aufgehoben) (bisher: Dietikon).

10. Mai 1994

10. Mai 1994

DP Solutions AG, bisher in Geroldswil, Projektleitung und Projektrealisierung, Consulting in EDV-Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993, S. 3121). Statutenänderung: 15. 4. 1994. Sitz neu: Weining en ZH. Domizil neu: Püntenstrasse 10, 8104 Weiningen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

10. Mai 1994 (9363) Edifo, Société Internationale pour les éditions et pour la, perception des droits d'auteur SA, in Zürich, Bezweckt die Kapitalbeschaftung für die nationalen Gesellschaften zur Verwertung der Autorenrechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991 S. 666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gareva Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (9364)
Edition Olms AG, in Hombrechtikon, Erstellen von Druckwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994 S. 1041).
Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marox-Vermittlungen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10.Mai 1794
Emco Integral AG, in Zürich, Beratung und Uebernahme von Aufträgen in den Bereichen Engineering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1993 S. 5066). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allvisa Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

(0.0 Mai 1994) (0.0 M

10. Mai 1994 (9367) Ernst Schweizer AG, Metallbau, Zürich, in Zürich, ih Zürich, ih Handel und Fabrikation von genormten Stahl- und Leichtmetall-Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5875). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Heinrich, von Root und Dagmersellen, in Root, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jutzi, Urs, von Riehen, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2751 Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio Kantone — Cantons — Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

2763 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Falilites et concordats, Divers – Falilmenti e concordati, Diversi Kantone – Cantoni – Cantoni Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2770 Marken – Marques – Marchl Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuelle – 409709–409737

2772 Bijanzen - Bijans - Bijanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2774 Ambassadeur P.-L. Girard en Corée du Sud et au Japon. Botschafter P.-L. Girard in Südkorea und Japan.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

10. Mai 1994 Evalor Beratungs- & Verwaltungs-AG (Evalor Consulting & Management Corporation), in Z ü r i c h, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992 S. 5923). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyttenbach, Bernard A., von Gelterfingen, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bankrevisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 Guzzi AG, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, in Zürich Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993 S. 4346). Zweig niederlassung neu: (Zweigniederlassung aufgeho ben) (bisher: Muralto).

10. Mai 1994 (9370)
Hardegger Hüppen AG, in Weiningen ZH, Fabrikation von und Handel mit Hüppenfabrikaten und ähnlichen Produkten der Confiseriebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16.6. 1992 S. 2766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biscioni, Walter, von Winterthur, in Lindau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994 Inter Clamp Holding AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988 S. 4775). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Serconta AG, in Zug, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (19712) Interexport Zürich AG (Interexport Zurich SA) (Interexport Zurich Ltd), in Zürich, Vertrieb von Metallwaren aller Art, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992 S. 5978). Eingetragene Perneu oder mutierend: Serconta AG, in Zug, Revisionsstelle

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (9373) Meprotec AG (Meprotec Ltd), in B achenbürlach, Entwicklung und Herstellung von und Handel mit Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23, 12, 1993 S. 6784). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kern, Hermann, von Niederbüren SG und Zürich, in Unterschritten: Kern, Hermann, von Niederburen SC und Zuirch, von Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nägeli, Wilfried, von Altnau, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Strebel. Albin, von Wohlenschwil, in Boswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Eugen, von Gossau ZH, in Russikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

(9374)
Montello AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.9. 1993 S. 4822). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anyfid S.A., in Lugano, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 NH Finanz I 10. Mai 1994

NH Finanz Holding AG (NH Finance Holding Inc) (NH Financière Holding SA), in Männed orf, Erwerb, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Beteiligungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1994 S. 2284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer & Partner Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (9376)
Oberseen-Immobilien AG, bisher in Winterthur, Planung und
Ausführung von Bauobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224.
vom 17. 11. 1993 S. 6040). Statutenänderung: 18. 3. 1994. Sitz neu:
Hagen buch. Domizil neu: Schneiterstrasse 7, 8501 Hagenbuch.
Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach
Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder
mutierend: Müller-Kalibrunner, Astrid, von Würenlos, Zürich und
Erlenbach ZH, in Hagenbuch, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Kaltbrunner, Astrid, von Zürich und Erlenbach ZH, in Zürich).

10. Mai 1994 10. Mäi 1994 — (9377)
OCS Office Computer Systems AG, bisher in Winterthur,
Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994 S. 781). Statutenänderung: 11. 4. 1994. Sitz neu: S e u z a c h. Domizil neu: Deisrütistrasse 6, 8472 Oberohringen. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen in der Büroautomation, Handel mit Anlagen und Artikeln der elektronischen Datenverarbeitung, Entwicklung und Vertrieb von Computerprogrammen, Schulung von Computerbenützern sowie Erbringen von anderen Dienstleistungen in der elektronischen Datenverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke und Liesenschaften erwerben oder weiterveräussern sowie Vermögen vergenschaften erwerben oder weiterveräussern sowie Vermögen oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstucke und Lie-genschaften erwerben oder weiterveräussern sowie Vermögen ver-walten. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberie-rung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: (Die Bestimmung über die Mitteilungen ist aus den Statuten gestri-chen worden.). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namen-aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

10. Mai 1994
Remonta AG, in Herrliberg, Montage und Fabrikation von sowie Handel mit Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989 S. 750). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giesinger, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizz-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Riedo, Markus, von Kilchberg ZH, in Rüschlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. 10. Mai 1994

10 Mai 1994 10. Mai 1994 (9379)
Scott Promotion AG, in S t ä f a , Betrieb einer Presse- und Public Relations-Agentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 28. 9, 1988, S. 3956). Statutenänderung: 18. 4. 1994. Firma neu: Scott PR AG. Domizil neu: Seestrasse 64, 871 29 Stäfa Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gunz, Daniel, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furler, Stefan, von Küsnacht ZH und Hersberg, in Stäfa, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Stamm Furler, Barbara, von Küsnacht ZH und Hersberg, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: von Thayngen, in Stäfa); Hagmann Treuhand, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

10 Mai 1994 10. Mai 1994 [9380] Sihl + Eika Papiers SA) (Sihl + Eika Carta SA), in Z ü r i c h , Handel mit Papier und ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994 S. 1042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathys, Arthur, von Koppigen, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sorg, Jakob, von Rüthi (Rheintal), in Neunkirch SH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994

(9381)

Silltrans Elektronik AG, in K ü s n a c h t Z H , Herstellung usw. von elektrotechnischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993 S. 1719). Statutenänderung: 3. 5. 1994. Firma neu: Semikron AG. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Alte Semikron AG (bisher Semikron AG), in Küsnacht ZH. Aktiven von Fr. 2011 290.17 und Passiven von Fr. 364 892.45 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 3.5.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalsulzzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft beiztz. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comptax Treuhand, Kurt Tenger, in Wallisellen, Revisionsstelle.

10. Mai 1994

10. Mai 1994 (9382).
Solaris Bautreuhand AG, in Adliswil, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und unbebauten Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1993 S. 4843). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandbüro Christian Hosner, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honegger Treuhand AG, Partner für Revisionsstelle.
Steuern und Unternehmungsberatung, in Freienbach, Revisionsstelle.

10 Mai 1994 10. Mai 1994 Stewi AG, in Winterthur, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Gebrauchs- und technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992 S. 388). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Hans, von Pfaffikon, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien

10. Mai 1994 (9384)
Systag, System Verkauf AG, bisher in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989 S. 1222). Statutenänderung: 22. 4. 1994. Sitz neu: Rüschlik on. Domizil neu: c/o SYSTAG, System Technik AG, Bahnhofstrasse 76, 8803 Rüschlikon, Zweck neu: Projektierung, Beratung, Verkauf, Schulung und Wartung der Eigenprodukte der SYSTAG, System Technik AG, in Rüschlikon, bestehend aus Geräten und Anlagen mit Computer zur Mess-, Steuer- und Regelungstechnik von Arbeitsprozessen jeglicher Art, sowie von ergänzenden Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Badertscher, Franz, von Zäziwil, in Wädenswil, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutiernel: Meier, Peter, von Wädenswil und Wiesendangen, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Gätzi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle

10. Mai 1994

Tomy Büchler Wohnen AG, in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989 S. 1903). Statutenänderung: 29. 4. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 160 000 (bisher: Fr. 120 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 160 000. Aktien neu: 160 Namenaktien zu Fr. 1000). Sisher: 120 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit einfachem Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mommendey, Fritz, von Rapperswil SG und Wettswil am Albis, in Altendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raimann, Emil, von Goldingen, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raimann, Emil, von Goldingen, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Jürg, von Hombrechtikon und Appenzell, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift; Büchler, Thomas, von Hombrechtikon und Appenzell, in Hombrechtikon, Vizepräsident und rrasiaent, mit Einzelunterschrit; Buchler; Inomas, von inomreciation und Appenzell, in Hombrechtikon, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Büchler, Silvia, von Hombrechtikon und Appenzell, in Hombrechtikon, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Saldex Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (9386) Widmenhalde AG, in Dietikon, Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992 S. 3932). Eingetragene Personen neu oder mütlerend: Progressia Treuband- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf, Revisionsstelle.

Wädipress AG, bisher in Zürich, Herausgabe von Publikationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1994 S. 587). Statutenänderung: 29. 3. 1994, 3. 5. 1994. Firma neu: AAZ Verlags AG. Sitz neu: Wäd en swil. Domizil neu: Moosacherstrasse 14. AG. Sitz neu: Wå d e n s w i l. Domizil neu: Moosacherstrasse 14, 8804 Au. Zweck neu: Herausgabe von Publikationen aller Art, einschliesstich Zeitungspublikationen, insbesondere des «Allgemeinen Anzeigers vom Zürichsee» in Zusammenarbeit mit der Zürichsee-Zeitung; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 29.03.1994/03.05.1994 gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.03.1994 das Verlagsrecht am «Allgemeinen Anzeiger vom Zürichsee», wofür 400 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 700 000 als Forderung gutgeschrieben werden.

10. Mai 1994. Consolidata AG, in Z ü r i c h , In erster Linie Ausübung der Funktion einer international tätigen Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993 S. 618). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 81 vom 27.04.1994, S. 2294) im Handelsregister des Kantons Zürich von

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (9389) Fidelity Investment AG, in Zürich, Treuhand- und Vermögens-verwaltungsgesellschaft; Ausübung einer beratenden Funktion auf dem Kapital-Anlagesektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6443). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sit-zes nach Genf (SHAB Nr. 79 vom 25.04.1994, S. 2235) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht

(9390)
Hänsli Brunnen AG, in Dürnten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991 S. 2807). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberwil TG (SHAB Nr. 87 vom 05.05. 1994, S. 2490) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen

10. Mai 1994 I.B. Tramonda AG in Liquidation, in Z ü r i c h , Handel mit Elektro materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 9.6. S. 2631). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht

10. Mai 1994 MGE Marine Gear Engineering AG in Liq (MGE Marine Gear Engineering SA in Liq.) (MGE Marine Gear Engineering SA in Liq.) (MGE Marine Gear Engineering Ltd in Liq.), in William of the rith ur., Planung, Beratung mit den dazugehörigen Ingenieurarbeiten, Verkauf, Inbetriebnahme, Service und Betrieb von Maschinenelementen und Motorzubehör aller Art für Schiffbau und Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30.9. 1992 S. 4564). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

10. Mai 1994.
Semikron AG, in K ù s n a c h t Z H, Herstellung usw. von elektrotechnischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom
16. 11. 1993 S. 6013). Statutenänderung: 3. 5. 1994. Firma neu: Alte
Semikron AG. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der
Generalversammlung vom 3.5.1994 infolge Fusion mit der Silitrans
Elektronik AG (neu Semikron AG), in Klsnacht ZH. Aktiven und
Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die

Silitrans Elektronik AG (neu Semikron AG) über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comptax Treuhand, Kurt Tenger, in Wallisellen, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 Welax Handels AG (Welax Handels SA) (Welax Handels Inc), in Zürich, Internationaler Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1993 S. 6416). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 80 vom 26.04.1994, S. 2261) im Handelsregister des Kantons Zürich von Austes weren gestecht. Amtes wegen gelöscht.

10 Mai 1994 10. Mai 1994 (9395)
ABC Dessous GmbH, in Hombrechtikon, Haldenweg 24,
8634 Hombrechtikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 4. 1994. Zweck: Handel mit Textien aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000.
Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Auf der Maur, Friedrich, von Schwyz, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Ring-Treuband AG, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

10. Mai 1994

Liberale Baugenossenschaft Unteramt, in Wettswil am Albis, c/o Dr. Jean-Jacques Bertschi, Ettenbergstrasse 58, 8907
Wettswil am Albis, Genossenschaft (Neueintragung), Statuendatum: 20, 12, 1993, 14, 4, 1994, Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne es eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse zu fördern; kann Grundstücke oder Immobiliengesellschaften erwerben oder veräussern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten; auch der Verkauf von Grundstücken oder Teilen davon ist hir erlaubt; den Mitgliedern der Genossenschaft ist in diesem Falle vorab Gelegenheit zu geben, Grundeigentum oder Wohnungen zu den unter Berücksichtigung aller Kosten und Aufwendungen entstehenden Gestehungspreisen zu erwerben; bei Verkauf von Grundeigentum sorgt die Genossenschaft dafür, dass der Erwerber keine Spekulationsgeschäfte vornehmen kann; kann zum Ausschluss der Spekulation Mitspracherechte im Sinne des WEG, Vorkaufsrechte und dergleichen vorbehalten; die Geschäftstigkeit beschränkt sich auf den Markt des Unteramts (Gemeinden Bonstetten, Stallikon und Wettswil a.A.), Anteilscheine: Fr. 1000 zu übernehmen. Der Vorstand kann Interessenten von Wohnungen zum Erwerb einer bestimmten Anzahl Anteilscheine oder zur Leistung von Kautionen verpflichten, wobei er Vorschriften über die Höhe des Pflichteiner bestimmten Anzahl Anteilscheine oder zur Leistung von Kau-tionen verpflichten, wobei er Vorschriften über die Höhe des Pflichttionen verpflichten, wobei er Vorschriften über die Höhe des Pflichtanteilkapitals oder der Kautionen erlässt, die zu ihrer Gültigkeit der Genehmigung durch die Generalversammlung bedürfen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyniger, Dr. Charles, von Köniz und Stallikon, in Stallikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertschi, Dr. Jean-Jacques, von Zürich und Dürrenäsch, in Wettswil am Albis, Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aemmer, Dr. Peter, von Wettswil am Albis, in Wettswil am Albis, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien schrift zu zweien.

Pflichtteil hinaus zusätzliche Anteilscheine nach Massgabe des beanspruchten Raumes zu erwerben und die statutarisch umschriebenen Darlehen zu gewähren. Der Vorstand kann bei erhöhtem Finanzierungsbedarf die Mitglieder zur Übernahme neuer Anteilscheine verpflichten. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pfirter, Urs, von Pratteln, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfirter-Schönenberger, Claudia, von Kirchberg SG, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutishauser, Roberto, von Amriswil, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhl; Markus, von Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhl; Markus, von Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhl, Markus, von Richterswil, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhl, Markus, von Richterswil, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhl, Markus, von Richterswil, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994

Bau- und Wohngenossenschaft Unik, bisher in Wetzik on ZH, Bereitstellung von preisgünstigem, gemeinnützigem Wohnraum für deren Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993 S. 5596). Statutenänderung: 18. 1. 1994. Sitz neu: Uster. Domizil neu: c/o Stefan Häsler, Inselstrasse 30, 8610 Uster. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Meyer, Gabriela, von Winterthur, in Wetzikon ZH, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferro Wührrich, Ornella, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kocher Siegenthaler, Verena, von Langnau im Emmental, in Seegräben, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Tschurr, Foris, von Scharans, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Protokollführer); Häster, Stephan, von Bönigen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Harald, von Volketswil, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Harald, von Volketswil, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. d Wohngenossenschaft Unik, bisher in Wetzikon ZH,

10. Mai 1994 (9399) Gemeinnützige Baugenossenschaft Wipkingen, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993 S. 2919). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Rosmarie, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

10. Mai 1994 (9400)
Genossenschaft Arwida für Bauen und Wohnen, in Winterthur,
Fördern und Unterstützen des Wohnungsbaus, Genossenschaft
SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1993 S. 6096). Statutenänderung:
26. 1. 1994. Zweck neu: Fördern und Unterstützen des Wohnungsbaus sowie Erstellen und Vermieten von Wohnungen; kann Grundeigentum erwerben oder veräussern.
10. Mai 1994

10. Mai 1994 (9401)
Hauseigentümer-Verband Zürich, in Zürich, wahrung der Interessen der Haus- und Grundeigentümer, Genossenschaft (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1993 S. 5351). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sibon, Pascale, von Sigriswil, in Zürich, mit Kollektürprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoop, Herbert, von Amden, in Regensdorf, mit Kollektürunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994 (9402)
Raiffeisenbank 8462 Rheinau, in Rheinau, Genossenschaft
(SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992 S. 5124). Ausgeschiedene Personen
und erloschene Unterschriften: Breitschmid, Leo, von Rheinau und
Wohlen AG, in Rheinau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu
zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caspar, Albert,
von Rheinau, in Rheinau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu
zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Steiger,
Willi, von Flawil und Rheinau, in Rheinau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10. Mai 1994 (9403)
Wasserversorgung Wellnau, in B a u m a, Genossenschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1964 S. 1826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grob, Paul, von Bauma ZH, in Bauma ZH, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joneli, Karl, von Boltigen BE, in Bauma, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleeb, Peter, von Roggliswil, in Bauma, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Hans, von Bäretswil, in Bauma, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Hansruedi, von Fischenthal, in Bauma, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994

lektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994 (9404)

Zuschusskasse der Arbeiter der Maschinenfabrik Rieter AG., Winterthur, in Winterthur, Cenossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967 S. 3355). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graber, Walter, von Winterthur, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Albert, von Rüdlingen, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerwer, Karl, von Bremgarten AG, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Marti, Julius, von Othmarsingen AG, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Roth, Albert, von Dorf ZH, in Neftenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Werner, von Oberuzwil SG, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Werner, von Oberuzwil SG, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Werner, von Oberuzwil SG, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bölsterli, Heinrich, von Winterthur, in Winterthur, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfleiderer, Martin, von Rüti ZH, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cht. Jóhahn, von Zeil ZH, im Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenkel, Werner, von Winterthur, in Frauenfeld, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aggeler, Walter, von Mels, in Bülach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Durrer, Bruno, von Kerns, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Durrer, Bruno, von Kerns, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Willi, von Lengnau AG, in Winterthur, Atheitsenmeinscheft, für Tertillekrusselb.

AG, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10. Mai 1994 (9405)
Sartex Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für, Textilkennzeichnung, in Z ü r i c h, Verein (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1976 S. 2894).
Statuten geändert am: 28. 6. 1989. Uebersetzungen des Namens neu: (Sartex Organisation suisse de la spécification des textiles) (Sartex Organizzazione svizzera per Il contrassegno tessile) (Sartex Swiss Association for Textillmarking). Domizil neu: Gotthardstrasse 61, 8002 Zürich. Zweck neu: Bezweckt die Aufklärung des Verbrauchers über die angemessene Art der Pflege und Materialzusammensetzung von Textilien durch: a) eine Pflegekennzeichnung mit international vereinheitlichten und gesetzlich geschützten Symbolen, die aufgrund vertraglicher Ermächtigung von im Schweizerischen Handelsregister eingetragenen Firmen der Textil- und Bekleidungsbranche verwendet werden; b) eine Rohstoffkennzeichnung ands schweizerischen Richtlinien; c) Ueberwachung der vorschriftsgemässen Verwendung der einheitlichen Pflegezeichen und der Modalitäten der Rohstoffkennzeichnung. Diesem Ziel dient die Koordination der Textilkennzeichnung auf internationaler Ebene. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häberli, Fritz, von Zurich und Münchenbuchsee, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weiss, Dr. Robert, von Obfelden, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift nu zweien; Gehri, Dr. Kurt, von Gerund Seedorf BE, in Zürich, vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Uebrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Langenegger, Rudolf, von Zürich, in Zürich, deschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion); Lüthi, Gertrud, von Zürich, in Zürich, in Zürich, wit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994

Adolf Lattmann Metallbau + Kunstschlosserei, in Kilchberg DH, Studerweg 6, 8802 Kilchberg ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Metallbau-, Kunstschlosser-, Stahlund Betonabbrucharbeiten sowie Vermietung von Kleinbaggern. Eingetragene Personen: Lattmann, Adolf, von Stadel, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lattmann, Yvonne, von Stadel, in Kilchberg ZH, mit Einzelprokura.

10. Mai 1994

10. Mai 1994

Bischis Gebäudeunterhalt P. Bischofberger, in D ä 11 i k o n, Chilenaustrasse 6, 8108 Dällikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck:
Ausführung von Reinigungen aller Art; Uebernahme von Maurer-,
Maler- und Gartenarbeiten und Hauswartungen sowie Durchführung von Umzügen. Eingetragene Personen: Bischofberger, Peter,
von Oberegg, in Dällikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Federer,
Sandro, von Dänikon, in Dällikon, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 (9408) DMS Softwareshop, Massimo Pernicano, in Bubikon, Hueblistrasse 32, 8633 Wolfhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Soft- und Hardware, Computerzubehör, Büroartikel sowie elektronischen Waren jeglicher Art. Eingetragene Personen: Pernicano, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Bubikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 H. Koellmann, Taxibetrieb, in Kilchberg ZH, Dorfstrasse 55, 8802 Kilchberg ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxibetrieb. Eingetragene Personen: Koellmann, Heinz, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Koellmann, Catherine, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift

10. Mai 1994

Jean-Charles Simmen, in Oberengstringen, Eggstrasse 57, 8102 Oberengstringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Vermögens- und Anlagebereich. Eingetragene Personen: Simmen, Jean Charles, von Glarus, in Oberengstringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Simmen-Picco, Maria Teresa, von Glarus, in Oberengstringen, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994

Lampen Shop, Claudia Koch-Spalinger, in Zell ZH, Tösstalstrasse S2, 8483 Kollbrunn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Beleuchtungskörpern und Zubehör sowie Reparaturen von Beleuchtungskörpern. Eingetragene Personen: Koch-Spalinger, Claudia, von Winterthur, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Spalinger, Kurt, von Schaffhausen, in Dörflingen, mit Einzelprokura.

10. Mai 1994 (9412)
M. Miladinovic Reisen, in Zürich, Austrasse 49, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Car-Reisen, insbesondere für Firmen und Vereine. Eingetragene Personen: Miladinovic, Mirjana, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zwald, Eladia, von Hasliberg, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994

10. Mai 1994 (9413) SIZ, Schadeninspektorat R. Herzog, in Zürich, Gotthardstrasse 54, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ermittlungen und Erledigungen in Schadenfällen aller Art. Eingetragene Personen: Herzog, Roger, von Dietikon, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 (9414)
Tasovac, Uster, in Uster, Brunnenwiesenstrasse 48, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Tasovac, Slavko, bosnischer Staatsangehöriger, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994
Widmer Informatik, in B u c h s Z H, Meierwiesenstrasse 33, 8107
Buchs ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen
im Informatikbereich. Eingetragene Personen: Widmer, Stephan,
von Eschenbach LU, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 (9416) Büka, Lliliane Mercier-Frieden, in Geroldswil, Verkauf von fertigem Kaffee mittels von der Firma zur Verfügung gestellten Espresso-Vollautomaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 39 vom 25. 2. 1993 S. 942). Domizil neu: Huebwiesenstrasse 29, 8954 Geroldswil. Zweck neu: Verkauf von fertigem Kaffee mittels von der Firma zur Verfügung gestellten Espresso-Vollautomaten. Verkauf von Kaffee und Kaffeemaschinen. Reparaturen von Kaffemaschinen. Verkauf von Waren aller Art.

10. Mai 1994 (9417)
Marc Ph. Baumann, in Zürich, Durchführung von Seminarien
und Zukunftswerkstätten, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom
21. 6. 1993 S. 3203). Domizil neu: Jupiterstrasse 12, 8032 Zürich.

10. Mai 1994

Radio-Hi-Fi Gasser, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990 S. 1182), Firma neu: Hans-Peter Gasser, lic. eec, publ. Sitz neu: Wangen Brüttisellen. Domizil neu: Sonnhalde 27b, 8602 Wangen ZH. Zweck neu: Berater für Betriebsorganisation und Marketing. Eingetragene Personen neu oder muiterend; Gasser, Hanspeter, von Lungern, in Wangen-Brüttisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

10. Mai 1994 (9419) Rudolf Marty, in Affoltern am Albis, Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993 S. 3720). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marty, Robert, von Bürglen UR, in Affoltern am Albis, mit Einzelprokura.

10. Mai 1994 (9420)
Uni-Craft Trading C. Eschmann-Romero, BSBA, in Meilen,
Import und Export schweizerischer und fernöstlicher Produkte, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1994 S. 1723). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger-Marro, Bernadette, von Matran und Oberschrot, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994 Yasar Trading, bisher in Hin wil, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994 S. 242). Sitz neu: Bassers dorf. Domizil neu: Grindelstrasse 5, 8303 Bassersdorf.

10. Mai 1994 (9422) J. Piccoli, in Zürich, Betrieb des Restaurants Posthof-Accademia, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1952 S. 490). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10. Mai 1994 (9423) Jolanda Schmitter, in Zürich, Durchführung von Spendenwerbungsaktionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1983 S. 3485). Die Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Jolanda Schmitter & Partner», in Zürich, übergegangen. Firma erloschen.

10. Mai 1994 NOI Beratungen, Susanne Joos, in Uster, Beratung auf dem Gebiete der Partnervermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992 S. 1481). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1994 (9425) Rodimex Import-Export R. Borzatta, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983 S. 1090). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1994 (9426) Schreib- und Bürodienst, M. Schmidhauser, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979 S. 3073). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1994 (9427)
Jolanda Schmitter & Partner, in Zürich, Gemeindestrasse 26,
8032 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn:
1. 1. 1994. Zweck: Marketing für Nonprofit-Organisationen, professionelle Spendenwerbung. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und
Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jolanda Schmitter», in
Zürich. Eingetragene Personen: Schmitter, Jolanda, von Zürich, in
Mönchaltorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Staub, Felix,
von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 (9428)
Joos & Mathys Dipl. Architekten ETH/SIA, in Zürich, Im Wingert 36a, 8049 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).
Beginn: 1. 2. 1991. Zweck: Planung und Ausführung von Bauten.
Eingetragene Personen: Joos, Peter, von Andeer, in Andeer, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathys, Christoph, von Unterengstringen und Eriswil, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994 (9429)
Krämer & Partner Ingenieure, in Zürich, Rautistrasse 31, 8047
Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.1.1993.
Zweck: Bauingenieurbüro. Eingetragene Personen: Krämer, Adolf, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Krämer, Christoph, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, Krämer, Annamarie, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Einzelunterschrift

10. Mai 1994 (9433) MCI AG für Unternehmensberatung, in V o l k e t s w i l, Unternehmensberatung und alle in Zusammenhang stehende Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994 S. 1598). Statutenänderung: 20. 4. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu Fr. 500 (Disher: 500 Namenaktien zu Fr. 100). Mittellungen neu: Die Mittellungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bretscher, Urs, von Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Micucci Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

Wintertnut, Revisionsstelle.

10. Mai 1994

CC Mineral-Recycling AG, in Z ü r i c h, c/o ATAG Ernst & Young AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1994. Zweck: Verwertung und Entsorgung mineralischer und weiterer Stoffe aus kommunalen Anlagen, Industrie und Gewerbe; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keller, Andreas, von Altishausen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kinterschrift zu zweien; Ki

10. Mai 1994 (9435)
GSC + Partner AG, in Dietlik on, Riedmühlestrasse 8, 8305
Dietlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
20. 4. 1994. Zweck: Verkauf von Computern, Computerprogrammen, anverwandten Produkten und damit verbundenen Dienstleistungen für Industrie, Handel, öffentlichen Dienst und andere Organisationsformen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100
Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Quelle, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Insel Reichenau (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Groud, Serge, von Champagne, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Groud, Serge, von Champagne, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golombrino, italienischer Staatsangehöriger, in Sehwerzenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Thurmheer, in Winterthur, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (9436)
Villa Irrsinn AG, in Hinwil, Wässeristrasse 12, 8340 Hinwil,
Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 4. 1994.
Zweck: Betrieb eines Restaurants; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbeiben. Eingetragene Personen: Schlup, Ralph, von Wengi, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Herren, Edwin, von Lurtigen, in Hagenbuch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sutter Kontroll AG, in Zürich, Revisionsstelle.

gen, in Hagenbuch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sutter Kontroll AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994
Trimedia (International) AG [Trimedia (International) SA] [Trimedia (International) Ltd], in Zürich, Leitung und Koordination der Aktivitäten der Trimedia-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1993 S. 3448). Statutenänderung: 29. 4. 1994. Zweck neu: Projektierung, Leitung und Koordination der Aktivitäten sämtlicher im Rahmen der Trimedia-Gruppe zusammengeschlossene in- und ausländischen Gesellschaften, Verwaltung, Erwerb, Finanzierung von und Beteiligung an anderen Gesellschaften sowie Ausbau der internationalen Präsenz und der internationalen Aktivitäten der Trimedia-Gruppe; Ausübung sämtlicher Tätigkeiten auf internationaler Ebene in den Bereichen Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), Werbung, Marketing sowie Medien- und Kommunikationsberatung, Konzeption und Entwicklung von Publikationen, ferner Übernahme, Vermittlung und Verwertung von Kommunikations- Marketing- und Werberechten aller Art; kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann, Paul, von Escholzmatt, in Adliswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Seifert, Bo, schwedischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994

(9438)

10. Mai 1994
Arcofrucht AG, in Zürich, Aargauerstrasse 1, 8048 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 5. 1994. Zweck: Handel, Import und Export von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und Obst- und Gemüseprodukten im allgemeinen, vor allem Obst und Gemüse und ähnliche Produkte, sowie Beteiligung an Gesellschaften, die in direktem Zusammenhang mit dem Gesellschaften, die in direktem Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwinzend etwas anderes bestimmt, können die Mittellungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Eingetragene Personen: Merz Wipfli, Barbara, von Zeiningen und Erstfeld, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 Poly-Engineering AG, bisher in Regensdorf, Beratungs, Planungs- und Ingenieurleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vm 11.5. 1993, S. 2358). Statutenänderung: 29.4. 1994. Sitz neur Hoch felden. Domizil neu: c/o Thomas Mösch, Staldernstrasse Hoch felden. Domizil neu: c/o Thomas Mösch, Staldernstrasse 6, 8182 Hochfelden. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500, Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blum, Kurt, von Schleinikon, in Schleinikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fellmann, Heinrich, von Oberkirch, in Oetwil an der Limat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frische, HansPeter, von Appenzell, in Wislikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Bingetragene Personen neu oder mutierend: Mösch, Thomas, von Frick, in Hochfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien); HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, in Baden, Revisionsstelle. Revisionsstelle.

10. Mai 1994

CCC Country Club Conception AG, in Zürich, Golfplatzanlage auf dem Golfplatzgelände «Schlossgut Eppishausen», Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 4. 3. 1994. S. 1224). Statutenänderung: 4. 5. 1994. Partizipationskapital neu: Fr. 175 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 175 000. Partizipationsscheine neu: 1750 Namenpartizipationsscheine zu Fr. 100 (bisher: 1000 Namenpartizipationsscheine zu Fr. 100).

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (9441)
Orbitel AG, in Dübendorf, Dienstleistungserbringung und Fabrikation auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1993 S. 5066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bomatter, Hans-Peter, von Schattdorf, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof, Martin, von Winterthur und Eggersriet, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leo, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (9442)
Schnadt GmbH (Schnadt S. à r.l.) (Schnadt Itd Liab. Comp.), bisher in Zug, Herstellung von technischen Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981 S. 44). Statutenänderung: 26. 4. 1994. Sitz neu: K 1 o te n. Domizil neu: Gerbegasse 6, 8302 Kloten. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln sowie von Geräten der Metallprüfung, insbesondere von Schnadt-Produkten; darf entsprechende Verfahren, Patente Lienzen. Know-how usw. selber erwerben, verkaufen oder besondere von Schnadt-Produkten; darf entsprechende Verfahren, Patente, Lizenzen, Know-how usw. selber erwerben, verkaufen oder vermitteln; kann mit Waren aller Art handeln sowie sich an Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnadt, Angele M., luxemburgische Staatsangehörige, in Luxemburg-Stadt (L), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Schnadt, Philippe H.M., von Zug, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnadt, Claude H.M., luxemburgischer Staatsangehöriger, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer, Stammeinlage von Fr. 30 000 (bisher: in Greifensee, mit einer Stammeinlage von Fr. 28 000).

10. Mai 1994 10. Maj. 1994 (9443)
Eclair AG, in Zürich, Erwerb und Vermittlung von Lizenzen zur Produktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17.3. 1994 S. 1459). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauser, Dr. Thomas, von Näfels, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirzel, Alois, von Dietikon, in Würenlos, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gutknecht, Michel, von Carouge GE, in Lancy, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Hans Rudolf, von Rafz, in Rafz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994
A & M Portfolio Management AG, in Z ü r i c h, Vermögensserwahung und Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1994 S. 2283). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abay, Mustafa Ridvan, türkischer Staatsangehörieger, in Istanbul (Türkei), Präsident, mit Einzelunterschrift; Chollet, Bertrand C., von Maracon, in Birmensdorf ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gontersweiler, Till, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettler, Josef, von Reichenburg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (9430) Berichtigung des im SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1994, S. 2158 publizieten TB-Eintrages Nr. 7571 vom 14. 4. 1994. Gasotec AG (Gasotec SA) (Gasotec Ltd), in W ein in gen ZH, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1994, S. 2158). Übersetzungen der Firma neu: (Gazotec SA) (Gasotec Ltd).

Ubersetzungen der Firma neu: (Gazotec SA) (Gasotec Ltd).

10. Mai 1994

Berichtigung des im SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994, S. 2375 publizierten TB-Eintrages Nr. 8232 vom 25. 4. 1994. Bayer (Schweiz) AG, in 7 ür ir ch., Handel mit und Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994 S. 2375). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Agroplant AG, in Münchenbuchsee. Aktiven von Fr. 2 069 559.55 und Passiven von Fr. 1 202 558.80 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.04.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert (nicht: Fusion: Die Gesellschaft übernim auf dem Wege der Fusion die Agroplant AG, in Münchenbuchsee. Aktiven von Fr. 24 558 940.19 und Passiven von Fr. 16 751 714.34 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.04.1994 und Fusionsbilanz per 01.01.1994 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft über, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Wenn die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können Mitteilungen auch auf schriftlichem Weg erfolgen durch einmalige Publikation im SHAB.).

10. Mai 1994

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (9432). Berichtigung des im SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1994, S. 1541 publizierten TB Eintrages Nr. 5246 vom 15. 3. 1994, Atelier Barbara Zuber AG, in Z ü r i c h, Innenarchitektur, Planung und Ausführung von Inneneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1994 S. 1541). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigel, Martin, von Kosnacht ZH, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle (bisher: Treuhandbüro W. Sigel, in Küsnacht ZH). Bern - Berne - Berna

Bureau de Moutier

Corsano Franco, à B é v i l a r d. Le chef de la maison est Franco Corsano, d'Italie, à Bévilard. Entreprise de maçonnerie. Adresse: Champs Thiébauts 2.

3 mai 1994
Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA, succursale de Moutier, à M o u t i e r , génie civil, société anonyme avec siège principal à Berne (FOSC du 30. 11. 1993, no 233, p. 6294). Markus Hofmann a démissionné du conseil d'administration; sa signature est radiée. Les signatures collectives pour l'ensemble de l'entreprise de Walter Kirchhofer, J. P. Junker et Jakob Lehner, ainsi que la procuration collective pour l'ensemble de l'entreprise de Hans Kamm et Bernard Affolter sont radiées.

4 mai 1994
Sime S.A., à Moutier, acquisition, construction et gérance d'immeubles etc., société anonyme (FOSC du 2. 12. 1991, no 233, p. 5145). Enzo Dell'Anna a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Michel Angeloni, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président. Dolores Angeloni-Fischer, jusqu'ici membre, a été nommée vice-présidente. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

4 mai 1994 Cafés Marquis S.A., à M o u t i e r , commerce de denrées alimentai-res et produits manufacturés, import-export et torréfaction de café, société anonyme (FOSC du 24. 12. 1991, no 249, p. 5534). L'organe de révision, la Fiduciaire Probitas S.A., à Porrentruy, est radiée.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

5. Mai 1994

5. Mai 1994
Büroform Münsingen AG, in Mün singen. Gemäss Statuten vom 2. Mai 1994 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Büroeinrichtungen und Büroartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann andere Unternehmungen gründen, Liegenschaften erwerben usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 14 Namenaktien zu Fr. 5000 und in 30 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm ghören an: Beat Gerber, Präsident, und Marietta Gerber-Bangerter, Mitglied, beide von Langnau im Emmental, beide in Münsingen. Sie führen beide Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung, in Münsingen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch engeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Domizil: Südstrasse 3, 3110 Münsingen.

Bichsel Marianne, Restaurant Bären Löchlibad, in Obergoldbach, Gemeinde Landiswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1989, S. 1352). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

5. Mai 1994

Compuline – Schoch, in R u b i g e n. Inhaber der Firma ist Christoph Schoch, von Fischenthal, in Rubigen. Verkauf und Dienstleistungen im EDV-Sektor. Brüggliweg 23, 3113 Rübigen.

5. Mai 1994
Bolltec AG, in Worb, technische Hilfsmittel sowie Dienstleistun-Bolltec AG, in Worb, technische Hilfsmittel sowie Dienstleistungen für den produzierenden Gartenbau usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 56). Martin Herzig, Präsident, und Christine Herzig-Stöckli, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; thre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht neu aus: Willi Beerstecher, von Dübendorf und Zürich, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paul Forster, von Dälikon, in Dällikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, ind Heinz Eymann, von Linden, in Winkel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Als Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien: Martin Herzig (bisher VR-Präsident); Franz Zrotz, von Hergiswil, in Birr, und Peter Forrer, von Wildhaus, in Volketswil (zugleich Sekretär des VR ohne diesem anzugehören). Revisionsstelle: GMS Treuhand AG, in Zürich. hand AG, in Zürich.

5. Mai 1994 Gourmex-Leiser AG, in M 0 n s i n g e n , Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2812). Marianne Inniger-Neeracher, Hans-Jörg Hofbauer und Bruno Kohler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschriften von Hans-Jörg Hofbauer und Bruno Kohler sind erloschen. Walter Leister, VR-Prä-sident, zeichnet künftig kollektiv zu zweien (bisher einzeln). Als neues Mitglied mit Kollektivnuerschrift zu zweien wurde. Hans Gasser Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Hans Gasser, von Andermatt, in Dietlikon, in den VR gewählt. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, Zweigniederlassung, in St. Gallen.

Käsereigenossenschaft Ramisberg, in L a n d i s w i l (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4302). Hans Löffel, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Moser, geb. 1956, von Arni BE, in Landiswil.

5. Mai 1994

Domdor AG, in K i e s e n , Herstellung von und Handel mit Geträn-ken aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4348). Die Pro-kura von Willi Wildi ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Lydia Schiesser, von Linthal, in Niederönz.

Siria Technology Urs Haldimann, in Worb. Inhaber der Firma ist Urs Haldimann, von Bowil, in Worb. EDV-Entwicklung, Forschung, Design und Dienstleistung, Handel mit Produkten aller Art. Wyden-strasse 30, 3076 Worb.

3. Mai 1994 Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) Grosshöchstetten, Zweigniederlassung in Grosshöch stetten (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994, S. 1974). Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Stephan Fischer, von und in Dottikon, und an Reto Heiz, von Hätzingen, in Thun.

5. Mai 1994

Raststätte Aaretal AG, in Münsingen (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6471). Die Prokura von Norbert Kalbermatten ist erloschen. Neues Verwaltungsdomizil: c/o Hans Tschopp AG, Neu-hardstrasse 31, 4601 Olten.

3. Mai 1994 Mustang AG, in Münsingen, Bekleidungsstücke usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994, S. 66). Hanspeter Schwaibold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist Erika Hediger, von Rupperswil AG, in Rudolfstetten.

6. Mai 1994 6. Mai 1994
Rainbow Computer AG, in Rüfenacht, Gemeinde Worb (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 308). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserodentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1994 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Firma lautet: Rainbow Computer AG in Liq. René Krummenacher, Präsident; Christian Schneiter, Vizepräsident, und Silvia Krummenacher-Schneiter, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriten sind erloschen. Als Liqudiator führt Einzelunterschrift René Krummenacher, von Schüpfheim, nun in Kerzers.

o-Design Bucher + Moser, in Grosshöchstetten. André Bumo-Design Bucher + Moser, in Grosshöchstetten, und Karl Moser, von Röthenbach im Emmental, in Zäzwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1994 begonnen hat. Zweck: Import, Verkauf, Handel und Fabrikation von Möbeln und Einrichtungsgegenstädnen aller Art. Domizil: Hohgantweg 5, 3506 Grosshöchstetten.

Büro Wangen an der Aare

21. April 1994 Landwirtschaftliche Gen 21. April 1994
Landwirtschaftliche Genossenschaft Wangen und Umgebung, in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 73). (LG Wangen). An der a. o., Generalversammlung vom 21. 12. 1993 hat die LG Wangen aufgrund des Vertrages vom 21. 12. 1993 die Fusion mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Thörigen und Umgebung», in Thörigen (LG Thörigen) beschlossen. Danach übernimmt die LG Thörigen die Aktiven und Passiven der LG Wangen nach Massgabe von Art. 914 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1993. Die LG Wangen ist infolgedessen aufgelöst.

Luzern - Lucerne - Lucerna

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Grünbichler Software-Systeme AG in Liquidation, bisher in B a a r, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994, S. 619) Statutenfanderung vom 3. Mai 1994, Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adressen: Meyerstrasse 20, 6003 Luzern. Nachdem der gesetzliche Zustand hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht nun weiter unter der neuen Firma: Toolmaker Software AG. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. 5. 1991. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Produkten und Gütern im EDV-Software-Bereich; Durchführung von Beratungen auf diesem Gebiet; Leistung von finanzieller und technischer Unterstützung; Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Schutzrechten aller Art; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat; Josef Grünbichler ist aus dem Verwaltungsrat und als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat: Fredy Hofstetter, von Entlebuch, in Littau (neu). Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: A & B Treuhand AG, in Luzern (neu). Luzern (neu).

Mai 1994 :

(Gesellschafter). Sie zeichnen einzeln.

6. Mai 1994 Ayandar AG (Ayandar SA) (Ayandar Ltd.), in Luzern, Dienstlei-stungen im Finanzsektorusw. (SHABNr. 19 vom 28. 1. 1993, S. 444). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB Nr. 85 vom 3.5. 1994, S. 2419) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

6. Mai 1994

6. Mai 1994 IPC Finanz-Verwaltungs AG, in Luzern (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1988, S. 5123). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 13. April 1994 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geän-dert in IPC Finanz-Verwaltungs AG in Konkurs.

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Dubach & Co AG Bauunternehmung, in R u s w i I (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1228). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 7. April 1994 über die Gesellschaft den Kon-kurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Die Firma wird geändert in Dubach & Co AG Bauunternehmung in Konkurs.

6. Mai 1994 Emmenbaum AG in Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Em m en, Liegenschaften (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1988, S. 3320). Statutenänderung vom 27. April 1994. Die Firma lautet nun: Imola Immobilien AG. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Einladungen und Mitteilungen erfolgen nun durch Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Kurt Huser Treuhand AG, in Luzern.

o. Mai 1994 Kathriner Architektur AG, in Luzern (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3076). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 20. April 1994 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demaach aufgelöst. Die Firma wird geän-dert in Kathriner Architektur AG in Konkurs.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Komax AG, in Dierikon, Produkte der Elektronik und Präzisionsmechanik (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1994, S. 1252). Statutenänderung vom 2. Mai 1994. Neue Zweckumschreibung: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Produkten der Elektronik und Präzisionsmechanik; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung betreffend die Sacheinlage- und Sachübernahme ist weggefallen. Mitteilungen erfolgen nun im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. gen Tatsachen.

6 Mai 1994

O. Mai 1994 Orwit AG, in Luzern, Treuhand- und Revisionsunternehmen (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1169). Neue Adresse: Murbacher-strasse 35, 6003 Luzern.

6. Mai 1994

6. Mai 1994

Orthotec Nottwil AG (Orthotec Nottwil SA), in Nottwil, bei Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil, 6207 Nottwil. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 2. 5. 1994. Zweck: Handel, Produktion und Entwicklung von Artikeln der Orthopädie- und Rehabilitationstechnik sowie Rollstuhlmechanik, insbesondere Abgabe von orthopädischen Hilfsmitteln an Para- und Tetraplegiker und Erbringung aller damit in Zusammenhang stehender Dienstleistungen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundstüken. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung vom Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil, in Nottwil, Ateliereinrichtungen, Maschinen, Werkzeuge und Anlagen, Mobiliar und Büroeinrichtungen, ein Warenlager sowie angefangene Arbeiten zum Höchstpreis von Fr. 1 344 122 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Marc F. Suter, von Büren an der Aare, in Biel BE. Er zeichnet einzeln. Geschäftsführer ist Gregor Hutter, von Luzern und Diepoldsau, in Luzern; er zeichnet kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

6. Mai 1994

6. Mai 1994

FA Raum Design AG in Nachlassliquidation, in Reiden, Möbel, Einrichtungsgegenstände usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 129 vom 7. 7. 1993, S. 3530). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma

Schweizerische Milch-Gesellschaft AG. in Hochdorf (SHAB Nr. 96 vom 19.5. 1993, S. 2556). Die Revisa Treuhand AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Kurt Huser Treuhand AG, in Luzern.

Electra AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1985, S. 3662). Ernst Waser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: PGA & Partner AG, in Luzern.

Mai 1994
 Ziltener, Treuhand- & Verwaltungsbüro, in Luzern (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4145). Neue Adresse: Murbacherstrasse 35, 6003 Luzern.

53, 0003 Luzern.
6. Mai 1994
Trafigura Beheer B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern. Geschlossene Aktiengesellschaft nach niederländischem Recht mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Dienstleistungs- und Handels-Unternehmen (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3074). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Filiale gelöscht.

dels-Unternehmen (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3074). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Filiale gelöscht.

6. Mai 1994

Trafigura Beheer B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Luzern, in Luzern, 7, 5, 6004 Luzern. Erste schweizerische Zweigniederlassung (Neueintragung). Geschlossene Aktiengesellschaft nach niederländischem Recht mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Zweck: Führen, Leiten, Verwalten, Finanzieren und Beteiligen an industriellen, technischen, Dienstleistungs- und Handelsunternehmen, einschliesslich Erwerb und Besitz von Anteilen an solchen Unternehmen; Investieren und Verwalten von Geldern, Waren und Ansprüchen; Erwerb, Verkauf, Verwalten von Geldern, Waren und Ansprüchen; Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Nutzung von Immobilien; Nutzung und Verkauf von Patenten, Rechten an Warenzeichen, Lizenzen, Know-how und anderen Rechten an warenzeiten, Lizenzen, Know-how und anderen Rechten an geistigem Eigentum; Gewährung von Sicherheiten für Schulden von Gruppenstigliedern und ihren Gesellschaften; Beteitgjungen. Kapital: NLG-2.000,000, eingeteilt in 200 000, Namenaktien zu NLG 10, wovon 150 000 Aktien ausgegeben und einbezahlt sind. Geschlossene Aktiengesellschaft nach niederländischem Recht unter der Firma (Trafigura Beheer B.V.», mit Hauptsitz in Amsterdam (NL), eingertagen im Handelsreigster Amsterdam (NL) am 24. 3. 1992. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 14. 1. 1983 und wurde letztmals am 16. 12. 1993 geändert. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 26. 4. 1994. Publikationsorgan: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Filialleiter/Direktor ist Antonio Cometti, von Arth, in Luzern. Er vertritt die Filiale mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechigte: Joseph Bernardi, von Engelberg, in Dierikon. Remo Mignoli, von Luzern, in Adligenswil. Marcel Ulrich, von Baar, in 2018. Sie ertreten die Filiale mit Kinzelvnerschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich.

Uri - Uri - Uri

6. Mai 1994 Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerde, in A I td or f UR (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1994, S. 1252). Kollek-tivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Asprion, von Escholzmatt, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg.

6. Mai 1994

Holinger AG, Zweigniederlassung in Seedorf UR, Ingenieurarbeiten usw. (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 776), mit Hauptsitz in Liestal. Die Unterschriften von Robert Lombardini, Präsident des VR (Verwaltungsrats); Fredy Hillmann, Mitglied des VR, und Peter Brunner (ohne Funktionsbezeichnung) sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Stadler, von Schattdorf, in Bergdietikon, als Präsident und Delegierter des VR; Dr. Franz Eberle, von Zürich, in Zurzach, als Vizepräsident des VR; Nico Dostert, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Nussbaumen, Gemeinde Obersiggenthal, als Mitglied des VR, und Charles Bélaz, von Mont-la-Ville, in Fislisbach (ohne Funktionsbezeichnung).

6. Mai 1994

Ingenieurbüro Projekta AG, in Altdorf UR (SHABNr. 113 vom 15. 6. 1993, S. 3100). René Haas-Hagmann, von Burgdorf, in Altdorf UR, ist neu Mitglied des Verwaltungsrats ohne Zeichnungsberechti-

6. Mai 1994 Lashimpex AG in Konkurs, in Altdorf UR, Handel mit Waren aller Art sowie Finanzierung usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2159). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1994
Liquerop AG, in Flüelen, Import, Export und Handel mit Waren
aller Art, Beteiligungen an und Finanzierungen von Unternehmen
usw. (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993, S. 141). Gabriele Bachmann, von
und in Wollerau, ist neu Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien.

unterschnft zu zweien.

6. Mai 1994
Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Altdorf UR, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 38 vom 24.2.1993, S. 921), mit Hauptsitz in Liestal. Die Unterschriften von Vera Beerli-Eisinger, Dr. Bernd Menzinger und Dr. Jürg P. Junker, alle Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), sind erloschen. Dr. Jakob R. Müller, von Bubendorf, in Basel, führt neu als Mitglied des VR Kollektivunterschrift zu zweien. Theodor F. Kocher, bisher Sekretär (nicht Mitglied des VR), führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Mitglied des VR).

 Mai 1994
 Schlosserei «Trögli» AG, in Altdorf UR (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 944). Urs Zurfluh, von Attinghausen, in Altdorf UR, führt neu Einzelunterschrift.

6. Mai 1994
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Altdorf UR (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993, S. 5798), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Alois Rast führt neu Kollektivunterschrift zu zweien, seine Prokura ist demnach erloschen. Hildegard Baeriswyl, von Freiburg, in Hünenberg, und Max Züger, von Altendorf, in Steinhausen, führen neu Kollektivprokura zu zweien. Die Prokura von Bernhard Schiesser ist erloschen.

6. Mai 1994
Cocchi Consulting GmbH, in Altdorf UR, Steinmattstrasse 1, 6460 Altdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 4. 1994. Zweck: Beratungen auf dem Gebiete der Sozialversicherungen, Arbeitsvorsorge, Arbeitsrecht und verwandter Gebiete. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Claudio Cocchi, italienischer Staatsangeböriger, in Altdorf UR, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Stefano Cocchi, von Marbach SG, in Altdorf UR, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Gesellschafter Claudio und Stefano Cocchi sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Schafzuchtgenossenschaft Seelisberg, in Seelisberg (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 475). Walter Würsch, Präsident, und Elisabeth Herger-Achermann, Aktuarin/Kassierin, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alois Huser-Odermatt, von und in Seelisberg, ist neu Präsident des Vorstands mit Kollektivunterschrift zu zweien. René Würsch, von und in Beckenried, ist neu Aktuar/Kassier des Vorstands mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil neu: Hintere Schwanden, c/o René Würsch, 6375 Beckenried.

Karl Huser, Holzbau und Bauservice, in Seelisberg, Gitschenblick, 6377 Seelisberg, Einzelfirma (Neueinträgung), Inhaber: Karl Huser, von und in Seelisberg. Ausführung von Holzbauarbeiten aller Art und von Bauservice, insbesondere Gebäudeunterhalt und allgemeiner Reparaturdienst.

meiner Reparauridensi.

6. Mai 1994

Gotthard-Wache Wolf & Reber, in Altdorf UR, Gründligasse
21, 6460 Altdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesell-schaftsbeginn: 1.3. 1994. Gesellschafter: Marco Wolf, von Neuenkirch, in Schattdorf, und Hans Reber, von Sempach, in Altdorf UR. Bewachungs- und Sicherheitsdienst, insbesondere Revierdienst, Verakhrsdienst, Veranstaltungsservice und ähnliche Dienstleistungen; Handel mit und Unterhalt von Alarmanlagen.

Berichtigungen BQS Institut für Bau- und Qualitätssicherung AG, in Amsteg, Gemeinde Silenen (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994, S. 2226). Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 120 000 (nicht Fr. 12 000). Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweignied erlassung in Altdorf UR (SHAB Nr. 75 vom 19.4. 1994, S. 2100), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Brian Arpajian führ Kollektivunterschrift zu zweien (nicht Kollektivprokura zu zweien).

Schwyz - Schwyz - Svitto

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Bretar AG, in Freien bach, Tankreinigung, -installation, -sanierung, Rohrleitungsbau sowie Tankhandel usw. (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994, S. 528). Statutenänderung: 29. 4. 1994. Firma nun: Ratar AG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter Theodor Fornaro, Delegierter des Verwaltungsrats.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

6. Mai 1994
Point Classics AG, in Ennetbürgen, Produktion von Tonträgern usw. (SHAB Nr. 105 vm 3.6. 1993, S. 2849). Statutenänderung: 26. April 1994. Sitzverlegung nach Stans. Domizil: Spichermatt 17, 6370 Stans. Die 204 Namenaktien zu Fr. 250 sind altrechtlich statutarisch übertragungsbeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief oder Telex oder Telegramm oder durch Publikation im SHAB. Revisionsstelle neu: KPMG Fides Peat, in Luzern.

6. Mai 1994

theinberg-Urliberg AG, in Stans, Kauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1994, S. 2415). Revisionsstelle neu: Eduard Omlin, von und in Sachseln.

6. Mai 1994
IMS Import AG, in S t a n s , Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 36 vom 22. 2. 1993, S. 878).
Revisionsstelle neu: Noser Treuhand und Revisions AG, in Stans.

6. Mai 1994
Raiffeisenbank Emmetten, in Emmetten, Genossenschaft (SHABNr. 150 vom 6. 8. 1992, S. 3712). Franz Würsch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Bernasconi, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrats; er zeichnet wie bisher zu zweien. Alfred Koster, von Appenzell, in Emmetten, bisher Mitglied ohne Unterschriftsberechtigung, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats; er zeichnet neu zu zweien. Hermann Leiser ist nicht mehr Aktuar, bleibt aber Mitglied und Aktuarin des Verwaltungsrats mit Unterschrift zu zweien ist Marie-Theres Würsch-Mathis, von und in Emmetten.

Dalea AG, in Stans, Beratung und Forschung im Bereich aller Medien usw. (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 295). Revisionsstelle neu: Josef Imbach, von Escholzmatt und Kriens, in Kriens.

6 Mai 1994

6. Mai 1994
Sarnatech Tyro AG, in Buochs, Ankauf, Fabrikation usw. von Fabrikaten der chemisch-technischen Industrie usw. (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994, S. 785). Die Unterschrift von Hans Peter Huez, Geschäftsleiter, ist erlosschen. Geschäftsleiter mit Unterschrift zu zweien ist neu: Kurt Gattiker, von Richterswil, in Sarnen.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Sanibo AG, in Hergiswil NW, Entwicklung und Produktion von Sanitär-Produkten usw. (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993, S. 801). Statutenänderung: 6. Mai 1994. Neue Firma: Intercom Revisions AG. Neuer Zweck: Ausübung von Revisions- und Treuhandfätigkeiten inklusive Sonderprüfungen; betriebswirtschaftliche und organisatorische Unternehmensberatung sowie Rechts- und Steuerberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und verkaufen. Kapitalerhöhung von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital nun: Fr. 1000 00, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mittei-

lungen an die Aktionäre: falls Namen und Adressen aller bekannt, durch eingeschriebenen Brief, sonst im SHAB. Josef A. Blättler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Franz Buser, von Zürich und Zunzgen, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Mattstrasse 3, 6052 Hergiswil NW.

 Mai 1994
 River Trading AG, in Ennet bürgen, Buochserstrasse 26, 6373
 Ennetbürgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Mai 1994. Zweck: Handel mit für den Konsumenten bestimmten Waren 1994. Zweck: Handel mit für den Konsumenten bestimmten Waren aller Art sowie mit Verpackungsmaterial; Tätigkeiten der Beratung und Konzept-Erarbeitung für Firmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im Ausland beteiligen, Grundstücke im Ausland und andere Vermögenswerte erwerben, halten, verwalten, veräussern und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen and AG, in Ennetmoos, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Bircher Treuhand AG, in Stans.

Glarus - Glaris - Glarona

6. Mai 1994 Seidenstrasse 4 Immobilien AG, in Oberurnen (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4830). Revisionsstelle: Otto Stucki-Di Caudo, in

6. Mai 1994
MS-Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992,
S. 5410). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Michael Schwarz,
Unterschrift erloschen. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift neu: Stephan Georg Meier, von Zollikon, in Baar.

6. Mai 1994 Hovest AG, in Niederurnen, Beteiligung an Hotels, Kurhäusern und ähnlichen Betrieben (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4765). Revisionsstelle: Revigla Revisionsgesellschaft AG, in Gla-

6. Mai 1994 CMC Music Ltd, in M o 11 is, Herstellung von Musikproduktionen (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6003). Revisionsstelle: Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf.

Schweinezucht Dietrich Stauffacher, in Elm, Müsli, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dietrich Stauffacher, von und in Matt. Führung eines Schweinezuchtbetriebes.

Führung eines Schweinezuchtbetriebes.

6. Mai 1994
Fachmed AG Verlag für Fachmedien, bisher in Heerbrug g (Au), Betrieb eines Verlages usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 547). Statutenänderung: 4. Mai 1994. Ursprüngliche Statuten: 1. März 1984. Sitz nun: Glarus, spielhof 14a. Firma nun: FM Consulting AG. Zweck nun: Betrieb einer Unternehmensberatungs-Organisation und damit die Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Dr. Christoph Rohner, Präsident, und Walter Meierhans sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgescheden, ihre Unterschriften sowie diejenige von René Wuffli, Direktor, sind erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Peter Schwotzer, von Eggersriet, in Rheineck. Revisionsstelle: Erich Körber, in Lutzenberg.

Zug - Zoug - Zugo

6. Mai 1994
Patrafico AG, in Zug, Erwerb und Auswertung eigener und fremder Schutzrechte usw. (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5302). Ernst Aeschbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hanspeter Stäger, von und in Maienfeld.

10. Mai 1994 Tanner SA, in Cham, Handel mit, Herstellung und Vertrieb von Parfums usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 196). Peter Busshart, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Soviny Immobilien AG, bisher in Spiez (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6563). Statutenänderung: 27. April 1994. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Industriestrasse 12, 6300 Zug. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Zweck: Kauf, Verkauf, Bau, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul Burget, von Schönenbuch, in Binningen. Revisionsstelle: Jagendorfer AG, in Baar.

6. Mai 1994 Möbel Stierli AG, in Z u g, Handel mit Möbeln und Innenausstat-tungswaren usw. (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 293). Neuer Ver-waltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Marcel von Oberägeri, in Zug.

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Milchgenossenschaft Baar, in B a a r (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1886). Hans Rudolf Langenegger, Vizepräsident, und Peter Schmid, Kassier und stellvertretender Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung ist Erwin Andermatt, von und in Baar, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Hürlimann-Bühler, von Walchwil, in Baar, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident der Verwaltung. Er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Wattung. Er runt neu teelstellen. Mattel Technologie AG, in H ü n e n b e r g , Handel mit Computer-Einzelteilen und -Zubehör usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 216). Die Prokura von Karin Gut-Eugster ist erloschen.

6. Mai 1994

Katran Baumaschinen Vermietungs AG in Liq., in Z u g , Erwerb und Vermietung von Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5955). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

Hombomed AG, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Handel mit biologischen Heilmitteln usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 273). Revisionsstelle: Treuhandbüro Hans Amstalden, in Neuenkirch.

6. Mai 1994
Wilden Tecnoplast AG, in Zug, Entwicklung, Produktion und Bearbeitung von sowie Handel mit technischen Kunststofformteilen usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1994, S. 1125). Statutenänderung: 15. März 1994. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Die Unterschrift von Peter Wullschleger, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Jakob Speich, von Matt, in Zug. KPMG Fides Peat, in Zug, ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Grand Vins, Lucien Métairie SA, bisher in Z u g, Einfuhr, Handel und Verkauf von Qualitätsweinen mit Ursprungsbezeichnung usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994, S. 1045). Statutenänderung: 5. Mai 1994. Neuer Sitz: Ch a m. Adresse: Langackerstrasse 27, 6330 Cham. Die Prokura von Franco Casini ist erloschen.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Ernte AG, bisher in W a l c h w i l, Handel mit Saaten aller Art usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1988, S. 744). Statutenänderung: 5. Mai 1994. Neue Firma: Inter Pur Sang AG. Neuer Sitz: Zu g. Domizil: Gotthardstrasse 20, c/o Dr. H. Durrer, 6300 Zug. Neuer Zweck: Zucht und Handel von und mit Rennpferden, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmen, Finanzierungen sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken im Ausland. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Walter Holdener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, von Kerns, in Walchwil. Revisionsstelle: Fidura Treuhand AG, in Zug.

o. Mai 1994 Alfred Berg Asset Management Holding AG, in Z u g , Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmun-gen usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1994, S. 2163). Direktor mit Kol-lektivunterschrift zu zweien ist neu Hans Lundeberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Bromma (S).

6 Mai 1994

Staatsangehöriger, in Bromma (S).

6. Mai 1994

Venta Vertriebs AG, in H ü n e n b e r g, Bösch 23, 6331 Hünenberg. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1994. Zweck: Internationale Beratung auf technischem Gebiet, Wartung, Unterhalt, Import, Export, Kauf, Verkauf und Vertreutung von Elektrogeräten aller Art, insbesondere von «Venta»-Produkten, Projektmanagement, Versuchs- und Entwicklungsarbeiten, Herstellung von Prototypen, Verwertung von Patenten, Lizenzen, Know-how und Rechten aller Art, damit direkt oder indirekt zusammenhängende finanzielle Transport-, Transit- und Handelsgeschäfte sowie Koordination der internationalen Tätigkeiten der «Venta»-Händler und Agenten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bruno Schelbert, von Steinen, in Zug. Revisionsstelle: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug.

to Mai 1994 Kathriner, Nyffenegger AG, in Cham, Nestléstrasse 22, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuter: 4. Mai 1994. Zweck: Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten; kann alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen sowie Beteiligunaue Geschafte des Immobilinerverkeins vollenheit sowie Betealingen an andern Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Ernst Nyffenegger, von Wyssachen, in Cham, Präsident, und René Kathriner, von Sarnen, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Fellmann & Partner AG, in Zug.

6. Mai 1994
KD Kachel-Design AG, in Steinhausen, Import, Export und Handel mit modernen und antiken Kachelöfen usw. (SHAB Nr. 218 vom 1. 2. 1993, 5. 498). Statutenånderung: 7. April 1994. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 500 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Henk Sikken, bisher Geschäftsführer zugleich Vizepräsident, und Johannes Stöckli, von Emmen, in Rifferswil, ebenfalls Geschäftsführer. Erwin Hauenstein, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Willy Huber Treuhand, in Zug.

Ewecon Partners AG (Ewecon Partners SA) (Ewecon Partners Ltd). Ewecon Partners AG (Ewecon Partners SA) (Ewecon Partners Ltd), in Z u g, Industriestrasse 7, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. Mai 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Investitionsgütern und Rohstoffen der Gebrauchsgüter erzeugenden Industrie, Erbringen von Dienstleistungen und Übernahme von Unternehmensberatungsaufgaben; kann Vertretungen von ausländischen Unternehmungen übernehmen, Handelsgeschäfte vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 160 000, voll liberiert, 160 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Barbara Merz Wipfli, von Zeiningen und Erstfeld, in Zürich. Revisionsstelle: Curator Revision, Zweigniederlassung Zug, in Zug. tor Revision, Zweigniederlassung Zug, in Zug.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
AGX Trading AG, in Zug, Weinbergstrasse 5, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Mai 1994. Zweck: Weltweiter Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Lebensmittelbereich; kann Finanz-, Kredit- und Treuhandgeschäfte tätigen, Patente und Lizenzen erwerben, sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen halten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberakien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwältungsrat gehören an: Günter Klarmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Baar, Präsident, Rolf Fenner, von Küsnacht ZH, in Cham, Vizer präsident, und Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Oberägeri. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Beat Degrandi Treuhand, in Hünenberg.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

6 mai 1994

6 mai 1994 Inaboc Compagnie de Trading Pétrolier S.A., à Fribourg, achat et vente, principalement à l'étranger, de toutes substances, matières premières ou produits raffinés, etc. (FOSC du 3.11.1993, no 214, p. 5764). L'administrateur Raymond Lonfat a démissionné, sa signa-ture est radiée. Daniel Baudin, d'Autavaux, à Marly, est nommé administrateur avec signature individuelle.

6 mai 1994
Feller & Eigenmann S.A., à Villars-sur-Glâne, exploitation de commerces de denrées alimentaires, achat en gros, distribution et vente en gros, etc. (FOSC du 2. 11. 1993, no 213, p. 5736). Jean Feller, président, Peter Biedermann, secrétaire, et Hans-Peter Graf, administrateur, ont démissionné, leur signature est radiée. L'administrateur Jürg Rückert, inscrit, devient président. Dr. Roberto Fröhlich, de Steinmaur et Schwerzenbach, à Schwerzenbach et Urs Meier, de Zuzgen et Eglisau, à Widen, sont nommés administrateurs. Ils signent tous collectivement à deux. Organe de révision: KPMG Fides Peat, à

o mai 1994 Feller & Eigenmann Holding S.A., à Villaras-sur-Glâne, acquisition et gestion de participations à des entreprises de tout genre, etc. (FOSC du 12. 11. 1993, no 221, p. 5950), Jean Feller, président, et Hans-Peter Graf, administrateur, ont démissionné. sident, et Hans-Peter Graf, administrateur, ont demissionne, leur signature est radiée. L'administrateur Jürg Rückert, inscrit, devient président. Dr. Roberto Fröhlich, de Steinmaur et Schwerzenbach, à Schwerzenbach et Urs Meier, de Zuzgen et Eglisau, à Widen, sont nommés administrateurs. Ils signent tous collectivement à deux. Organe de révision: KPMG Fides Peat, à Zurich.

6 mai 1994
Disgros Holding S.A., à Villars-sur-Glân e, acquisition et gestion de participations de tout genre, etc. (FOSC du 8. 10. 1993, no 196, p. 5274). Ferdinand Masset, président; Jean Feller, vice-président; Peter Biedermann, secrétaire, et Hans-Peter Graf, administrateur, ont démissionné, leur signature est radiée. L'administrateur Jürg Rückert, inscrit, devient président. Dr. Roberto Fröhlich, de Steinmaur et Schwerzenbach, à Schwerzenbach et Urs Meier, de Zuzgen et Eglisau, à Widen, sont nommés administrateurs. Ils signent tous collectivement à deux. Organe de révision: KPMG Fides Peat, à

6 mai 1994
Gesfitrade SA, à Fribourg, route des Daillettes 21, c/o BGS
Société Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 4. 1994.
But: commerce, représentation commerciale, courtage, importation et exportation dans le domaine des matières premières, produits semi-finis et finis de l'industrie, étude de marchés, acquisition et exploitation de brevets, procédés et recettes et assistance technique dans le domaine de sex matières et rocchits, paul société republiser. exploitation de brevets, procedes et recettes et assistance technique dans le domaine de ses matières et produits, peut acquérir, exploiter ou aliéner des immeubles. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 500 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Sieber, de et à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Sofirom société fiduciaire, à Lausanne.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

Schweba AG, in Bettlach, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 343). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Paul Stamm und Roger Bürgi; Unterschriften erloschen. VR neu: Klaus-M. Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Maya Rupp, von Hindelbank, in Kreuzlingen, Mitglied; Sonja Gysler, von Unterlangenegg, in Tägerwilen, Mitglied; beide mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle neu: Brevi Wirtschaftsberatungs GmbH, in Steckborn.

beratungs GmbH, in Steckborn.

6. Mai 1994
Hilwa AG, in Bettlach, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1993, S. 343). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Paul Stamm und Roger Bürgi; Unterschriften erloschen. VR neu: Klaus-M. Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Maya Rupp, von Hindelbank, in Kreuzlingen, Mitglied; Sonja Gysler, von Unterlangnengg, in Tagerwilen, Mitglied; beide mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle neu: Brevi Wirtschaftsberatungs GmbH, in Steckborn.

o. Mai 1994

Melco Watch Ltd., in Bettlach (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2065). Unterschnift zu zweien neu: Erich Weber, von Rümlang, in Egg b. Zürich, Vizedirektor. Prokura zu zweien neu: Patricia Demuth, von und in Baden und Markus Riedo, von Kilchberg, in Rüschlikon.

Büro Lebern in Solothurn

4. Mai 1994
Weba, O. Weber, bisher in Rüttenen, Verkauf und Vermittlung von Gebrauchsartikeln für Landwirtschaft und Gewerbe (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5483). Firma infolge Sitzverlegung nach Hägen dorf (SHAB Nr. 83 vom 29. 4. 1994, S. 2344), im Handelsregister Lebern, in Solothurn, von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994

5. Mai 1994
G. Prétat + Söhne AG, in Selzach, Transporte, Bagger- und Traxarbeiten (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 285). Konkurseröffnung durch den Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vom 26. 10. 1993. Firma nun: G. Prétat + Söhne AG in Kon-

Büro Olten-Gösgen in Olten

6. Mai 1994

5. Mai 1994 Stadfanzeiger AG, in Olten (SHAB Nr. 193 vom 5. 10. 1993, S. 5203). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Iten; Unter-schrift erloschen. Die «Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft» ist nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: Isto Revision AG, in

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Jürg Reist AG, in Trimbach, Entwässerungssysteme usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2956). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peter Sigrist; führte die Unterschrift nicht mehr. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Harry Reist, von Sumiswald, in Winznau. Revisionsstelle: Margrit Sigrist, von Beatenberg, in Riken, Gemeinde Murgenthal.

6 Mai 1004

16. 6. 1992, S. 2769). Revisionsstelle: Werner A. Franz Treuhand AG, in Basel.

6. Mai 1994

o. Mai 1994 MB Sport-Cars SA, in Hägendorf (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4154). Revisionsstelle: Gallus Treuhand & Verwaltungs AG, in Olten.

6. Mai 1994 Neba-Therm

o. Mai 1994 Neba-Therm AG, in Olten, energiebewusstes Bauen und Sanieren von Altliegenschaften (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4958). Revisionsstelle: Grütter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei

6. Mai 1994

Saner-Hüssy Verpackungstechnik AG, in Olten (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 923). Revisionsstelle: Grütter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten.

Büro Stadt Solothurn

6. Mai 1994 J. A. Krebs Beteiligungs AG, in Solothurn, Weissensteinstrasse 71, c/o Advokaturbüro Urs Schmid, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. Mai 1994. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Dienstleistungsbe-

trieben, Handelsgeschäften und Industrieunternehmungen im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche Zwecke verfolgen, beteiligen oder solche erwerben und ist befugt Darlehen zu gewähren oder aufzunehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die Namen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Ihm gehört einzig an: Urs Schmid, von Gipfoberfrick, im Hubersdorf; er führt Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Stadler & Scheidegger Treuhand, in Solothurn.

6. Mai 1994 AD-Media Consult S.A.) (AD-Media Consult Ltd.) (AD-Media Consult Inc.), in Solothurn, Weissensteinstrasse 71, c/o Advokaturbūro Urs Schmid, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Mai 1994. Zweck: Beratung im Bereich der Werbung und der Verkaufsförderung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen und ist befugt Darlehen zu gewähren oder aufzunehmen sowie Liegenschaften zu erwerben oder zu veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern die Namen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Ihm gehört einzig an: Urs Schmid, von Gipf-Oberfrick, in Hubersdorf; er führt Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Stadler & Scheidegger Treuhand, in Solothurn.

6. Mai 1994
Basilisk GmbH, in Solothurn, Koordination, Überwachung und Förderung von Tochtergesellschaften usw. (SHAB Nr. 207 vom 5.9. 1984, S. 3183). Liselotte von Bandemer ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 2 000 000 wurde aufgeteilt und sit von folgenden Gesellschaftern übernommen worden: 1 Stammeinlage von Fr. 667 000 von Jens Joachim von Bandemer, deutscher Stoteschaftskiere is Stunberg (D). 1 Stammeinlage von Fr. 667 000 einlage von Fr. 66/ 000 von Jens Joachim von Bandemer, deutscher Staatsangehöriger, in Starmberg (D); I Stammeinlage von Fr. 66/ 000 von Henning Paul Dietrich von Bandemer, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), und I Stammeinlage von Fr. 66/ 000 von Verena von Bandemer, deutsche Staatsangehörige, in Starmberg (D). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Mai 1994 sind die Statuten

6. Mai 1994
Schaffner Telematik AG, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Geräten der Elektronik und Telekommunikation (SHAB Nr. 136 vom 16.7. 1993, S. 3723). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. April 1994. Firma nun: Schaffner Telematik AG in Liquidation. Liquidatorin: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Solothurn. Unterschriften Johannes Schaffner, welcher Präsident des VR (Verwaltungsrats) bleibt, Eduard Gerber und Doris Reinmann, welche Mitglieder des VR bleiben, erloschen.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

5. Mai 1994

5. Mai 1994
Dyhrberg AG, in B a I s t h a I, Import, Export und Verarbeitung von sowie Handel mit Fischen aller Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993, S. 4502). Statutenänderung, auch in bezug auf nichtpublizierte Tatsachen: 25. 4. 1994. Mitteilungen an Aktionäre: durch Publikation im SHAB, sofern Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Die statutarischen Sächleinlagebestimungen fallen weg. Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Senotacia.

5. Mai 1994
Interlachs AG, in B a l s t h a l, Import und Export von und Handel mit Lebensmitteln, insbesondere Fischen usw. (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993, S. 4502). Statutenänderung, auch in bezug auf nichtpublizierte Tatsachen: 25. 4. 1994. Mitteilungen an Aktionäre: durch Veröffentlichung im SHAB, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5 Mai 1994

Amre Immobilien AG, in Balsthal (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3568). Revisionsstelle: GVB Treuhand AG, in Olten.

5. Mai 1994 SWS Christen, in B a l s t h a l, Ausführung qualifizierter Schweissarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 423). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Mai 1994 Aquafan F. Wicki, in Oberbuch siten, Ausführung von Servicearbeiten im Schwimmbadbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 3.5. 1993, S. 2161). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene «Aquafan F. Wicki und Partner», in Oberbuchsiten, erloschen.

5. Mai 1994
Aquafan F. Wicki und Partner, in O b e r b u c h s i t e n , Dorfstrasse
124, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.4. 1994.
Franz Wicki, von Romoos, in Oberbuchsiten, mit Einzelunterschrift,
und Kurt Bucher, von Kottwil, in Moosleerau, mit Unterschrift zu
zweien. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Aquafan F. Wicki», in Oberbuchsiten. Ausführung von
Sanierungen und Servicearbeiten im Schwimmbadbereich.

5. Mai 1994

Studer Feuerungstechnik AG, in Egerkingen (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4927). Revisionsstelle: ST Schürmann Treuhand AG, in Egerkingen.

 Mai 1994
 USSC AG, in Welschenrohr, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Instrumenten und Werkzeugen, insbesondere für die Mikrochirurgie usw. (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4348). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Werner Spingler, Mitglied; Unterschrift erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Franz Eric Krug, Bürger der USA, in Jestetten (D). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

S. Mai 1994
SF Air Filtration AG, in B a l s t h a l, Herstellung und Entsorgung von sowie Handel mit Industriefiltern usw. (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5438). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Kurt Strähl und Giancarlo Bee, beide Mitglieder; Unterschriften erloschen. Hansjörg Jorns, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun zu zweien.

5 Mai 1994

5. Mai 1994 Electror SA, in Herbetswill, Herstellung, Betrieb, Forschung, An- und Verkauf, Import und Export sowie Entwicklung von Ober-flächenbehandlungen aller Art usw. (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4720). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29. 4. 1994. Firma nun: Electror SA in Liq. Liquidator mit Ein-zelunterschrift: Teodoro Seri. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Teodoro Seri, Präsident, obgenannt, Mike Seri, Vizepräsident, und Louis Seri, Sekretär; Unterschriften erloschen.

5. Mai 1994
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Balsthal (SHAB Nr. 23) von 30, 11. 1993, S. 6297), mit Hauptsitz in Bern. Unterschriften Walter Kirchhofer, Dr. Jürg P. Junker und Jakob Lehner, Zeichnungsberechtigte, sowie Prokuren Hans Kamm und Bernhard Affolter erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Dätwyler, von Staffelbach, in Olten. 5. Mai 1994 Stuage S.

Büro Thierstein in Breitenbach

3. Mai 1994

S. Mari 1794 Karl Borer Immobilien AG, in Büsserach, Grienstrasse 437 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3571). Domizil neu: c/o Charlotte Saner-Borer, Grabenstrasse 4, 4227 Büsserach.

3. Mai 1994
Stesalit AG, in Zullwil, Fabrikstrasse 54 (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994, S. 309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stebler Peter, von und in Nunningen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand, in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolfgang Hableib, deutscher Staatsangehöriger, in Mörfelden/Walldorf; neuer Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien). Markus Alois Erath, von Basel, in Riehen ist neues Verwaltungsratsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien und Sekretär des Verwaltungsrats. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, Wirtschaftsprüfung 4002 Basel.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Genossenschaft Alterssiedlung Breitenbach, in Breitenbach Bau und Betrieb einer Alterssiedlung (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1986). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1993 wurden die Genossenschaft bezweckt für betagte, nicht pflegebedürftige Personen: Den Bau und den Betrieb einer Alterssiedlung in Breitenbach, auf gemeinnütziger Grundlage, im Sinne des Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG). Die Tätigkeit der Genossenschaft sin dauernd im Sinne des preisgünstigen Wohnungsbaus zu nutzen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden durch die Revision nicht berührt. Der Präsident Josef Währy und der Aktuar Guido Studer, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Graber, von Grossdietwil, in Breitenbach, als Präsident und Haener-Fanton Andrea, von Nunningen, in Breitenbach, als Aktuarin. Revisor: Walter Krüttli, von Liesberg, in Breitenbach,

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Josef Saner-Marti, in B ü s s e r a c h , Passwangstrasse 70, Einzel-firma (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1136). Sägerei und Holz-handlung. Firma wegen Geschäftsübergabe erloschen.

handlung. Firma wegen Geschäftsübergabe erloschen.

6. Mai 1994

Sägerei Saner AG, in Büsserach, Passwangstrasse 20. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 6.5.1994. Zweck: Betrieb einer Sägerei und eines Holzhandels. Die Gesellschaft kann alle mit dem Hauptzweck direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten Aktienkapital: Fr. 100 000 voll. liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme Aktiven im Wert on Fr. 345 000 gemäss Sacheinlage und Übernahmevertrag vom 6.5.1994, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 5.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und 6.5.1994 in

Büro Wasseramt in Solothurn

3. Mai 1994

3. Mai 1994
Aktiengesellschaft Beat Müller baut, in Lohn-Ammannsegg.
Industriestrasse 6a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. April 1994. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Bauführung und Erstellung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung, Bauberatungen aller Art sowie Erwerb, Nutzung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: von der Einzelfirma Beat Müller, in Lohn, gemäss Sachübernahmevertrag vom 22. 4. 1994 und Bilanz per 31. 12. 1993 Aktiven von Fr. 884 489.15 und Passiven von Fr. 886 954.30. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Beat Müller, von Aarau, in Lohn-Ammannsegg. 6. Mai 1994

Revisionsstelle: Bruno Lätt, von Mühledort, in Lohn-Ammannsegg.

6. Mai 1994
Genossenschaft Elektra äusseres Wasseramt, in Etziken, Beschaffung und Abgabe elektrischer Energie (SHAB Nr. 232 vom 29, 11. 1991, S. 5123). Aus Verwaltung ausgeschieden: Max Misteli-Andres, Vizepräsident; Urs Mühlemann, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind. Hansjörg Hubler, von Deitingen, in Aeschi SO, bisher Mitglied ist neu Vizepräsident, er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Laura Früh-Mühlemann, von Teufen AR, in Etziken, als Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Kollektuvunterschrift zu zweien.

6. Mai 1994
Exachem AG, in Recherswill, Gerlafingenstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Mai 1994. Zweck: Handel mit Lacken und Zubehör für das Auto- und Industriegewerbe. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten und sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alois Estermann, von Rothenburg und Nationale Emgeschniebene Bifele, Verwandigstate im Konektivunterschrift zu zweien: Alois Estermann, von Rothenburg und Römerswil, in Rothenburg, Präsident; Jakob Arnold, von Unterschächen, in Langenthal, Sekretär; und Johannes Peters, niederländischer Staatsangehöriger, in Beuningen (N.D.), Mitglied. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Luzern, in Luzern.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. Mai 1994

J. Mai 1994 Alpina Kredit AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 112 vom 14.6. 1993, S. 3078) mit Hauptsitz in Oftringen. Statu-tenänderung am Hauptsitz. Zweck neu: Vermittlung und Durchfüh-rung von Finanzgeschäften, Finanzierung von Investitionsgütern

und deren Überlassung zum Gebrauch gemäss Leasing-System. Die Gesellschaft kann Geschäfts- und Wohnhäuser erstellen, Grundstücke und Liegenschaften ankaufen und verkaufen sowie Verwaltung und Vermietung von Immobilien aller Art betreiben. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen.

stücke und Liegenschaften ankauten und verkauten sowe verwartung und Vermieung von Immobilien aller Art betreiben. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen.

5. Mai 1994
Atag Debis Informatik AG, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B a s e l (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1994, S. 764) mit Hauptsitz in Opfikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller Karl, von Felben-Wellhausen, in Grüt b. Wetzikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm Peter M., von Schleitheim und Glattfelden, in Bluch, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti Martin A., von Zürich, in Maur, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti Martin A., von Zürich, in Maur, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kahl Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (D), mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Kreisser Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Nicolai Peider, von Ftan, in Les Cullayes, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Nicolai Peider, von Ftan, in Les Cullayes, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Rumphos Minas-Ioannis, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Summermatter Marco, von Eisten, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Furrer Lukas, von Schwarzenbach, in Niederuzwil, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stahelf Guido, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Crew Douglas, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Wegberg Gerard, niederländischer Staatsangehöriger, in Forch (Maur), stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen; Weyer Urs, von Solothurn, in Nidau BE,

5. Mai 1994

Bank Ehinger & Cie. AG, in B a s e l (SHAB Nr. 102 vom 28. 5. 1993, S. 2729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boeglin Markus, Dr., von Oberwil BL, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonnard Luc, von Nyon und Arnex-sur-Nyon, in Hergiswil NW, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freiburghaus Andreas, von Neuenegg, in Winznau, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ghiringhelli Giorgio, Dr., von Bellinzona, in Breganzona, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagnauer Hans-Peter, von Aarau, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien.

Bauglas AG, in B a s e l (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1439). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung

5. Mai 1994

5. Mai 1994 Birs-Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1965, S. 2917). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi Kurt, von Fischingen, in Effertikon, Revisionsstelle. Streichung der statu-tarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5. Mai 1994
BTG-Treuhand, in B a s e l , Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 19. 7. 1993, S. 3753). Domizil neu: Wallstrasse l, 4010 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer Manfred, von Thörien, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Scheidegger Peter, von Madiswil, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Wenger Urs, von Bern, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Bauman Urs, von Starrkirch-Wil und Reinach BL, in Reinach BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Starrkirch-Wil).

5 Mai 1994

5. Mai 1994 Carter Entreprises AG, in B a s e l, Dienstleistungen im Zusammenhang mit internationaler Ausbildung usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1393). Sharowski Markus John, Mitglied des Verwaltungsrats, heisst richtig Scharowski Markus John.

5. Mai 1994
Confidentia AG, Treuhand und Unternehmungsberatung, in B a s e 1,
St. Johanns-Ring 141, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 4. 1994. Zweck: Ausübung treuhänderischer Tätigkeiten jeglicher Art, wie Führung von Buchhaltungen, Übernahme von Revisionsstellenmandaten, Steuer- und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 105 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 105 000. Aktien: 105 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stieger Peter, von Oberriet SG, in Eiken, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Trefida Société Fiduciaire SA, in Zürich, Revisionsstelle.

5. Mai 1994
Granaria AG, in Basel, Getreide usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1994, S. 873). Statutenänderung: 26. 4. 1994. Zweck neu: Verwaltung von Vermögenswerten, Beteiligungen und dergleichen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, falls Adressen bekannt, sonst SHAB. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung

Mai 1994

5. Mai 1794 Hipag Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1992, S. 2247). Domizil neu: c/o Monica Koechlin, Kannenfeldstrasse 28, 4056 Basel.

9. in 1974 Inter Regio Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5224). Domizil neu: Wallstrasse 1, 4010 Basel. Strei-chung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmit-glieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5. Mai 1994
Kummler + Matter AG, Zweigniederlassung in Basel, technische Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5434), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ronner Oskar, von Vorderthal, in Oberuzwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gugler Adolf, Dr., von St. Silvester und Luzern, in Zollikon, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Syz David, Dr., von Zürich, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walti Heinrich, Dr., von Dürrenäsch, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diem Hans Ulrich, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Küffer Markus, von Täuffelen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider Hans, von Uetendorf, in Killwangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann Robert, Dr., von Luzern, in Lengnau AG, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Schlatter Hans Georg, von Hallau, in Wettingen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spoerry Heinrich, von Fischenthal, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler Peter, von Seltisberg, in Zug, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Luzern) (bisher: in Luzern).

Mai 1994

5. Mai 1994 Münchnerhof AG, in Basel, Hotels usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2791). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandgesellschaft Hebeisen Kälin AG, in Zürich, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Profitex PM Portfolio und Management AG in Konkurs, in B a s e l, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1994, S. 2103). Der Konkurs über die Gesellschaft ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden. Firma neu: Profitex PM Portfolio und Management AG in Liq.

5. Mai 1994

Renus Reisen AG, in Basel (SHAB Nr. 194 vom 8. 10. 1991, S. 4333). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dato-Revi-sions AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch fest-gesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5. Mai 1994

5. Mai 1994

Salathin Treuhand AG, in R i e h e n (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grether Christoph, von Oberuzwil, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Biondi Mario, von Basel, in Riehen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biondi Monika, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Unterschrift; Goetschy Peter, eide. dipl. Buchhalter, in Basel, Revisionsstelle.

5. Mai 1994
«Schweizerische National» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in B a s e l. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 276). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hayoz Philippe, von Wallenried, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Montanari Riccardo, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Hofstetten SO); Franz Erich, von Liesberg, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Basel).

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1994, S. 390). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Montanari Riccardo, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Hofstetten SO), Franz Erich, von Liesberg, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Basel).

5. Mai 1994
SW Blasting AG, in B a s e l, Patente und Lizenzen auf dem Gebiet der Sprengtechnik usw. (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 527).
Domizil neu: c/o AML Treuhand und Unternehmensberatung Ph. Leuthardt, Aeschenvorstadt 25, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisag, in Klingnau, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5. Mai 1994
Inter-Finanz Treuhand AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2910). Statutenänderung: 20. 4. 1994. Firma neu: Valid (International) AG [Valid (International) Ltd]. Sitz neu: Riehen. Domizil neu: Bachtelenweg 3, 4125 Riehen. Zweck neu: Erwerben, Halten und Managen von Beteiligungen an Gesellschaften, hauptsächlich im Bereich Medizin/Ökonomie/Statistik; Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet Medizin/Ökonomie/Biometrie/Statistik (z. B. Erarbeitung von Standards auf dem Gebiet der Medizintechnologiebewertung); kaufmännische, industrielle, finanzielle und immobiliare Transaktionen, welche in direktem Oder indirektem Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck oder der Anlage des Gesellschaftsvermögens stehen. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5. Mai 1994

5. Mai 1994 Medice GmbH Basel, in Basel, pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1989, S. 4008). Firma neu: Medice GmbH Basel in Liq., Auflösung der Gesellschaft durch Generalver-sammlung vom 5. 5. 1994. Eingetragene Personen neu oder mutie-rend: Schroff Peter Dr., von Basel, in Arlesheim, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).

5. Mai 1994

AH Fachberatung + Verkauf von Baumaterialien Armin Huber, in Basel (SHAB Nr. 88 vom 7. 5. 1993, S. 2287). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

City-Treuhand Basel AG in Konkurs, in B a s e l (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1403). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994 Daniel Nachbur Werbeagentur, in Basel (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3667). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1994

Walter Rentsch Informatik AG, Zweigniederlassung in Riehen (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5332), mit Hauptsitz bisher in St. Gallen, nun in Schwerzenbach. Statutenänderung am Hauptsitz. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 77). Domizil neu: Im Spitzacker 56, 4059

5. Mai 1994

Max Müller Treuhand, in B a s e l (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 781). Domizil neu: Wallstrasse 1, 4010 Basel.

Mai 1994

5. Mai 1994 Povardarie Wein Jusufi, in B a s e l (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1994, S. 2625). Zweck neu: Im- und Export von sowie Vertrieb von Weinen aus der Provinz Povardarie, Mazedonien, sowie von Lebensmitteln und Waren aller Art

5. Mai 1994

Treuhandbüro Esther Miesch, in Basel (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1989, S. 689). Domizil neu: Davidsbodenstrasse 62, 4056 Basel. Mai 1994

Kosmetikinstitut Caroline Riva, in Basel, Barfüsserplatz 3, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Riva Caroline, von und in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb eines Kosmetikinstituts.

5. Mai 1994

5. Mai 1994 Kurt Krisi, in Basel, Auf der Alp 12, 4059 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Krüsi Kurt, von Gais, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Durchführung von Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Buchhaltungen; Handel mit Immobilien und Waren aller Art.

5. Mai 1994

J. Mai. 1794 MB Immobilien-Consulting M. Börlin, in B a s e 1, Steinengraben 42, 405 I Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Börlin Monika, von Diegten, in Therwil, Inhaberin, mit Einzelunter-schrift. Zweck: Beratung und Vermittlung auf dem Immobiliensek-

5. Mai 1994

tor.

5. Mai 1994
Surrieven AG, bisher in C h u r (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5084). Statutenänderung: 25. 4. 1994. Sitz neu: R i e h e n. Domizil neu: c/o Dr. Carl Eugster, Hackbergstrasse 40, 4125 Riehen. Zweck: Kauf, Verkauf, Planung, Erstellung und Vermietung von Wohn- und Geschäftsbänsern sowie Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Aktienkapital: Fr. 60 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 60 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 60 000. Aktien: 48 Namenaktien zu Fr. 1000 und 120 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung: Liegenschaft Hauptbuchblatt und Parzelle 2173, Plan 9 des Grundbuchs Flims, Ferienhaus mit Garage, Assekuranz-Nr. 184 A, mit 649 m² Gebäudegrundfläche und Wiese in «Hoia», zum Preis von Fr. 600 000 sowie 9 Namenaktien Nestle zu Fr. 100 zum Preis von maximal Fr. 60 000. Die beabsichtigte Sachübernahme ist zum Preis von Fr. 660 000 vollzogen worden. Publikationsorgan: SHAB. Mittellungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster Carl Dr., von Riehen und Trogen, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Eugster Suzanne, von Riehen und Trogen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Eugster Andreas, von Riehen und Trogen, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Eugster Mit Einzelunterschrift (wie bisher); 5 Mai 1994

Dür Felix, von Riehen, in Montmirail, Revisionsstelle (neu).

5. Mai 1994

Liceo Linguistico Moderno Wundergall AG, in Basel, Förderung der italienischen Sprache usw. (SHAB Nr. 62 vom 29.3. 1994, S. 1698). Domizil neu: Nauenstrasse 71, 4002 Basel, Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piccardo Giovanni Prof., italienischer Staatsangehöriger, in Monterotondo (I), Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Giovannini Catherine, von Basel, in Basel, Sekretärin des Verwaltungsrats (Mitglied), ohne Unterschrift; Elmar Beckmann, Wirtschaftsberatung, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miesch Esther, von Bretzwil, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Pefa Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Einzelunterschrift; Pefa Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

5. Mai 1994

Toho AG, in Bas e 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 385). Statutenänderung: 29. 4. 1994. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschrieberen Brief, soweit Namen und Adressen bekannt, sont im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgestetten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

5. Mai 1994

5. Mai 1994

5. Mai 1994 Weber & Imbach AG, Malergeschäft, in Riehen (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 1993, S. 6673). Statutenänderung: 29. 4. 1994. Firma neu: Hans Imbach AG. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

6. Mai 1994

Sanitär-Service Senften, in Hölstein, Sanitär-Service, Einzel-unterschrift (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 287). Löschungs-grund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1994 L. Schwery, in Pratteln, Betrieb des Restaurants «Schlossgarten», Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1993, S. 1860). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1994

Boilerservice Forestier, in M ü n c h e n s t e i n, Boilerservice, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1873). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Amai minige vesschatsauigade erioseriei.

6. Mai 1994

Tack-Shop Christina Zürcher, bisher in Sissach, ReitsportGeschenk- und Bekleidungsartikel, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom

6. 6. 1990, S. 2258). Sitz neu: Böckten. Domizil neu: Hauptstrasse/Schulstrasse 1, 4461 Böckten. Eingetragene Personen neu
oder mutierend: Zürcher-Seiler Christina, von Basel und Frenkendorf, in Böckten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: in
Sisach). Sissach).

Osiris Project Günthert, in Rothenfluh, Anwilerstrasse 31, 4467 Rothenfluh, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kommunikation, Marketing und Verlag. Eingetragene Personen: Günthert Moritz, von Oberdorf BL, in Rothenfluh, Inhaber, mit Einzelunter-

10. Mai 1794 Viva Gartenbau AG, in Binningen, Gartenbaufirma (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993, S. 1172). Statutenänderung: 2. 5. 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe.

6. Mai 1994 Ziegle 6. Mai 1994 Ziegler Brot AG, in L i e s t a 1, Bäckerei- und Konditorei-Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1988, S. 3618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramseier-Weyermann Paul, von Trub, in Pratteln, Mitglied, mit Kollektivuterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramseier Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

nicht zur Einfragung genorend.

6. Mai 1994
Crowe-ZW AG, in B u b e n d o r f, Maschinen für die Gummi- und Kunststoffindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151) vom 6. 8. 1993, S. 4136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann-Schneider Willy, von Willhof, in Känerkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wührlich-Zumbrunn Lene, von Eggiwil, in Wittinsburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crowe Anthony, brüscher Staatsangehöriger, in Bubendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

o. Mai 1994
AT-Technik AG, in Liestal, Antriebs- und Fördertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1003). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Experta Revision AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RST Revisionss-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

6 Mai: 1006

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Institut Straumann AG, in Waldenburg, Medizinal- und Dentaltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 4.3. 1994, S. 1226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwind Kurt, Dr., von Basel und Witterswil, in Lupsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Straumann Niederdorf AG, in Niederdorf, Medizinal- und Dentaltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994, S. 1797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwind Kurt, Dr., von Basel und Witterswil, in Lupsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Multimetall AG, in Birsfeldcn, Handel mit Erzen und Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1986, S. 1236). Eingetra-gene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Revisionsgesell-schaft Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Medika AG, in Lies berg, medizinische, chemische und pharma-zeutische Bedarfsartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1.5.1990, S. 1696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisio Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

6. Mai 1994
Ganter AG, Zweigniederlassung in Ettingen, Platten-legergeschäft; 'Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, 3.3500), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder muiterend: Ganter Beat, von Basel, in Ettingen, mit Kollektivunter-schrift zu zweien; Ganter Philipp, von Basel, in Ettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1994 Grollimund

of Mai 1994 Grollimund AG, in Muttenz, Transportunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 44). Eingetragene Personen neu oder mutierend: May-Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

tungsratsinignedet, da incht zur Eintragung genorend.

6. Mai 1994
T. Haizmann AG, in R ei n a c h B L, Heizungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3273). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt-Kühni Walter, von Allschwil, in Gelterkinden, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oberwil BL). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Jago Pharma AG, in Muttenz, pharmazeutische Produkte, Aktiengesellschaft (SHABNr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gonella Jacques, Dr., von Renens, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zollikon).

likon).

6. Mai 1994
Stäbler Heizungen AG, in Münchenstein, Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3512). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung

6. Mai 1994 Kastaun GmbH, in Pratteln, Bauarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5983). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kastaun-Hinteregger Astrid, österreichische Staatsangehörige, in Pratteln, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einschaftschafterin). zelunterschrift).

6 Mai 1994

6. Mai 1994 Knoll AG, in Liestal, chemische, chemisch-technische und pharmazeutische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 365) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogt Erich, Dr., von Thun, in Liestal, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weigel Angela, von und in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Fahmi Peter, von Unterlangenegg, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard Andreas, von Zäziwil, in Ziefen, mit Kollektivprokura zu zweien.

6 Mai 1994

6. Mai 1994 Restaurant Schlossgarten AG, in Pratteln, Betrieb von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994, S. 788). Domizil neu: Oberematstrasse 3, 4133 Pratteln (eigene Büros). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwery Leo, von Ried bei Mörel, in Birsfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1994

Posag AG, in Muttenz, Posamentenprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989, S. 1882). Statutenänderung: 27. 4. 1994. Firma neu: Posag-Pozo. Zweck neu: Fabrikation von Posamenten und Bändern aller Art sowie Hande imi Stoffen und branchenverwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an ande-ren Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben und ver-aussern. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung vom 15. 6. 1953 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Akionäre erfolgen durch eingeschriebenen Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegrist-Bär Helene, von Meisterschwanden, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist-Funes Ernst, von Meisterschwanden, in Muttenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zweien; Häg Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle; Siegrist Rudolf, von Meisterschwanden, in Muttenz, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Siegrist Guido, von Meisterschwanden, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Waitungsratsiniqueder, du international de la 1994
Sibelco Aktiengesellschaft, in Birsfelden, Gewinnung und Aufbereitung von Mineralien und Robistoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1.9. 1993, S. 4603). Statutenänderung: 29. 4. 1994. Firma neu: Sibelco AG. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragsbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle.

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Raiffeisenbank Oberwil Bottmingen Biel-Benken, in Oberwil BL, Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.7. 1992, S. 3215). Ausgeschiedene Personen und erloschen Unterschriften: Gutzwiller-Stalder Jakob (genannt Männi), von Basel in Oberwil BL, in Basel, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu basel in Oberwil BL, in Basel, verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werren Bettina, von und in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dill Bruno, von Binningen, in Therwil, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Verwalter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kessler Jacqueline, von Beinwil SO, in Binningen, Verwalter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

6. Mai 1994
Simona Aktiengesellschaft, Kirn/Nahe, Zweigniederlassung Oberwil, in Ober wil BL, Erzeugnisse der Kunststoffertigung, Aktiengesellschaft (SHABNT. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2959), mit Hauptsitz in Kirn/Nahe (D). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürkle Wolfgang, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Kirn (D), Vorstandsvorsitzender, mit Einzelunterschrift; Schreyer Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Simmertal (D), Vorstandsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voss Hans Wilhelm, dcutscher Staatsangehöriger, in Simmertal (D). Vorstandsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janshen Walter W., deutscher Staatsangehöriger, in Batcher Kreuznach (D), Vorstandsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Möller Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Ettenheim (D), Vorstandsmitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marx Hanswerner, deutscher Staatsangehöriger, in Kirn (D), Vorstandsvorsitzender, mit Einzelunterschrift (bisher: stellvettretender Vorstandsvorsitzender, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

6. Mai 1994
PL Presentation Consulting AG (PL Presentation Consulting SA) (PL Presentation Consulting Ltd), in Arlesheim, Ausführung von Modeschauen, Präsenfationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 von 3. 9. 1991, S. 3834). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. 4. 1994 infolge Fusion mit der «Power Light Productions PLP AG», in Arlesheim. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die «Power Light Productions PLP AG» über.

6 Mai 1994

6. Mai 1994

Power Light Productions PLP AG, in Arlesheim, Produktion von Licht und Lichtquellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19, 7. 1993, S. 3754). Statutenänderung: 28. 4. 1994. Übersetzungen der Firma neu: Power Light Productions PLP SA, Power Light Productions PLP SA, Power Light Productions PLP SA, Power Light Productions PLP Ltd. Zweck neu: Produktion von Licht und Lichtquellen, Handel mit und Vermietung von Beleuchtungsmaterial, Durchführung von Beleuchtungsaufträgen aller Art und damit zusammenängende Serviceleistungen sowie Berautung, Planung und Ausführung von Modeschauen, Präsentationen. Kongressen, Tagungen, Seminarien und Firmenveranstaltungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Sie kann auch treuhänderische Geschäfte tätigen und Liegenschaften erweren, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 350 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 1000). Tusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 28. 4. 1994 die «Pl. Presentation Consulting AG», in Arlesheim, durch Fusion. Aktiven von Fr. 5482.90 und Passiven von Fr. 3822.70 (Aktienüberschuss Fr. 50 810.20) gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1993 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde gemäss Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 50 vollibierierter Namenaktien zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

6. Mai 1994 Immoteam AG, in Mün chenstein, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1993, S. 3201). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wernli Marcel, von Basel, in Allschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger Bruno, von Basel, in Pfeffingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Organisations und Treuhand AG, in Döttingen, Revisionsstelle; Pflugi Peter, von Himmelried, in Riehen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Prisma Farben AG, in Münchenstein, Handel mit Farbstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 668). Statutenänderung: 2. 5. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Inhaberaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conway Treuhand AG, in Münchenstein, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. waltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend

Bebbi Metzg AG, bisher in Binningen, Handel mit Fleischwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8.11.1993, S. 5852). Statutenänderung: 22.12.1993. Sitz neu: Pratteln, Domizil neu: Rheinstrasse 24, 4133 Schweizerhalle (eigene Büros). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle; Häsler Ernst, von Bönigen, in Liestal, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

Mai 1994

Presenta Geschenke AG in Konkursliquidation, in Schaffhausen (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994, S. 651). Löschung vom Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wurde.

3. Mai 1994

Emil Gysel AG in Konkursliquidation, in S c h a f f h a u s e n (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1994, S. 651). Löschung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wurde.

6. Mai 1994

6. Mai 1994 Hidrostal AG, in N e u n k i r c h , Zentrifugalpumpen, insbesondere Dickstoffpumpen usw. (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2259). Zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift sind: Frank Martin Stähle, von Schwändi GL, in Neunkirch; Carl Christian Stähle, von Schwändi GL, in Neunkirch.

Mai 1994
 Sauter + Co., vormals Künstner, in S c h a f f h a u s e n, Werkstätte für Malerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 849). Neue Firma: Sauter + Co.

6. Mai 1994

Margit Zangger, in Thayngen, Restaurant Gemeindehaus (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1984, S. 3033). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

Naturärzte-Vereinigung der Schweiz (NVS), in Teufen AR. Cod. Dr. Ernst Schneider, Bündtstrasse 16b, 9053 Teufen AR. Verein (Neueintragung). Statuten: 23. 1. 1993. Zweck: Förderung der Berufstätigkeit durch Fachkurse, einschlägige Referate, kollegialer Erfahrungsaustausch, Vermittlung geeigneter Fachliteratur; leggel Verfechtung berufspolitischer Belange; berufliche Beratung und womöglich Inschutznahme ihrer Mitglieder; Bekämpfung unlauteren Geschäftsgebarens auf dem Gebiet der Naturheilkunde (Titelunwesen, unreelle Anpreisung, übersetzte Preise, unvernünftige Kurpakkungen usw.); Ermöglichung, Prüfung über erforderliche Fachkenntnisse abzulegen. Bemerkungen: Organisation: Hauptversammlung, Monatsversammlung, Vorstand aus mindestens fünftigliedern. Mittel: Eintrittsgebühren, Mitgliederbeiträge, Kursund Prüfungsgelder, freiwillige Zuwendungen von Berufsfreunden und Gönnerfirmen. Eingetragene Personen: Frei Ruedi, von Aawangen, in Herisau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mathis Silvia, von Basel, in Sempach, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hannemann Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Herisau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pillonel Jacques, von Seiry, in Payerne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bachmann Christoph, von Zürich, in Lustmühle, Gemeinde Teufen AR, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerhartl Gerd, österreichischer Staatsangehöriger, in Dicken, Gemeinde Mogelsberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ilg Edgar, von Salenstein, in Schwellbrunn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

6. Mai 1994

6. Mai 1994
Clavella AG, bisher in G l a r u s , Durchführung von Textilveredelungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 9.7. 1981, S. 2203). Statutenänderung: 8. 3. 1994. Sitz neu: H e r i s a u. Domizil neu: Gewerbezentrum Walke, 9100 Herisau. Zweck: Durchführung von Textilveredelungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und verkaufen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung vom 26. 6. 1981 Sachwerte gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 6. 1981 zum Preise von Fr. 30 000. Publikationsgran: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Landolt Karljörg, von Näfels, in Näfels, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrats), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu: Müller Peter, von Oberuzwil, in St. Gallen, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu: Atag Ernst & Young AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, mit Hauptsitz Ernst & Young AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, mit Hauptsitz in Basel

in Basel.

6. Mai 1994

Nelo Fashion AG, in H e r i s a u , Handel mit Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5631). Domizil neu: Bahnhofstrasse 4, 9100 Herisau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hamburger Marc, von St. Gallen, in St. Gallen, in Mörschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hamburger Franz, von St. Gallen, in Mörschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vogel Robert, von Kölliken, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien; Eigenberger Hans, von Grabs, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzle Irene, von Gaiserwald, in Kollektivprokura zu zweien, Eingeltragene Personen neu oder mutierend: Hirt Peter, von Tüscherz-Alfermée, in Mörschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zwicker Ivo, von Waldkirch, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle neu: KPMG Fides Peat, Zweigniederlassung in St. Gallen, mit Hauptsitz in Zürich.

6. Mai 1994

RD Fitness Steig AG, in Heris a u, Betrieb eines Freizeit- und Fitnessinstitutes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6707). Revisionsstelle ausgeschieden: Sidler Treuhand AG, in Kreuzlingen. Revisionsstelle neu: Solenthaier Treuhand AG, in Herisau.

AG, in Heisau.

6. Mai 1994
Ulrich Jüstrich AG, in Walzenhausen, Handel mit Haushaltartikeln, Kosmetika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2155). Ausgeschiedene Personen und erloschene. Unterschriften: Looser Walter, von Ebnat-Kappel, in Walzenhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

0. Mai 1994 Mischgutwerke Ost AG., in Teufen AR, Speicherstrasse 6, 9053 Teufen AR. Zweigniederlassung (Neueintragung), Firma des Hauptsitzes: Mischgutwerke Ost AG. Rechtsnatur: Aktien-gesellschaft. Hauptsitz: Mörschwil, Statutendatum: 10, 1, 1968. Ein-

getragen im Handelsregister am Hauptsitz: 10. 1. 1968. Zweck: Herstellung von Mischgut und andern Baustoffen für den Strassen, Hoch- und Tiefbau und den Betrieb der entsprechenden Anlagen. Sie kann Grundstücke, Maschinen, Geräte und Fahrzeuge erwerben, verpachten, vermieten und veräussern. Eingetragene Personen: Manser Erich, von Appenzell, in Mörschwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bianchi Johann, von Santa Domenica, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen Fred W., von Heimiswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dünner Paul, von Weinfelden, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm Hans, von Schleitheim, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm Hans, von Schleitheim, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuener Ernst, von Sennwald, in Oberriet SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Ubag Tech AG, in Trogen, Herstellung von Zivilschutzeinrichtungen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom Z.3. 1990, S. 838). Zweck neu: Herstellung, Handel und Verkauf von Zivilschutzeinrichtungen sowie Erwerb von Grundstücken und Beteiligungen an anderen Firmen. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10. Mai 1994

Frigel AG, in Zuzwil SG, Niederwiesen, 9524 Zuzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.5. 1994. Zweck: Handel mit und Ausführung von Servicearbeiten und Montagen im Bereiche von Kühlanlagen, Kühlgeräten und der Kältetechnik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 160 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 160 000. Aktien: 160 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuen beschränkt. Eingetragene Personen: Rusch, Bruno, von Appenzell, in Gonten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ten deschankt. Engetageite Fessbein: Nesten, Brüno; von Appeinzell, in Gonten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Härtsch, Walter, von St. Gallen, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Husistein, Theo, von Luzern, in Züberwangen (Zuzwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig Treuhand AG, in Appenzell, Revisionsstelle.

(3104)
Ami 1994
Techno-Parkett AG, in Jona, Kramenweg 10, 8645 Jona, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.5.1994. Zweck: Führung einer Montageunternehmung für Parkettböden sowie Handel mit Baumaterialien aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 1. Mai 1994 Büroeinrichtungen, Betriebseinrichtungen und Maschiens sowie Fahrzeuge zum Preis von Fr. 80 000, wofür 80 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden: Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steiner, Claudia, von Kaltbrunn und Rieden, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castiglioni, Rino, von Egg, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamber Revisions-AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

10. Mai 1994

AGP Architektur AG, bisher in Rorschach, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Rechten und Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992

S. 3249). Stautuenänderung: 28. 4. 1994. Firma neu: BVS Holding AG. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: c/o Revisuisse Price Waterhouse AG, Oberer Graben 31, 9001 St. Gallen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Gstaad (Saanen), Revisionsstelle.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (3106)

Bruno Ecknauer AG, in St. Gallen, Herstellung von Textilien

aller Art und verwandten Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6977). Statutenänderung: 9. 5. 1994.

Qualifizierte Tatbestände neu: (bisher: Verrechnung: Fr. 140 000).

Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Ubertragbarkett der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

10. Mai 1994

CD Holding AG, in Wattwil, Übernahme von Beteiligungen Alters- und Pflegepensionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 6. 1993 S. 3396). Statutenänderung: 26. 1. 1994. Zweck neu: Beteiligung an Trägerschaften von Alters- und Pflegepensionen und Kliniken im Gebiet der ganzen Schweiz und im Ausland sowie deren Kontrolle in Bezug auf die Ethik und Wirtschaftlichkeit der Geschäftsführung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Partizipationskapital neu: Fr. 200 000. Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 200 000. Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 1000. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engelhardt, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Baldham (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomae, Dr. Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Sinzig-Bad Bodendorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994

Leder Beltech AG (Leder Beltech SA) (Leder Beltech Ltd.) (Leder Beltech Inc.), in Jona, Herstellung und Vertrieb von Treibriemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 6. 1993 S. 3396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rademacher, Thomas, deutscher Staatsangehöriger-, in Düsseldorf (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend; Rudhart, Dr. Peter Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Abtsteinach (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulrich, Hans, von Steinen, in Tann (Dürnetn), Mitglied und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vize-Direktor); Jung, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Meerbusch (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. 10. Mai 1994

10. Mai 1994
Pimespo AG, bisher in Sevelen, Unternehmens-Marketing und Verkaufsberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992 S. 4156). Statutenänderung: 9. 5. 1994. Firma neu: Präferenz Bau AG. Sitz neu: Buch s SG. Domizil neu: Churerstrasse 35, 9470 Buchs. Zweck neu: Ausführung von Bauaufträgen als Generalunternehmerin und Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Schutzrechte aller Art wie Patente und Lizene registrieren lassen, Finanz., Anlage., Franchising., Leasing. Verwaltungs- und Treuhandgeschäfte durchführen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Okisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müntener, Helen, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tarnutzer, Andreas, von Schiers, in Sevelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. 10. Mai 1994

10. Mai 1994 10. Mai 1994

(3110)

Spirig Isolationen AG, in St. Gallen, Montage von DeckenWand- und Fassadenverkleidungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 12 vom 18. 1. 1991 S. 240). Statutenänderung: 9. 5. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre
erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten
beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Keller, in St. Gallen, Revisionsstelle.

ler, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10. Mai 1994

(3111)
TCG AG, in St. Gallen, Betrieb von Sporthallen und Unterhaltungsstätten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990
S. 3022). Statutenänderung: 9. S. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 500 000. (bisher: Fr. 300 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, 3000
Namenaktien zu Fr. 100. (Stimmrechtsaktien) (bisher: 3000
Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monegat. Leo, von Buchs SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: R. Bitterli Rema-Treuhand, in St. Gallen, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 10. Mai 1994
Tic AG, in Oberriet SG, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990 S. 2097). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Joder, lic. oec., Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (3113)
Ost-Leas-AG, bisher in Stans, Erwerb und Verwaltung von Patenten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 14. 1993, S. 1572). Statutenänderung; 9. 5. 1994. Sitz neu: Buch SG. Domizil neu: Churerstrasse 35, 9470 Buchs. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Patenten aller Art; Abschluss und Vermittung von Lizenz- und Leasingverträgen, Finanzierung von Geschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Walter, von Untervaz, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Dienhan AG, in Sevelen, Revisionsstelle (wie bisher); Lippuner, Erwin, von Grabs, in Schaan (FL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. 10. Mai 1994

10. Mai 1994 10. Mai 1994 Art Fonctionnel Kirchberg S.A. in Liq, in Kirch berg SG, Entwurf und Entwicklung von Bauelementen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993 S. 2960). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 89 vom 10.5.1993, S. 2341].

10. Mai 1994 10. Mai 1994

(311)

Delta Engineering AG, in St. Gallen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit technischen Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHABNr. 87 vom 5. 5. 1994 S. 2489). Firma neu: Delta Engineering AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 18. April 1994.

10. Mai 1994 10. Mai 1994

Njuvag Architektur und Bauleitung in Konkursliquidation, in Gossau SG, Ausführung von Architektur- und Bauleitungsaufträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1798). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gossau vom 14. April 1994 mangels Aktiven eingestellt unzeichten.

(3117)
Curseri Treuhand GmbH, in Wil S.G., Zürcherstrasse 8a, 9500 Wil
SG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.5. 1994. Zweck: Ausführung von Treuhanddienstleistungen, insbesondere Buchführungs- und Abschlussarbeiten, Steurebreatungen und Revisionen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000.
Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Giuseppe Curseri Treuhand», in Kirchberg SG, gemäss Übernahmebilanz vom 31.12.1993 mit Aktiven von Fr. 121 153.45 und Passiven von Fr. 30 181.15 zum Preise von Fr. 90 972.30, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 70 972.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Curseri, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Kirchberg SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Chiafala-Lautenschlager, Rafaela, von Sirnach, in Uzwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

10. Mai 1994 (3118) 10. Mai 1994

10. Mai 1994 (3118)
Milchzentrale Walenstadt, in Walenstadt, Förderung der
beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und
Kursen, Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990 S. 2054).
Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loop,
Ernst, von Tscherlach, Gde. Walenstadt, in Walenstadt, Pfsäident,
mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Alfred, von Walenstadt,
in Walenstadt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend. Heer, Fredy, von, in, Pfsäident,
mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canal, Rafael, von Walenstadt,
in Walenstadt, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung.

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (3119)
Classic Reisen Güney, in R a p p e r s w i 1 S G, Alte Jonastrasse 74, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation und Vermittlung von Reisen sowie Handel mit Waren aller Art. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Classic Reisen Güney + Durmus», in Rapperswil, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Güney, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 (3120)
M. Lang, Bremsen- und Auspuffcenter, in Marback, Ehlermad, 9437 Marbach, Einzelfirma (Neueintragung), Zweck: Führung einer Reparaturwerkstätte für Brems- und Auspuffanlagen von Fahrzeugen aller Art. Eingetragene Personen: Lang, Marcel, von Schaffhausen, in Au SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Härter, Louis, von Märstetten, in Lachen (Walzenhausen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer, Beat, von Appenzell, in Au SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994 Meier Emil, in St. Gallen, Dunantstrasse 3a, 9016 St. Gallen, Einzelfirma (Neveintrause) 7 web R Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Verkauf, Projektleitung und Montage im Bereich Messebau. Eingetragene Personen: Meier, Emil, von Risch, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Meier, Emil, von Risch, in St. Gallen, innaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994

Eszter Csicsics, Automobile, bisher in Ernetschwit, Handel mit Fahrzeugen und Abschleppdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 4.3. 1992 S. 1004). Sitz neu: Gom mis wald. Domizil neu: Herrengasse 14, 8737 Gommiswald. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Csicsics, Eszter, von Zürich, in Gommiswald, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Gebertingen (Ernetschwil)); Csicsics, Istvan, von Zürich, in Gommiswald, mit Einzelunterschrift (bisher: ungerischer Staatsgeshöfigen. her: ungarischer Staatsangehöriger).

10. Mai 1994 10. Mai 1994

Karrer, Karo-Data, bisher in Rorschach, Erbringung von Computer-Dienstleistungen, Verkauf von Hard- und Softwarte, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 18.3. 1988 S. 1085). Sitz neu: Thal. Domizil neu: Im Egler 3, 9423 Altenrhein.

10. Mai 1994 Gluseppe Curseri Treuhand, in Kirchberg SG, Treuhandbüro usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1993 S. 4166). Die Akti-ven und Passiven sind an die Curseri Treuhand GmbH, in Wil SG übergegangen. Firma erloschen.

10. Mai 1994 (3125) Steiner Parkett, in Jona, Parkettböden, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 6, 8, 1993 S. 4138). Firma infolge Geschäftsaufgabe arleschap.

10. Mai 1994 10.Mai 1994
Classic Reisen Güney + Durmus, in R a p p e r s w i 1 S G, Organisation und Vermitulung von Reisen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 8. 4, 1992 S. 1585). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Suat Durmus, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Ali Güney führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma «Classic Reisen Güney», in Ranperswil, fort. Rapperswil, fort.

10. Mai 1994 10. Mai 1994

Paratech, Lenz + Bühler, in G o l d a c h, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Gleitschirmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13, 12, 1989 S, 5022). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Armin Urech AG, in Arosa, Holzbaugeschäft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1986 S. 1731). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipart AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 (1528)
Enania AG, in St. Moritz, Modeartikelhandel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1994 S. 1828). Statuten geändert am: 4. 5. 1994. Zweck neu: Erwerb und Verkauf von Immobilien und Erstellung von Bauten aller Art; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adresen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.).

10. Mai 1994 Entre Rios AG, in C h u r , Projekte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1987 S. 4610). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tureva Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10 Mai 1994 10. Mai 1994
Kapital Selekt Investment Holding AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994 S. 11). Statuten geändert am: 6. 5. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.).

10. Mai 1994 10. Mai 1994 Miniera Val d'Aur SA, in Disentis/Mustér, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993 S. 297), Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naert, Dr. Karl A., belgischer Staatsangehöriger, in Scarborough/Toronto (CAN), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harbinson, John Noble, kanadischer Staatsangehöriger, in Willowdale, Ontario (CAN), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Romanza Immobilien AG in Liquidation, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 11.5. 1992 S. 2143). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

10. Mai 1994 10.Mai 1994 Julier Holding GmbH, in St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 19. 1, 1984 S. 209). Einge-tragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 10. Mai 1994.

«Sihly Zürcher Papierfabrik an der Sihl Zweigniederlassung «Papierfabriken Landquart» Landquart, in Igis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993 S. 6167), mit Hauptsitz in: Zürich Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sorg, Jakob, von Rüthi SG, in Neunkirch, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien

10. Mai 1994 10. Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, in Ilanz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carigiet, Almiro, von Breil/Brigels, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Handl, Gieri, von Domat/Ems, in Trimmis, mit Kollektivprokura zu zweien.

10 Mai 1994 10.Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, in Flims, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carigiet, Almiro, von Breil/Brigels, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, in Arosa, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Zweigniederlassung Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carigiet, Almiro, von Breil/Brigels, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994
Schweizerische Kreditanstalt, in Klosters-Serneus, (1538)
Schweizerische Kreditanstalt, in Klosters-Serneus, Zweinederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Josef, von Mosnang, in Wiesen, mit Kollektivprokura zu zweien; Florin, Gian, von Klosters-Serneus, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien; Mascia, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carigiet, Almion, von Breil/Brigels, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Handl, Gieri, von Domat/Ems, in Trimmis, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidt, Giorgio, von Filisur, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidt, Giorgio, von Filisur, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien.

Schweizerische Kreditanstalt, in Pontresina, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 1882), mit Hauptsitz in: Zürüch. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Giorgio, von Filisur, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien.

10 Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, in Davos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ForinGian, von Klosters-Serneus, in Davos, mit Kollektivprokura zu

10. Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, in Samedan, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Giorgio, von Filisur, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien.

10 Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, in Samnaun, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Giorgio, von Filisur, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994 10.10.11791 Schweizerische Kreditanstalt, in Scuol, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Giorgio, von Filisur, in Davos, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994 (1544) Schweizerische Kreditanstalt, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994 S. 1337), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benziger, Heidi, von Heldswil, in Tamins, mit Kollektivprokura zu zweien.

10.Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Giorgio, von Filisur, in Dayos, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung St. Moritz Bad, in St. Moritz, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993 S. 5882), mit Hauptsitz in: Zürich. Der Eintrag dieser Zweignieder-lassung wird auf Wunsch der Gesellschaft im Handelsregister des Kantons Graubünden gelöscht.

10. Mai 1994 (1547) A. Caflisch-Nuotclà, in Silvaplana, Lebensmittel und Metzge-rei, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992 S. 5525). Mit Ver-fügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 07.04. 1994 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Gerd Burkhardt, in Arosa, Handel mit Hotel- und Restaurations Gerd Burkhardt, in A 7 0 s a , Handel mit Hotel- und Restaurations-betrieben usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 8.9. 1989 S. 3726). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkurs-richters des Kreises Schanfigg vom 01.02.1994 der Konkurs eröffnet

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (1549)
Gerüstservice Tscharner & Co, in Bonaduz, Via Ruver, 7402
Bonaduz, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn:
1. 4. 1994. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit Gerüstbau sowie deren Handel und Vermietung. Die Kommanditsumme von Fr. 60 000 des Kommanditärs Jakob Peter Kühne ist durch Sacheinlage liberiert worden. Eingetragene Personen: Tscharner, Rico, von Feldis/Veulden, in Filisur, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kühne, Jakob Peter, von Pfäfers, in Tamins, Kommanditär, mit Kollektivunterschriftzu zweien, mit einer Kommanditsumme von Fr. 60 000.

10. Mai 1994

Mathis & Toscano SA, in Scuol, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 1989 S. 5058). Statuten geändert am: 3. 5. 1994. Firma neu: Mathis + Toscano SA, Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 300 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschiebenen Brief, sofern sämliche Adressen erfolgen durch eingeschiebenen Brief, sofern sämliche Adressen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

10 maggio 1994 (1552) Gamma-Air SA, in Roveredo GR, materiali aeronautici, società anonima (FUSC no. 7 del 12. 1. 1987 p. 105). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sua sede a Dübendorf (FUSC del 04.05.1994, no. 86, pag. 2448).

Berichtigung des im SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994, S. 2264 publizier-ten TB-Eintrags Nr. 1298 vom 19. 4. 1994. Bianca-Velo, Lotici + Minsch, in Chur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom

26. 4. 1994 S. 2264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lotici, Valentino, von Sils im Domleschg, in Domat/Ems, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Inhaber); Minsch, Reto, von Klosters-Serneus, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Inhaber)

Aargau - Argovie - Argovia

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (2756)
Adrian Michel AG, Walde, in Schmiedruge, Aktiengesellschaft (SHAB
Adrian Michel AG, Walde, in Schmiedruge, Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 159 vom 13. 7. 1982 S. 2269). Eingetragene Personen neu oder
mutierend: Michel, Adrian, von Bönigen, in Schmiedrued, Präsident,
mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu
zweien); Michel, Markus, von Bönigen, in Bremgarten, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (zu zweien); Ruepp, Bernhard, von
Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Ruepp, Bernhard, von
Sarmenstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Michel, Erna, von Bönigen, in Schmiedrued, Direktor, mit
Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

10. Mai 1994 Nargo AG, in Möhlin, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994 S. 224). Augseschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hasler, Fredy, von Hellikon, in Zeiningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. Mai 1994 Gauch AG Bauunternehmung, in Nieder wil AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991 S. 3564). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurevis AG, in Niederwil AG, Revisions-

10. Mai 1994 Kurt Hug AG, in Frick, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Zweiräder usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982 S. 2263), Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 Leutwyler AG, in A a r a u , Vertrieb und Verarbeitung von Konfek-tionsartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1993 S. 4251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leutwyler, Robert, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1994 10. Mai 1994
Loon Immobilien AG, in Niederrohrdorf, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 10.3. 1981 S. 759). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Concepta Treuhand Villiger AG, in Baden, Revisions-

10. Mai 1994 Maja AG, Gartenservice, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1989 S. 3330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle.

10 Mai 1994 Maja Gartenbau AG, in Effingen, Betrieb einer Gärtnerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990 S. 4701). Einge-tragene Personen neu oder mutierend: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle.

Sport Widmer AG, in Bruggg, Handel mit Sportartikeln und Sportschion, Aktiengesellschäft (SHAB Nr. 164 om 24.8. 1989 S. 3525). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle.

10. Mai 1994
Vianco, in Brugg, Handel mit und Vermittlung von Zucht., Nutzund Schlachtvieh aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. 6. 1992 S. 2743). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burger, Dr. Hans, von Heiligenschwendi, in Fribourg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jaton, Čésar, von Peney-le-Jorat, in Peney-le-Jorat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knüsel, Peter, von Udligenswil und Meggen, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Conrad, von Egnach und Basel, in Schweizersholz, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Bovet, Fred, von Arnex-sur-Orbe, in Givrins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Schneeberger, Dr. Markus, von Ochlenberg, in Niederönz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tétaz, Jean, von Montagny-près-Yverdon, in Lussy-sur-Morges, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. 10. Mai 1994 schrift zu zweien.

10 Mai 1994 10. Mai 1994 Viktor Rätzer AG, in Dintikon, Fabrikationsgeschäft für Fahrradbestandteile und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 1.5. 1980 S. 1457). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg, Revisionsstelle.

10. Mai 1994 Vinzenz Meier Handels AG, in A a r a u , Handel mit und Verkauf von Gärtnereiartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3, 1994 S. 1337). Eingetragene Personen neu oder mutierend Meier, Herbert, von Stetten AG, in Rohr AG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Sommerhalder, Lilly, von Schötz, in Brugg, Geschäftsführerin Stellvertreterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

10. Mai 1994 10. Mai 1734 HCB Cementverkauf AG, bisher in Regensdorf, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 8 vom 12.1. 1994 S. 217). Statutenänderung: 15. 4. 1994. Sitz neu: Wirenling en Domizil neu: Zementung: 1, 5301 Siggenthal-Station. Zweck: Handel mit Zement und weiteren 1,530l Siggenthal-Station. Zweck: Handel mit Zement und weiteren Baustoffen und Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der EAnwendung dieser Stoffe; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 6000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 6 000 000. Aktien: 6000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adresse. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Alfred, von Egliswil, in Lenzburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Herbert, von Hottwil, in Mandach, mit Kollektivprokura zu Lenzourg, Vize-Diektor, mit Kollektuvinterschift zu zweien; Keiler, Herbert, von Hottwil, in Mandach, mit Kollektivprokura zu
zweien; Kessler, Willi, von Waldstatt, in Niederrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Zurzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien(wie bisher); Kronenberg, Heinz, von
Hergiswil bei Willisau, in Vaz/Obervaz, Delegierter, mit Kollektiv-Hergiswi bei Willisau, in Vaz/Obervaz, Delegierter, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien(wie bisher); Loew, Dr. Hanspeter, von Bin-ningen, in Männedorf, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien(wie bisher); Dietiker, Daniel, von Thalheim AG, in Döttingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei-en(wie bisher); Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle(wie bisher).

10. Mai 1994

Audio Nova AG, in B a d e n , Verkauf von Radio-, TV-, Hi-Fi- und weiteren elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989 S. 1631). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1994, S. 2376) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht."

10. Mai 1994

10. Mai 1994 (2770)
COM Project AG in Liquidation, in Berikon, Telekommunikations- und Informatikanlagen, Aktiengesellschaft (SHABNr. 31 vom
14. 2. 1994 S. 374). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

10. Mai 1994 (2771) Gerber Handels AG in Liquidation, in Meisterschwanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15.2. 1993 S. 754). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

10. Mai 1994

Mac Source Consulting AG, in Islisberg, Beratung und Schulung von Informatiklösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990 S. 4597). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 191 vom 01.11.1993, S. 5141) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1994

10. Mai 1994 (2773)
Osiro AG, in Spreiten bach, Import von und Handel mit Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1990
S. 39). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dietlikon (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1994, S. 2377) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10 Mai 1994 10. Mai 1994 Rauch + Spichale Vereinsbedarf AG in Liq, in B a den, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993 S. 925). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

(2775)
Reuss-Stahl AG in Liquidation, in S i n s, Produkte für Handwerk,
Gewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993
S, 6021). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor.
Firma erloschen.

10. Mai 1994 10. Mai 17374 Spim AG in Liquidation, in B a d e n , Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1993 S. 6761). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

Titan Fertigungstechnik AG in Liquidation, in Bremgarten AG, Präzisionswerkzeuge und Apparate für die metallverarbeitende Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2.3. 1994 S. 1179). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor.

10. Mai 1994 Vivaristik AG in Liquidation, in K a i s e r a u g s t, Herstellung und Vertrieb von Bedarf für Vivarien, Aktiengesellschaft (SIAAB Nr. 247 vom 20, 12, 1993 S. 6709). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

10. Mai 1994 (2779) EMT Wilhelm Franz GmbH, in Wettingen, Handel mit elektri-schen und mechanischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18.5. 1992 S. 2274). Domizil neu: c/o Hans Haag, Neufeldstrasse 10, 5430 Wettingen.

Hans Haag, Neufeldstrasse 10, 5430 Wettingen.

10. Mai 1994

Evolution Unternehmensberatung, in Buchs AG, c/o Theo Hauenstein, Buchenweg 5, 5033 Buchs AG, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 2. 1994. Zweck: Die Genossenschaft ietet Studenten und Absolwenten der HWV Olten die Möglichkeit, ihr theoretisches Wissen in die Praxis umzusetzen durch Aquirierung und Verwaltung von Projekten in gemeinsamer Selbsthife für die Genossenschafter, Anbieten einer kostengünstigen und kompetenten Beratung für kleinere und mittlere Unternehmungen, Intensivierung des Kontaktes zwischen Hochschule und Wirtschaft, insbesondere Uebernahme der Funktion einer Anlaufstelle für interessierte Unternehmungen, Beschaffung von Projekten und Zusammenstellung von Projekten und Zusammenstellung von Projektensmas entsprechend der Problemstellung. Anteilscheine: Fr. 50. Haftung/Nachschusspflicht: Pflichten: Jeder Genossenschafter hat mindestens I Anteilschein zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lenzhofer, Andreas, von Wittenbach, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauenstein, Theo, von Tegerfelden, in Buchs AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauenstein, Theo, und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Fernsehgenossenschaft Möhlin in Liquidation, in M ö h l i n , Genossenschaft (SHAB Nr. 25 vom 4. 2. 1994 S. 702). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Firma erloschen.

10. Mai 1994
Vestex Verkaufsgesellschaft mbH, Offenbach am Main, Zweigniederlassung Bremgarten, in Bremgarten AG, Import und Export von Textil- und Lederwaren usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1994 S. 311), mit Hauptsitz in: Offenbach am Main (D). Die Zustimmung der Steuerverwaltung liegt vor. Firma erloschen.

(2783)
Arpi A. Pitsch, in B a d e n , Brisgistrasse 2, 5400 Baden 3, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art inbesonere mit Sonnen- und Wetterschutzsystemen. Eingetragene Personen: Pitsch, Arno, von Münstair, in Untersiggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Autospritzwerk Artek A. Siegrist, in Aarburg, Letziweg 9, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Fahrzeuglackierungen. Eingetragene Personen: Siegrist, Andreas, von Vordemwald, in Aarburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 (2785) Ingenieurbitro U. Schneiter, in Unterkulm, Im Unterzaug 934, 5726 Unterkulm, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung von industrie- und haustechnischen Anlagen sowie Dienstleistungen im Bereich Pojektmanagement. Eingetragene Personen: Schneiter, Urs, von Schwendibach, in Unterkulm, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (2786) Moental Technik Lanz, in Mönt hal, Dorfstrasse 21 a, 5237 Mönthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Import von sowie Handel mit Metall-Oberflächenschutz. Eingetragene Personen: Lanz, René, von Rohrbach bei Huttwil, in Mönthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 Wirtschaft zum Schwert A. Marty, in Bremgarten A. G. Marty gasse 22, 5620 Bremgarten A.G. Einzelfirma (Neueintragung), Zweck: Betrieb einer Wirtschaft mit Bar. Eingetragene Personen:
Marty, Alois, von Bürglen UR, in Altdorf UR, Inhaber, mit Einzel-

10. Mai 1994 (2788)
TP 1 Persönlichkeitsschulung Fredi Walter, in Mägen wil, Beratung in Weiterbildungsfragen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990 S. 1463). Firma neu: Frewal Fredi Walter. Zweck neu: Schulung für Personalförderung, Beratung in Aus- und Weiterbildungsfragen, Entwicklung und Durchführung aufgabenspezifischer Schulungsprogramme mit Erfolgskontrolle, Handel mit Schulungsmaterial, Beratung und Abwicklung von personaltechnischen Belan-

10. Mai 1994 10. Mai 1994 A. Berlinger, Bauglaserei und Glasbruchservice, in Oftringen, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1994 S. 2290). Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.

10. Mai 1994 (2790) Artemex Strebel, in Schöftland, mexikanisches Kunsthand-werk, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992 S. 5461). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1994 10. Mai 1994

Senring & Co, in Muri A G, Luzernerstrasse 103, 5630 Muri AG, Kollektuygesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1994. Zweck: Betrieb eines Personalausleihbüros, Übernahme von Beteiligungen sowie Fianzierungen. Eingetragene Personen: Isenring, Anton A., von Ganterschwil, in Muri AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Isenring, Silvia, von Ganterschwil, in Muri AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1994 10. Mai 1994
Fretec AG, in Klingnau, Produktion von und Handel mit technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990 S. 4996). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.04.1994 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «3S Fretec AG», in Klingnau. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die «3S Fretec AG» über.

10. Mai 1994 10. Mai 1994 (2793)
S Fretec AG, in Klingnau, Herstellung von und Handel mit bildhafter Systemtechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 3. 1992 S. 1185). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die «Fretec AG», in Klingnau. Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionsvertrag vom 09.03.1994 und Fusionsbilanz per 31.12.1993 an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

10. Mai 1994

Profistor Pflanzen AG (Profistor Plantes SA) (Profistor Pflanzen SA) (Profistor Pflanzen AG (Profistor Plantes SA) (Profistor Pflanzen Ltd), in Rüfenach, Reinerstrasse 137, 5235 Rüfenach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 6. 5. 1994. Zweck: Handel mit und Aufzucht von Pflanzen aller Art, Herstellung von und Handel mit Produkten der Gärtnereibranche sowie Erstellung und Unterhalt von Gartenanlagen; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schwarz, Max, von Villigen, präsident, mit Einzelunterschrift; Schwarz-Zurkinden, Max, von Villigen, präsident, mit Einzelunterschrift; Schwarz-Zurkinden, Max, von Villigen, präsident, mit Einzelunterschrift; Fister, Roland, von Erlinsbach AG, in Riniken, Revisionsstelle.

10. Mai 1994
Langenegger & Scharfig GmbH, in K a i sten, c/o Basil Langenegger, Eihölzli 5, 4336 Kaisten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1994. Zweck: Ausführung von Bauhandwerkerarbeiten, insbesondere Baumeister-, Kundenmaurer- und Plättliarbeiten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten oder sich an ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslandes direkt oder indirekt beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, verwalten, vermieten. und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Langenegger, Basil, von Baar, in Kaisten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Scharfig, Dieter, von Gränichen, in Gränichen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Fr. 10 000.

10. Mai 1994

Profiflor Invest AG, in R ü f e n a c h, Reinerstrasse 137, 5235 Rüfenach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1994. Zweck: Erwerb von Liegenschaften und Beteiligungen, die primär dem Handel und der Aufzucht von Pflanzen aller Art, der Herstellung und dem Handel mit Produkten der Gärtnereibranchen sowie der Erstellung und dem Unterhalt von Gartenanlagen dienen; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften vermieten, belasten und veräussern, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schwarz, Max, von Villigen, in Villigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwarz-Zurkinden, Max, von Villigen, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fister, Roland, von Erlinsbach AG, in Riniken, Revisionsstelle.

Revisionsstelle.

10. Mai 1994

Korittmatter Aktiengesellschaft, in Spreiten bach, Fabrikation von Teigwaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1993 S. 4873). Statutenänderung: 4. 5. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 804 000 (bisher: Fr. 800 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 804 000. Aktien neu: 804 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 800 Namenaktien zu Fr. 1000). Mittellungen neu: Die Mittellungen an die Aktionäre erfolgen an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strittmatter, Kurt, von Winterthur, in Spreitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strittmatter, Imelda, von Winterthur und Baden und Füll-Reuenthal, in Spreitenbach, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Strittmatter, Konrad, von Winterthur, in Fisibach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Strittmatter, Lukas, von Winterthur und Spreitenbach, in Zonich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Adrian, von Wohlen, in Freienwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler, Dr. Donald, von Wohlen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohler

Nikolic, Ingrid, von Wettingen und Wohlen, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Intertest Revisions- und Wirt-schaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

10. Mai 1994
Urs Ernst Beratung für Sicherheit GmbH, in S u h r , Tramstrasse 15,034 Suhr, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1994. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen in allen Fragen der Sicherheit, imsbesondere für die Industrie, für das Hotel- und Gastgewerbe, für Klein- und Mittelbetriebe und für Schulen und Heime; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000 Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst, Urs, von Holziehn, in Suhr, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Hack, Susanna, von Wettswil am Albis, in Suhr, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. 10. Mai 1994

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. Mai 1994

Veucom GmbH, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4.5. 1994 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Herstellung und Handel von Artikeln für Gesundheit und Freizeit, im Speziellen von Whirlpools sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 30 000, eingeteilt in 3 Stammeinlagen zu je Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 ist Christoph Vetsch, von Grabs SG, in Berg TG, mit Einzelunterschrift, und Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Heinrich Vetsch, von Grabs SG, in Waldi TG, er führt Einzelunterschrift, und Thomas Vetsch, von Grabs SG, in Bakersfield (California/USA). Domizil: Löwenstrasse 20, c/o Fischer Treuhand, vormals Alois Lorenz, 8280 Kreuzlingen.

Treuhand, vormals Alois Lorenz, 8280 Kreuzlingen.

6. Mai 1994

Neidhart + Wüthrich Architekturbüro-AG, bisher in Eschenz, Führung eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. 5. 1994 und der Verwaltungsratssitzung vom 5. 5. 1994 wurde der Sitz nach Kalten be ach verlegt und die Firma geändert in Neidhart Architektur AG. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 voll liberierten Namenaktien welche durch Verrechnung mit Darlehen liberiert wurden. Das voll liberierte Aktienkapital st nun eingeteilt in 100 Namenaktien (vinkuliert) zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Anderungen sind nicht publikationspflichtig. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Domizil: Hauptstrasse 2, 8259 Kaltenbach.

Hauptstrasse 2, 8259 Kaltenbach.

6. Mai 1994

Belko AG, bisher in Weinfelden, Herstellung von Fertiggaragen usw. (SHABNr. 27 vom 9, 2. 1993, S. 654). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. 4. 1994 wurde der Sitz nach Homburgen vom 1900 betreichten Generalversammlung vom 28. 4. 1994 wurde der Sitz nach Homburg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Markus Käufler und Peter Schiepp, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Kohli, Präsident, führt neu Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Domizil: Hinterhomburg, 8508 Homburg.

6 Mai 1994

Holzwerke Krattiger AG in Konkurs, in Griesenberg, Betriebeines Sägewerks usw. (SHAB Nr. 84 vom 2.5. 1994, S. 2385). Die Gläubigerversammlung vom 20.4. 1994 hat als ausseramtliche Konkursverwaltung die Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, gewählt. Die Unterschriften von Hanspeter Krattiger, Präsident; Heinrich Krattiger, Mitglied; Simon Krattiger, Mitglied, Lilli Krattiger-Berger, Mitglied, und die Prokura von Roland Mörgeli, sind erloschen.

6. Mai 1994 o. Mai 1994 Parotag, in Amris wil, Aktiengesellschaft. Handel mit Textilien aller Art usw. (SHABNr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1888). Revisionsstelle: Dr. Ed. Rüsch Treuhand AG, in St. Gallen.

Dr. Dd. Rusen i reunand Ac, in St. Gailen.

6. Mai 1994

MAD, Aktiengesellschaft für Messebau- und Architektur-Design, in Utwil, Planung, Organisation und Durchführung von Messebauten usw. (SHAB Nr. 172 vom 5.9. 1989, S. 3679). Die Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 86 vom 4.5. 1994, S. 2456) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

6. Mai 1994 J. Schneebeli, Prowex Handel, in Gerlik on. Firmainhaber ist Jürg Schneebeli, von Winterthur, in Gerlikon. EDV-Artikel, Gross-hand, Import. Scheitzelstrasse 15, 8500 Gerlikon.

6. Mai 1994 Geissbühler, Alfa-Laval Agrardienst, in Oberaach, Gemeinde Amris wil. Firmainhaber ist Beat Geissbühler, von Lauperswil, in Oberaach, Gemeinde Amriswil. An Ernst Geissbühler, von Lauperswil, in Oberaach, Gemeinde Amriswil, wurde Einzelprokura erteilt. Melkmaschinenservice und -anlagen. Die Firma übernimmt von der nicht eingetragenen Einzelfirma Ernst Geissbühler, in Oberaach, Gemeinde Amriswil, Aktiven und Passiven. Kreuzlingerstrasse 59, 8587 Oberaach.

6. Mai 1994 Elix AG in Liquidation, in Kreuzlingen, Vermögens- und Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994, S. 1924). Über die Firma wurde am 12. 4. 1994 der Konkurs eröffnet, sie ist demzu-folge aufgelöst. Die Firma lautet nun: Elix AG in Liquidation AG in Konkurs.

6. Mai 1994 Kurt Bitzer, in Sirnach, Parkett und Teppiche (SHAB Nr. 218 von 9. 11. 1993; S. 5883). Über die Firma wurde am 9. 3. 1994 der Konkurs eröffnet und durch Beschluss des Bezirksgerichts Münchwilen vom 13. 4. 1994 mangels Aktiven eingestellt.

6. Mai 1994 Lichtensteiger AG, Transporte in Liquidation, in Schönenberg ander Thur, Durchführung und Vermittlung von Transporten usw. (SHABNr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4301). Über die Firma wurde am 14. 4. 1994 der Konkurs eröffnet, sie ist demzufolge aufgelöst. Die Firma lautet nun: Lichtensteiger AG, Transporte in Konkurs.

0. Mai 1994 Stura A. G. in Liquidation, in U e s s l i n g e n , Serienherstellung und Vertrieb von Achsengarnituren usw. (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4046). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Mai 1994 D. Antoniolli AG in Nachlassliquidation, in Arbon, Herstellung und Vertrieb von Textilien usw. (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4781). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

 Mai 1994
 Meier Fahrzeugpflege AG in Liquidation, in Kreuzlingen, Ausführung von Inner- und Aussenreinigungen an Fahrzeugen aller Art (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3467). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

maggio 1994 to Turrito di Ono Turrita di Clerici Renata, in B e 11 i n z o n a, acquisto preziosi, ecc. (FUSC del 9. 10. 1992, n. 196, p. 4723). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

Oro Turrita di Morandi Aquilina, in Bellinzona. Titolare: Aquilina Morandi, da Lugano in Massagno. Scopo: acquisto e vendita di preziosi e di merce in genere. Galleria Benedettini 10.

Ufficio di Locarno

o maggo 1994. Credito Svizzero, su c c u r s a l e di L o c a r n o, società anonima con sede principale a Zurigo (FUSC del 12. 4. 1994, n. 70, p. 1955). È sata conferita firma collettiva a due a Georg Hafner, da Holderbank in Zurigo. È stata conferita procura collettiva a due a: Martin Liebi, da Thun in Massagno; Silvano Miglioretto, cittadino italiano in Faloppio (I), e Andrea Romano, da Chiasso in Pedrinate, comune di Chiasso.

6 maggio 1994

o maggo 1994. Credito Svizzero, s u c c u r s a 1 e di T e n e r o , società anonima con sede principale a Zurigo (FUSC del 12. 4. 1994, n. 70, p. 1955) Credito Svizzero, s u c c u r s a 1 e di A s c o n a , società anonima con sede principale a Zurigo (FUSC del 12. 4. 1994, n. 70, p. 1955) Credito Svizzero, s u c c u r s a 1 e di M i n u s i o , società anonima con sede principale a Zurigo (FUSC del 12. 4. 1994, n. 70, p. 1955)

È stata conferita procura collettiva a due a: Martin Liebi, da Thun in Massagno; Silvano Miglioretto, cittadino italiano in Faloppio (I), e Andrea Romano, da Chiasso in Pedrinate, comune di Chiasso.

P + R Sports S.A., s u c c u r s a l e di A s c o n a , via Muraccio 1. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «P + R Sports S.A.», con sede in Lugano, iscritta nel registro di commercio di Lugano indata 9 marzo 1994 (FUSC del 30. 3. 1994, n. 63, p. 1731), con decisione del consiglio d'amministrazione del 31 marzo 1994, ha creato una succursale ad Ascona. Scopo: l'acquisto e la vendita nonché l'importazione e l'esportazione di articoli sportivì, la partecipazione ad imprese dello stesso ramo. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Reto Arrigoni, da Winterthur e Novazzano in Locarno, amministratore unico, e Paul Schönwetter, cittadino germanico in Losone, direttore.

6 maggio 1994

Sanibad Maissen & Co in liquidazione, in Ascona, restauro e istallazione vasche da bagno, società in nome collettivo (FUSC del 4.2. 1994, n. 25, p. 703).

Immofide S.A. in liquidazione, in Tenero-Contra, la compra, vendita, costruzione, ecc. (FUSC del 4.2. 1994, n. 25, p. 703).

Monteluna Immobiliare SA in liquidazione, in Orselina, la costruzione, la vendita, ecc. (FUSC del 4.2. 1994, n. 25, p. 703).

Queste ragioni sociali sono cancellate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

6 maggio 1994 Nuovo Stile S.A., in Ascona, l'acquisto, la vendita all'ingrosso, ecc. (FUSC del 14.1.1992, n.7, p.158). Revisore: Fidi BC S.A.,

Centro Studi Danze, in A s c o n a , presso il presidente Peter Huba Szabo, via Circonvallazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4 maggio 1994. Associazione retta dagli art. 60 e seguenti del CCS. Scopo: la promozione del ballo amatoriale con l'insegnamento di discipline legate al ballo e alla danza, l'organizzazione e la partecipazione a manifestazioni e a campionati nazionali e internazionali, nonché l'organizzazione di ogni altra attività atta a promuovere la danza e il ballo. Le risorse dell'associazione sono: tassa sociale; proventi derivanti dall'organizzazione di manifestazioni; contributi speciali e donazioni. È esclusa la responsabilità personale dei soci. Gliorgani dell'associazione sono: l'assemblea generale; il comitato composto di 3 o più membri. L'associazione è vincolata dalla firma colletiva a due di: Peter Huba Szabo, da Bottmingen in Assona, presidente; Ottavio Lembo, cittadino italiano in Baveno (I), membro, e Renato Kaehr, da Ruderswil in Minusio, cassiere.

Anwa GmbH, in Locarno (FUSC del 28. 4. 1994, n. 82, p. 2322). Nome esatto del socio gerente Wafaa Witzlinger.

Ufficio di Lugano

6 maggio 1994
Hazelinvest AG, in Lugano, via Peri 9 c/o Dr. Kamal Akaoui (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 4. 1994. Scopo: la partecipazione a società e ad imprese finanziarie, commerciali, immobiliari ed industriali, in particolare l'acquisto, la vendita, la gestione e l'amministrazione di quote sociali e di titoli azionari di società. La società può acquistare e vendere immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dr. Kamal Akaoui, da Lugano in Massagno. Revisore: Interfida, Chiasso.

6 maggio 1994 6 maggio 1994 Francorosso Partecipazioni SA, in Montagnola, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 11. 1991, n. 214, p. 4743). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 29. 4. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 200 000 diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

6 maggio 1994
RSS Remote System Service, in L u g a n o , impianti elettrici, ecc. (FUSC del 29. 8. 1991, n. 166, p. 3777). Nuova ragione sociale: H & H Industries S.A. Nuovo scopo: l'esecuzione di opere edili-immobilari in general contractor. La costituzione di joint-venture con altre società; la partecipazione in altre società (holding). L'esecuzione lavori di impianti di riscaldamento, sanitari, ventilazione, lattoniere,

opere da fabbro, studio tecnico; l'acquisto e la vendita di merci e proopere da fabbro, studio tecnico; l'acquisto e la vendita di merci e produtti dell'edilizia; la ricerca, lo studio, la progettazione, nonché la relativa applicazione tecnologica nel settore della costruzione edile. Operazioni immobiliari interenti allo scopo principale. L'attività non è svolta a titolo fiduciario. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Statuto modificato: 4. 5. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Fabrizio Codoni, già amministratore unico, ora presidente; Aurelio Caverzasio, da ed in Arzo, vice-presidente e segretario, entrambi con firma individuale. Revisore: Studio Fiduciario Laurito Frigerio, Lugano. Nuovo recapito: via Zurigo 5. Indirizzo degli uffici ad Arzo: via Meride, uffici propri.

6 maggio 1994 Ryffel Pelli S.A., in S o r e n g o , commercio pelli grezze, ecc. (FUSC del 26. 1. 1994, n. 18, p. 509). Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri. Statuto modificato: 2. 5. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Paolo Ryffel, già direttore, è ora amministratore delegato con firma individuale.

6 maggio 1994
Parcobra Holding AG, in L u g a n o , via S. Balestra 7 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5, 5, 1994. Scopo: l'acquisto di partecipazioni in società industriali, commerciali, finanziarie, l'acquisto di partecipazioni immobiliari all'estero; la gestione di partecipazioni edi altri beni; il commercio e la rappresentanza. L'assunzione di mandati, partecipazioni fiduciarie e attività commissionarie in genere, così come la promozione e lo svolgimento di operazioni commerciali e finanziarie. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Elda Machler, da Inparabali. FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Elda Mächler, da Innerthal in Gentilino, presidente; Claudia Gehrig, da Basilea in Bissone, membro, entrambe con firma indivi-duale. Revisore: Desafal SA, Lugano.

6 maggio 1994
Cylon Promozioni e Servizi S. a g. l. in Agno, consulenza nel campo commerciale, ecc. (FUSC del 7. 10. 1993, n. 195, p. 5257).
Nuovo recapito: via Cantonale 16, World Trade Center c/o studio legale Avv. Peter Schwarz.

6 maggio 1994 Esimor S.A., in Vezia, studio di architettura, ecc. (FUSC del 27. 3. 1980, n. 73, p. 1002). Brenno Moresi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Alain Moresi, da Certara in Viganello.

Tibibita Taverne SA, in T a v e r n e, commercio di birre, ecc. (FUSC del 29. 10. 1993, n. 211, p. 5681). Claudio Tamborini, già presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Werner Rüegg, già membro, è ora presidente con firma col--1030

6 maggio 1994 Efferi S.A. in Effegi S.A., in Lug an o, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 19.6. 1985, n. 139, p. 2369). Revisore: Fiduciaria Tanner S.A., Lugano.

o maggio 1994 Farmacia Nassa S.A., in L u g a n o, esercizio della Farmacia Nassa, ecc. (FUSC del 1. 8. 1978, n. 177, p. 2417). Revisore: Fideconsul Società di Revisione SA, Chiasso.

6 maggio 1994 GS S.A., precedentemente a M o n t a g n o l a , estrazione di pietre preziose da miniere, ecc. (FUSC del 7. 2. 1989, n. 26, p. 514). Nuova sede: L u g a n o , via dei Solari 4 c/o Maurizio Delmenico. Nuova ragione sociale: DMG S.A. Nuovo scopo: l'estrazione di pietre preziose da miniere; tagliere, marketing, vendita e compra pietre preziose e semi-preziose, acquisto, vendita, importazione, esportazione di materiale di cartoleria. Il di materiale di cancelleria, carta, stampati e materiale di cartoleria. Il commercio di ogni e qualsiasi articolo e merce. Studi di slogan pubblicitari e marketing. La consulenza nel settore alberghiero e la gestione di alberghii, ristoranti e bar. Partecipare a società similari ed acquistare immobili all'estero. Restano espressamente escluse dallo scopo operazioni giuridiche a carattere immobiliare nel territorio svizzero. Statuto modificato: 4. 5. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. René Vogt, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Maurizio Delmenico, da ed in Novaggio. Revisore: Daniele Monaco, Bellinzona.

in Novaggio. Revisore: Daniele Monaco, Bellinzona.

6 maggio 1994

Silvio Cereghetti & Co. S. a g. l., in M e l a n o , via Cantonale, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 5. 1994. Scopo: la compera, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la riparazione e la preparazione a collaudi di automobili nonché il commercio di prodotti e materiali che hanno attinenza con l'attività sociale. Capitale: fr. 20 000 diviso in 3 quote: l quota di fr. 16 000 e 2 quote da fr. 2000 cadauna. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Silvio Cereghetti, da Muggio in Capolago, con una quota di fr. 16 000; Grazia Cereghetti, da Muggio in Capolago ed Alfonso Cereghetti, da Muggio in Chiasso, entrambi con una quota di fr. 2000. Soci-gerenti sono: Silvio Cereghetti, da Muggio in Capolago, con firma individuale; Grazia Cereghetti, da Muggio in Capolago ed Alfonso Cereghetti, da Muggio in Chiasso, con firma collettiva a due.

6 maggio 1994 Akida Management and Trust in liquidazione, in L u g a n o, società anonima (FUSC del 27. 1. 1993, n. 18, p. 429). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effet-tuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

6 maggio 1994 Tria S.A., in L u g a n o , partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 1. 1994, n. 8, p. 225). Revisore: Vorstadt Treuhand AG, Aarwangen.

Domus Medica SA, in L u g a n o , gestione di centri medici, ecc. (FUSC del 22. 7. 1993, n. 140, p. 3842). Nuovo recapito: via Monte

6 maggio 1994
Lüchinger + Schmid AG Zürich, succursale di Canobbio (FUSC del 21.8.1992, n. 161, p. 3955), società anonima con sede principale a Zurigo. Egon Aebersold, già presidente e Rudolf Schmid, già amministratore delegato, sono ora membri con firma collettiva a due come finora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Rudolf Binder, da Zurigo e Rheinau in Utitkon, presidente. Procura collettiva a due è stata conferita a: Edwin Leemann, da Stadel in Uster.

6 maggio 1994 Cerel S.A., precedentemente a Bioggio, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 7. 1. 1993, n. 4, p. 69). Nuova sede: Rivera, via Cantonale. Consiglio di amministrazione: ora da 10 più membri. Statuto modificato: 4. 5. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pub-

Ufficio di Mendrisio

Endes de Novambro S maggio 1994

Elch S.A., in C h i a s s o , l'esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 31. 10. 1986, n. 254, p. 4161). Modifica statuti: 4. 5. 1994. Il consiglio di amministrazione è ora composta da la più membri, gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione. Fabio Maspoli, dimissionario, non e più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Emanuele Romano, da Chiasso, in Sagno. Organo di revisione: Recosa Revisioni e Consulenze S.A., in Chiasso. Nuovo recapito: via Bossi 12c, 6830 Chiasso.

5 maggio 1994
Graucom S.A., in Chiasso, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 18. 2. 1991, n. 33, p. 696). Marianna Napoli, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Franco Porro, già procuratore, è ora membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due, la sua firma quale procuratore è estinta. Organo di revisione: Neutra Fiduciaria S.A., in Lugano.

3 maggo 1994 Unione di Banche Svizzere (UBS), succursale di Chiasso (FUSC del 30. 3. 1994, n. 63, p. 1732), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due è stata conferita a: Mas-simo Meroni, da Morbio Inferiore, in Castel San Pietro.

5 maggio 1994

Garage Carrozzeria Corona S.A., in Morbio Inferiore (FUSC del 29.4. 1986, n. 97, p. 1632) Agrospazio SA, in Ranca te, impresa generale di costruzione, ecc. (FUSC del 3.2. 1994, n. 24, p. 679)

Organo di revisione: Consolida SA, in Chiasso.

maggio 1994

Gayeco di Sarwat Gayed, in Chi a s s o. Titolare della ditta individuale è Sarwat Gayed, da Cabbio, in Chiasso. Pavimenti e rivestimenti in genere, pittura. Via Breggia 6, 6830 Chiasso.

5 maggio 1994
Riri Holding SA, in Mendrisio, partecipazione a imprese industriali, ecc. (FUSC del 12.1.1994, n. 8, p. 225)
Riri SA, in Mendrisio, commercio e vendita chiusure lampo, ecc. (FUSC del 24.2.1994, n. 39, p. 1076)
Riri – Produzione SA., in Mendrisio, la fabbricazione di chiusure lampo, ecc. (FUSC del 12.1.1994, n. 8, p. 225)
Ricast S.A., in Mendrisio, produzione e commercializzazione di pressofusi, ecc. (FUSC del 24.2.1994, n. 8, p. 1076)
Ribolding SA, in Mendrisio, compra-vendita di titoli, la partecipazione, ecc. (FUSC del 12.1.1994, n. 8, p. 225)

Dott. Claudius Alder, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta.

5 maggio 1994
Società Cooperativa d'Abitazione Breggia, in C h i a s s.o., l'acquisto di case di abitazioni, ecc. (FUSC del 27. 4. 1990, n. 81, p. 1643). Amos Premoli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Franco Arrigo, già membro è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Franco Salvi, residente, è ora membro, con firma collettiva a due con il presi-. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma tiva a due con il presidente è: Antonio Quadri, da Balerna, in Morbio Inferiore.

5 maggio 1994 Maini Vini, in Coldrerio, commercio vini (FUSC del 10. 11. 1993, n. 219, p. 5904). Nuova ragione sociale della ditta indi-viduale: Red & White Maini.

5 maggio 1994
Castelletti S.A., in C h i a s s o , la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 25. 11. 1993, n. 230, p. 6215). Ivo Emery, già amministratore delegato, è ora membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due come finora. Helmut Meraner, cittadino italiano, in S. Michele Appiano (I), è stato nominato direttore generale, con firma collettiva a due.

5 maggio 1994

5 maggio 1994. Taurotrans S.A., in C h i a s s o , l'esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 24. 6. 1991, n. 119, p. 2738). Ivo Keller, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Helmut Meraner, cittadino italiano, in S. Michele Appiano (I).

5 maggio 1994

Dosam S.A., in R a n c a t e, la progettazione, commercio di impianti industriali, ecc. (FUSC del 4. 4. 1984, n. 80, p. 1193). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 5. 5. 1994, della Pretura di Mendrisio-nord. Nuova ragione sociale: Dosam S.A. in fallimento.

5 maggio 1994

Bruno Guffanti, in Balerna, garage veicoli industriali pesanti (FUSC del 2. 5. 1990, n. 84, p. 1720). Con decreto del 5. 5. 1994 della Pretura di Mendrisio-nord è stato pronunciato il fallimento del titolare. Nuova ragione sociale: Bruno Guffanti in fallimento.

lare. Nuova ragione sociale: Bruno Guiranti in failimento.

6 maggio 1994

Ferrario S.A., in M e n d r i s i o , industria e commercio legnami, ecc. (FUSC del 15. 12. 1993, n. 244, p. 6624). Alessandro Ferrario, già consigliere delegato, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. È pure estinta la sua firma quale direttore. Anacleta Ferrario, già presidente, è ora amministratrice unica, con firma individuale come finora.

6 maggio 1994 Tintoretto di Michele Cattaneo, in C h i a s s o. Titolare della ditta individuale è Michele Cattaneo da Balerna, in Chiasso. Impresa di pittura. Corso San Gottardo 143, 6830 Chiasso.

6 maggio 1994

Politextile SA, precedentemente in Mendris io, prodotti tessili, ecc. (FUSC del 26. 11. 1991, n. 229, p. 5065). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 2. 5. 1994, n. 84, p. 2385).

IGM Group S.A. in liquidazione, in C h i a s s o , posa di prodotti in granito e marmo, ecc. (FUSC del 12. 10. 1993, n. 198, p. 5338). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni di cui all'art. 89 ORC.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

6 mai 1994
Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), à Châteaud'Oex (FOSC du 22.7.1992, p. 3437). Jean-Jacques Martin, Edouard Gremaud et Marcel Blanc ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Maurice Leibundgut et de Frédéric Rapp, qui r'est plus secrétaire hors conseil, sont éteints; les signatures sont radiées. Gervaise Defago, de Val-d'Illiez, à Troistorrents, est nommée secrétaire hors conseil avec signature colletive à deux. Michel Pittet, de et à La Joux; Pierre-François Veillon, de Bex, aux Plans s/Bex et Jean-Marc Narbel, de Vuarrens, à Clarens, sont tous trois nommés administrateurs sans signature. Organe de révision: La Société Fiduciaire «Lémano», à Lausanne.

«Lemano», à Lausanne.

6 mai 1994

Martin Constructions S.A., à C h à t e a u - d'O e x , Le Petit Pré.
Nouvelle société anonyme. Statuts du 6 mai 1994. But: exploitation
d'une entreprise générale du bâtiment, de travaux publics et du génie
civil. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions
nominatives de fr. 1000 chacune, avec restriction de transmissibilité.
Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres:
Samuel Morier, de et à Château-d'Oex, président; Jean-Daniel Martin, de Rossinière, aux Moulins s/commune de Château-d'Oex,
secrétaire et Paul-Henry Binz, d'Eriswil, à Bulle, administrateur, tous
trois avec signature collective à deux. Organe de révision: Fidinter
S.A. Société fiduciaire, à Lausanne.

Bureau de Cossonav

4 mai 1994 Michel Simond, à Cosson ay, café-restaurant à l'enseigne «Pub La Charrue» (FOSC du 3, 6, 1987, p. 2240). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau d'Echallens

5 mai 1994 Serge Boillat S.A., à E c h allen s, atelier de menuiserie ébéniste-ne; fabrication d'agencements en tous genres (FOSC du 4. 1. 1993, p. 8). Réviseur: Maurice Rais, de Vermes, à Lausanne.

5 mai 1994

Bertholet, Mathis S.A., succursale d'Echallens (FOSC du 11.3.1994, p. 1362). Procuration collective à deux est conférée à Christian Ballif, de Lucens, au Mont-sur-Lausanne.

GK informatique, Claudine Kneubühler-Gollet, à Froideville (FOSC du 31.8.1990, p. 3524). Modification de la raison de commerce: bureautique et commerce de matériel informatique.

meree: bureautique et commerce de matériel informatique.

5 mai 1994

C + C Constructions Conseils Sàrl, précédemment à P r a r o m a n-le-Mouret, société à responsabilité limitée (FOSC du 12. 10. 1993, p. 5332). Transfert du siège à C u g y. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 2 mai 1994. Statuts originaires: 27. 9, 1993. But: exécution de travaux d'architecture, d'entreprise générale, achat et vente de matériaux de construction, conseils en environtologie. Capital: fr. 20 000, divisé en 20 parts sociales de fr. 1000 entièrement libéré. Les associés sont Ursula Nussbaumer; de Rheinfelden, ætuellement à Cugy, pour une part de fr. 19 000; Hans-Rudolf Wyss, de Wynigen, à Richterswil, pour une part de fr. 1000. Associée-gérante, avec signature individuelle: Ursula Nussbaumer, de Rheinfelden, à Cugy. Publications: FOSC. Adresse: chemin des Esserts 7.

Bureau de Grandson

6 mai 1994 MCB Production, M.-C. Buffat, à Corcelles-près-Con-cise. Annonces publicitaires, animations commerciales (FOSC du 20.4. 1994, p. 2136). Faute d'activité, la raison est radiée à la demande de la titulaire.

demaite de de mai 1994 Librairie Oh 7ème ciel, Yves Gindrat, à Fontanezier (FOSC du 9. 6. 1993, p. 2991). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Grandson ensuite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 25. 4. 1994, p. 2232).

Jacky Michon S.A. en liquidation, à On n en s. Traitement de char-pentes (FOSC du 5. 6. 1989, p. 2311). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Cave des Bourgeoises, Jean-Marc Correvon S.A., à Bonvillars (FOSC du 24.9. 1981, p. 3022). Organe de révision: BFB Fidam société fiduciaire, succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains.

6 mai 1994

Garage de Giez Erich Kemmling S.A., à G i e z (FOSC du 8. 2. 1985, p. 503). Organe de révision: A.B. Revision et conseils comptables S.A., à Yverdon-les-Bains.

o mai 1994 Fabrique de spécialités alimentaires Ischy S.A., à Grandson (FOSC du 3.3.1981, p. 674). Organe de révision: Fidaceb, Fiduciaire, analyse et contrôle de gestion S.A., à Yverdon-les-Bains.

6 mai 1994

SAM Productions, à Concise. Société anonyme (FOSC du 30.1. 1991, p. 422). Organe de révision: BFB Fidam société fiduciaire, succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains.

ciaire, succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains.

6 mai 1994

Janvier S.A., à S a i n t e - C r o i x. Quartier de la Joux 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25 avril 1994. But: recherche, construction et fabrication de produits horlogers. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 Chacune, entièrement libérées, soumises à restriction de transmissibilité. Apports: de Vianney Halter de machines et d'objets mobiliers pour le prix accepté de fr. 1090 00, en échange duquel il est remis 50 actions de fr. 1000; de Nicolas Court de machines et d'objets mobiliers pour le prix accepté de fr. 100 000, en échange duquel il est remis 50 actions de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres, actuellement composé de: Vianney Halter, de France, à Sainte-Croix, président, Nicolas Court, serétaire, et Jean-Claude Court, les deux de Ringgenberg BE, à Malleray. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Organe de révision: Fiduciaire Jacques S.A., à Sainte-Croix.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Konkurse-Faillites-Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

publiés chaque mercredi et ven-dredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Ber-ne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

Les faillites et les concordats sont I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledi e il venerdi. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di com-mercio, casella postale, 3001 Ber-na, al più tardi alle ore 8 di lunedi e mercoledì.

Konkurseröffnung-Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF det 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich begläubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlasungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtiel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen...

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà écho uo dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effet

sable. Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

d'assister aux assemblées de créanciers.

1 creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi el es spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servità, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servità non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatora di pena.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Gemeinschuldner: Rüber Fritz, geb. 31. August 1944, von Madiswil, Schreiner, Weissensteinstrasse 11, 4900 Langenthal; Inhaber der Einzelfirma «Räber Fritz, Küchen- und Innenausbau», Mittelstrasse 2,

4912 Aarwangen. Konkurseröffnung: 21. April 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 7. Juni 1994.

4912 Aarwangen, 9. Mai 1994

Konkursamt Aarwangen

Gemeinschuldnerin: Tüscher AG, Betrieb einer Bauunternehmung und Ausführung sämtlicher Bauarbeiten des Hoch- und Tiefbaues, Solothurnstrasse 126, 2504 Biel.
Eigentümerin folgender Grundstücke:
Biel-Grundbuch Nr. 9144, Autoreparaturwerkstatt mit Wohnung und Büros, Solothurnstrasse 126, Biel, Werkhalle 126 A.
Baurecht bis 31. Dezember 2020 für eine Automobilreparatur-Werkstätte und zugehörige Dependenzgebäude sowie Nebenanlagen, mit freiem Benutzungsrecht für den nicht überbauten Teil der Liegenschaft, gegen jährlichen Baurechtzins, mit Übertragungsbeschränkung auf Biel-Grundbuch Nr. 9246, gemäss Beleg Serie IV/6389.
Lüscherz-Grundbuch Nr. 556-016, Stockwerkeigentum 86, 1/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bl. 556 mit Sonderrecht an der 6-Zimmer-Wohnung im EG/Eing.g./OG/DG.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Mai 1994 (Art. 725 OR).
Konkurseröffnung gemäss Art. 725 OR (summarisches Verfahren). Eingabefrist: für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 7. Juni 1994. Bestellung einer ausseramtlichen Konkursvervaltung:
Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, Andre Rettenmund, dipl. Bücherexperte, c/o Fiduco Treuhandgesellschaft AG., Mattenstrasse 135, 2501 Biel, als ausseramtlichen Konkursverwalter einzusetzen. Dieser Antrag gilt, als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation der Konkursveröffnung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das heisst bis und mit 28. Mai 1994 beim Konkursamt Biel schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Schen Handelsamisblati, das neisst bis und mit 26. Mai 1994 beit Konkursamt Biel schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Gläubiger, die ihre Forderung bereits im Verfahren der Nachlassstundung geltend gemacht haben, sind einer nochmaligen Anmeldung enthoben, sofern sich die Beträge inzwischen nicht verändert haben. Die weiteren Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten, Valuta 4. Mai 1994. Eingabestelle ist die ausseramtliche Konkursverwaltung André Rettenmund, Biel. Verwertung der Aktiven: die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche bewegliche Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 7. Juni 1994 schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist einreichen. Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 7. Juni 1994, unter Vorlegung der Beweismittel. Beweismittel.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 297 760 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).

2500 Biet, 18. Mai 1994 / A - Arbitantini o X Monkowsamt Biel

Gemeinschuldner: Strasser Johann Peter, geb. 24. April 1948, von Wangen an der Aare, Juraweg 14, 4537 Wiedlisbach, Inhaber der Einzelfirma Strasser Peter, Architekturbüro, Liegenschaftenhandel, Generalunternehmung, gleiche Adresse.

Der Konkursit besitzt Eigentum an folgenden Liegenschaften: Wiedlisbach GB-Nrn. 177, 381, 955, 1009, Wangen an der Aare GB-Nr. 411, Attiswil GB-Nrn. 177, 178-1, 767-4, 782.

Konkurseröffnung: 5. Mai 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 31. Mai 1994 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.

4705 Wangen an der Aare, 13. Mai 1994

Konkursamt Wangen

Schwyz

Gemeinschuldnerin: Baumit-Baustoffe AG, Rinderplätzstrasse 52, 8806 Bäch.)

Batum der Konkurseröffnung: 2. April 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis: 3. Juni 1994.

Verwertung der Aktiven:

Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Einsiedeln schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubiger mid innert der Eingabefrist beim Konkursamt Einsiedeln schriftlich dem Konkursamt Einsiedeln einzureichen.

8840 Einsiedeln, 10. Mai 1994

Konkursamt Einsiedeln: i. A. F. Stössel

Vorläufige Konkursanzeige Über die Agma AG, Zeughausgasse 7a, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 26. April 1994 der Kon-kurs eröffnet worden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt

6301 Zug. 10. Mai 1994 Konkursamt Zug

Zug (6053)
Gemeinschuldnerin: Fitness Connection AG, Hinterbergstrasse 19, 6330 Cham.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 2. Juni 1994.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das vorhandene freie Massagut vorzeitig, en bloc, freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen schriftlich beim Konkursamt Zug Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und alle Interessenten können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufangebote einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. Eine Offerte ist bereits in Aussicht.

6301 Zug, 10. Mai 1994

Konkursamt Zug

Zug

Vorläufige Konkursanzeige
Über die Rohrkalibrier- und Bogenautomaten Rokabo AG, Blegistrasse 11b, 6340 Baar, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 22. April 1994 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6301 Zug, 10. Mai 1994

Konkursamt Zug

Basel-Stadt

(6054)

(6097)

Vorläufige Konkursanzeige Über folgende Firmen ist durch Verfügung des Zivilgericht Basel-Stadt der Konkurs eröffnet worden:

am 29. April 1994:

Aspen AG, Fürfelderstrasse 1, Riehen BS, am 2. Mai 1994:

All 2. Mai 1944. Lesa Immobilien AG, Webergasse 31, Basel. Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später

4001 Basel, 18, Mai 1994

Konkursamt Basel-Stadt

Rasel-Landschaft

Gemeinschuldnerin: Bikon AG, Weidenring 32, 4147 Aesch.
Eigentümerin folgender Grundstücke:
Grundbuch Aesch
Parz. 3607, Baurecht auf 1500 m² der Parz. 963 lt. Plan Nr. 2961 bis
31. März 2021. Hofraum und Lagerplatz mit Büro- und Werkstattgebinde Nr. 27 & Weidenging

31. März 2021. Hofraum und Lagerplatz mit Büro- und Werkstattge-bäude Nr. 32 A, Weidenring.

Datum der Konkurseröffnung; 12. April 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 8. Juni 1994 (Wert: 12. April 1994);

für Dienstbarkeiten bis 8. Juni 1994 (Wert: 12. April 1994).

Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 31. Mai 1994 beim Konkursamt Arlesheim nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kauf-angebote eingereicht werden. Die Grossisten-Nr. 156 476 wird hiermit widerrufen.

4144 Arlesheim, 11, Mai 1994

Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (6179)

Gallen (6179)
Gemeinschuldner: Signer René, geb. 1964, von Dietlikon, Metzger, wohnhaft Rickenstrasse 53, 8735 St. Gallenkappel.
Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma eECS Fleischeggä R. Signer», Biltenstrasse, 8718 Schänis.
Konkurseröffnung: 11. April 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 8. Juni 1994.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 606102 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8722 Kaltbrunn. 11. Mai 1994. Konkursamt des Kantons St. Gallen

8722 Kaltbrunn, 11. Mai 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

Ticino (6055)

Ticino (6055)

Fallito: Giorgi Luigi, Massagno.

Data di apertura del fallimento: decreto 10 dicembre 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Termine per l'insinuazione di crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 26 maggio 1994.

Beni immobili da realizzare nel comune di Minusio RFD:

Foglio PPP 6753 di 110/1000 comproprietà del fondo base part. 1695, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 28 di quattro locali, cucina + servizi e balconi al piano attico, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 293 267.70.

Valore di stima ufficiale: fr. 293 267.70. Valore di stima peritale: fr. 650 000.-.

6962 Viganello, 17 maggio 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello L. Bizzozero, uff.

(6077)

Faillie: Claudio Cathy, 1958, d'Armaldo, 1963 Vétroz.
Date d'ouverture de la faillite: 21 avril 1994.
Délai pour les productions: 30 jours.
Date de la première assemblée des créanciers: mardi 24 mai 1994, à 14 h., au Café Victoria, à Vétroz.

1963 Vétroz, 10 mai 1994

Office des faillites de Conthey Le préposé: R. Vergère

Genève (6099)

Faillie: 931395-WE-5175d-o, Cidial SA, en liquidation, exploitation d'une agence en douane, d'une agence internationale de représentation, de négoce, de courtage, de consignation, de commerce, de distribution, de transformation, de traitement de produits agro-alimentares et marchandises ou matériaux; fourniture de savoir faire, de prestations de service dans le domaine agro-alimentaire; domiciliation de sociétés; participation ayant son siège avenue Krieg 44 bis à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: ler octobre 1993.

Liquidation sommaire, art, 231 LP: 16 mai 1994.

Délai pour les productions: 7 juin 1994.

1211 Genève 3, 18 mai 1994

Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

Genève

Faillie: 1994 000075 E/ARL2 Kleinhappel Marguerite Renée, néc Chassot exploitant un débit de tabacs et vente de journaux sis route de Chêne 67 à 1224 Chêne-Bougeries GE, née le 3 juin 1941, origine: Genève, profession: commercante, domiciliée chemin Bizot 4, 1208

Date de l'ouverture de la faillite: 14 février 1994 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 mai 1994. Délai pour les productions: 7 juin 1994.

1211 Genève 3, 18 mai 1994

Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

Genève (6056)

Faillie: 930699-TE-5014d-o, NCM Investment Partners SA, commerce de titres; gérance de fortune; exécution de tout mandat fiduciaire, ayant son siège route de Pré-Bois 20 à Meyrin GE. Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants sur la commune de Bellevue GE, sis chemin des Tui-

Parcelle no 3387, plan no 7 d'une contenance totale de 371 m² de

laquelle il dépend:

habitation no 1228 de 80 m²

places jardins de 291 m²

Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 65/1000 de la parcelle no 3394.

1211 Genève 24, 18 mai 1994

Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

Genève

(6102)

Nous, greffier au Tribunal de première instance, en application des articles 22 et 148 de la loi de procédure civile, avisons Publinews Films SA, en liquidation, actuellement sans domicile ni résidence consus précédemment domiciliée chez Roger Dagon, rue du Marché 12–14, Genève, que dans son audience du lundi 9 mai 1994, la Chambre Commerciale du Tribunal de première instance, statuant par voie de procédure sommaire, a rendu dans la cause C/5966/1994 – 16 SF; entre elle et Plafida SA, requérante domiciliée rue de Malatrex 14, Genève, élisant domicile en l'Etude de Jean-Claude Fivaz, avocat, rue de Candolle 26, 1205 Genève, un jugement dont le dispositif est le suivant:

survani. Le Tribunal statuant par voie de procédure sommaire: Déclare ce jour à 14 h., Publinews SA, en liquidation, en état de fail-

lite.

La condamne à une indemnité de fr. 500.— à titre de dépens.

Le présent jugement est à la disposition de Publinews SA, en liquidation, au parquet du procureur général, place du Bourg-de-Four 1,

Genève, 1 re cour, 3 e étage, où elle peut le retirer.

1211 Genève 3, 11 mai 1994

Marie-Jeanne Felix, greffier de chambre

Genève (6103)

Faillies:
921577-OD-3889d-o, Sasea Trading SA, commerce international; administration de participations et d'investissements dans toute entreprise financière, mobilière, immobilière, commerciale et industrielle, hors de Suisse, ayant son siège rue de Candolle 20 à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 octobre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 mai 1994.

Délai pour les productions: 7 juin 1994.

920617-OD-3180d-o, Comarine Compagnie Maritime du Léman SA, importation, exportation, commerce, transport par lac, mer et fleuve de produits de toute nature, affrètement et acquisition de bateaux; participations, acquisition de propriétes immobilières, ayant son siège Cours-de-Rive 10 à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 avril 1992.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 mai 1994.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 mai 1994. Délai pour les productions: 7 juin 1994.

1211 Genève 24, 18 mai 1994

Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

(6100) Faillie: 1994 000030 D/RHA2 *De Tullio & Cie* snc, tous travaux du bâtiment; gypserie, peinture, ayant son siège chemin des Marais 121 à 1255 *Veyrier* GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 février 1994.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 mai 1994.
Délai pour les productions: 7 juin 1994.
Les déclarations de grossistes émises par la société faillie sous no 386391 sont radiées par cette publication.

1227 Carouge, 18 mai 1994

Office des faillites Rhône-Arve Le préposé: J. P. Notzli

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-IP-LFF 230)

(6104)

Zürich (6104)
Über Wahl+Partner AG in Liq., mit Sitz in Zürich, Birmensdorfter strasse 198, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. April 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Mai 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.— leistet, gilt das Verfahren als oseschlossen.

8036 Zürich, 6. Mai 1994

Konkursamt Wiedikon-Zürich Postfach, Zürich

Schwyz (6078)
Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 23. März 1994 ist über Rainer Franz, Inhaber der Einzelfirma Café zur Gerbi, geb. 23. Mai 1947, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8853 Lachen, Hintere Bahnhofstrasse 17, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters vom 10. Mai 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger des Gemeinschuldners binnen zehn Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8853 Lachen, 10. Mai 1994

4001 Basel, 18. Mai 1994

Konkursamt March

Gemeinschuldnerin: Regiopower AG, Ausführung von Renovationen und allgemeinen Bautätigkeiten sowie Führen von Industrievertretungen usw., Klingentalstrasse 57, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1992.

Datum der Publikation im summarischen Verfahren: 5. Mai 1993.
Nachträgliche Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreierschaft. 8 Mai 1900.

Nachträgliche Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreier-gericht: 5. Mai 1994.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. Mai 1994 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vor-schuss von Fr. 3000- leistet (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft

St. Gallen

COURS CONTROLL OF CONTROLL OF

4102 Binningen, 18. Mai 1994

(6107)

(6106)

Gemeinschuldnerin: Forrer-Schlögl Cornelia, Limsergässli 10, 9470 Werdenberg, nun wohnhaft Parkstrasse 10, 9430 St. Margrethen, Gesellschafterin der Kollektivgesellschaft Auto ACB Buchs Forrer & Co. in Konkurslöquidation, Churerstrasse 84, 9470 Buchs. Konkurserfügung: 5. März 1994. Einstellungsverfügung: 5. März 1994. Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1994 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 6000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9001 St. Gallen, 10. Mai 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Bänziger

Pallita: Mansi Danilo, Cadenazzo.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 12 aprile 1994 e 5 maggio 1994 della Pretura del Distretto di Bellinzona.

La procedura di fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000. – a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6500 Bellinzona, 10 maggio 1994

Ufficio fallimenti di Bellinzona: F. Poncioni, uff.

(6058)Ticino

Ticino (6058)

Fallita: Bossart Simon & Thomas S.A., Maroggia.

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 26 aprile 1994 e 5 maggio 1994 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 17 maggio 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6057)

Pallita: Econerg S.A., Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 3 marzo 1994 e 5 maggio 1994 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.— a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

1062 Visanello 17 maggio 1994.

1167 cio fallimenti del Distretto (1994).

6962 Viganello, 17 maggio 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Pallita: Mazzinghi-Pezzani e Partner S.A., Lugano.

Data del decreto di apertura e di sospensione: 28 marzo 1994 e 9 maggio 1994 della Pretura del distretto di Lugano, sezione 5.

Avvertenza:

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000 – a agranzia delle snese.

pando fr. 3000. – a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 17 maggio 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

La faillite ouverte le 21 avril 1994 contre Viscardi Michel, né le 16 mai 1955, originaire de Lausanne, inscrit sous la raison secrétariat services Michel Viscardi, avenue Druey 22, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la écultir.

constantion de defaut d'acut, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 mai 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.— cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 9 mai 1994

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Par décision du 15 avril 1994, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite de Architecte J.-P. Buffoni S.A. dont le siège est à rue des Fortifications 79, 1844 Villeneuve. But: l'exploitation d'un bureau d'architecte et de conseil dans le domaine de la

tion d'un bureau d'arcintecte et de conseil dans le domaine de la construction.

Ensuite de constatation de défaut d'actifs suffisants, le juge a prononcé la suspension de la liquidation.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 28 mai 1994 en faisant une avance de frais de fr. 10 000.—, la faillite

sera clôturée. 1860 Aigle, 5 avril 1994

Office des faillites d'Aigle: R. Moret, préposé

Par décision du 6 mai 1994, le président du Tribunal du district de Payerne a ordonné la suspension de la liquidation pour défaut d'actif, de la faillite de Graffiti Grill S.A. «exploitation de cafés-restaurants», siège à Payerne. Les Sorbiers 2, ouverte le 12 avril 1994. Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 mai 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de fr. 5000.—, la faillite sera clôturée.

1530 Paverne, 9 mai 1994

Office des faillites de Payerne: Chautems, subst. itin.

Neuchâtel

Faillie: Rebatte S.I., acquisition, exploitation, vente de tous biens immobiliers; affaires mobilières ou immobilières se rattachant au but, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, ruelle W.-Mayor 2,

but, societe anonyme ayant son siège a treatmate, fucile w -ivayor 2, c/o Blaise Stucker.

La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 21 avril 1994 par le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 6 mai 1994.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 mai 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.— (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 18 mai 1994

Office des faillites Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (6109)
Faillie: Verma Vitrerie-Miroiterie SA, vitrerie, miroiterie, polissage, fourniture et pose de glaces, ainsi que le commerce de tous articles en verre, Bellevue 7, à 2074 Marin.
La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 18 avril 1994, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 4 mai 1994.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 mai 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.— (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 18 mai 1994

Office des faillites, Neuchâtel: M. Vallélian

Genève (6093)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillies:

921244-OD-3651d-s, Gulf Marine Services SA, importation, exportation, commerce et transport de produits; affretement et acquisition de bateaux; fourniture de services et conseils en matière de gestion et d'organisation d'entreprises, principalement dans le domaine du shipping, ayant son siège Cours-de-Rive 10 à Genève.

Date de la suspension de la liquidation: 16 mai 1994.

Délai pour l'avance des frais: 30 mai 1994.

Montant de l'avance: fr. 6000.—

931623-TE-5425d-s, Toudaim Nouvelle SA, nettoyage et rénovation d'articles en peau, notamment de cuir, daim et fourrures, ayant son siège route du Nant-d'Avril 107 à Meyrin GE.

Date de la suspension de la faillite: 15 novembre 1993.

Date de la suspension de la faillite: 15 novembre 1993.

Date de la suspension des frais: 30 mai 1994.

Montant de l'avance des frais: 30

1211 Genève 24, 18 mai 1994

Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

(6094)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les metre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillis: Faillis:

sannoncer dans le meme delai.
Faillis:
931540-WE-5338d-s, Sandoz Jacques Film Production SA, producion, réalisation et diffusion de films de cinéma, de films vidéo et de travaux photographiques; organisation de manifestations culturelles en tout genre, ayant son siège cours des Bastions 6 à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 octobre 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 16 mai 1994.
Délai pour l'avance des frais: 30 mai 1994.
Montant de l'avance: fr. 3500,—
931400-WE-5286d-s, Simonnet Jean-François, né le 11 mars 1945, France, agent commercial, ayant son domicile rue des Rois 19 à Genève, exploitant représentation et commerce de matériel servant à la protection nucléaire et d'articles de diverses natures ayant son siège rue des Rois 19 à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 octobre 1993.
Date de la suspension de la liquidation: 16 mai 1994.
Délai pour l'avance des frais: 30 mai 1994.
Montant de l'avance: fr. 2500.—
1211 Genève 3, 18 mai 1994

Office des faillites Arve-Lac

1211 Genève 3, 18 mai 1994

Office des faillites Arve-Lac Le préposé: P. Genoud

Kollokationsplan Etat de collocation-Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettifi-cata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronun-ciato il fallimento.

(6110)

Modification de l'état de collocation
Faillie: Ciocia & Carella S.A., Jonchères 31, 2610 Saint-Imier.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée, modifité à la suite de l'admission ultérieure de créances privilégiées en première et deuxième classes par l'administration de la faillite, peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de cet état de collocation rectifié doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2608 Courtelary, 18 mai 1994

Office des faillites de Courtelary Le préposé: Rémy Langel

Modification de l'état de collocation
Faillie: Garage Carrosserie de la Ruche S.A., garage et carrosserie, véhicules utilitaires; achat et vente, 2333 La Ferrière.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée, modifié à la suite de l'admission ultérieure de créances privilégiées en première et deuxième classes par l'administration de la faillite, peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de cet état de collocation rectifié doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

60% Courtelage 18 poi 1994.

Office des faillites de Courtelage.

2608 Courtelary, 18 mai 1994

Office des faillites de Courtelary Le préposé: Rémy Langel (6061)

Schuldnerin: HT, Holz- und Treppenbau AG, Diemtigtalstrasse, 3758 Latterbach.

Auflage- und Anfechtungsfrist bis 28. Mai 1994. Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.

3752 Wimmis, 6. Mai 1994

Konkursamt Niedersimmental

Schuldnerin: Wyss Holzbau AG, Diemtigtalstrasse, 3758 Latterbach. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 28. Mai 1994. Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.

3752 Wimmis, 6. Mai 1994

Konkursamt Niedersimmental

Schwyz

Schwyz (6082)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über die Stocker Nautic AG, alte Zugerstrasse
15, 6403 Küssnacht am Rigi, liegen der Kollokationsplan und das
Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küssnacht
am Rigi, Seemattweg 6, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars
sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Amtsblatt des
Kanton Schwyz beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Küssnacht in
6403 Küsnacht am Rigi anzuheben.
Erfolgt keine Anfechtung werden Kollokationsplan und Inventar
rechtskräftig.

Konkursemt Küssnacht

6403 Küssnacht am Rigi, 5. Mai 1994

Konkursamt Küssnacht

Fallita: Malc SA, via Laveggio, Mendrisio, con succursale a Monta-

Fallita: Male SA, via Laveggio, Mendrisio, con succursale a Montagnola.

Si rende noto che a contare dal 19 maggio 1994 e per un periodo di dieci giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avvà per riconoscitua.

Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 29 maggio 1994, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita e azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. 754 e 757 del CO).

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, anorma dell'art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 30 maggio 1994.

6850 Mendrisio, 11 maggio 1994

Ufficio fallimenti di Mendrisio:

6850 Mendrisio, 11 maggio 1994 Ufficio fallimenti di Mendrisio: L. Bernaschina, suppl. uff.

Etat de collocation complémentaire
Faillie: Art & Décor SA, application de matières ou de produits synthétiques sur tout objet d'art et de décoration, siège: avenue de la Gare 10, à Lausanne, bureau et fabrique à 1303 Penthaz.

L'état de collocation est déposé à nouveau pour l'admission d'une créance bénéficiant d'une hypothèque légale privilégiée.

Délai pour intenter action en opposition au 28 mai 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé 1002 Lausanne, 9 mai 1994

Vaud

Etats des charges et état de collocation
Failli: Chappex André, 21 février 1935, originaire de Monthey, Alpes 6, à Lausanne.
L'état de collocation et les états des charges sont déposés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 28 mai 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 9 mai 1994

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

(6085)

Faillie: Rivasol SA, Rosaire 2, 1123 Aclens.

Faillie: Rivasol SA, Rosaire 2, 1123 Aclens.
But: production et application de résine epoxy.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 28 mai 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).
Impôt sur le chiffre d'affaires: Toutes les déclarations de grossistes émises par la société faillie sous no 801 813 sont radiées par la présente publication.

1110 Morges, 10 mai 1994

Office des faillites de Morges: F. Séchaud, subst.

(6112)

Failli: Roulin Pierre-Alain, fils de Conrad, né le 29 juillet 1958, originaire de Treyvaux FR, La Roche FR et Pont-la-Ville FR, boulanger-pâtissier, précédemment rue Poyet 1, 1510 Moudon, actuellement: Verger-du-Château 8, 1510 Moudon, exploitation de la boulangerie rue du Poyet 1, Moudon, et épicerie, traiteur, place St-Etienné 6, 1510 Moudon.

L'état de collocation et l'inventaire sont déposés à l'office des faillites où ils neuvent être consultée.

L'état de collocation et l'inventaire sont déposés à l'office des faillites où ils peuvent être consultés. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 28 mai 1994, sinon il sera considéré comme accepté. Dans le même délai, les créanciers peuvent attaquer l'inventaire (art. 32 al. 2 ODF) et demander la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet des revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49 et 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1510 Moudon, 11 mai 1994

Office des faillites de Moudon-Oron: J.-C. Chaignat, substitut

(6111)

(6063)

Failli: Balli Daniel Henri, 1946, d'Interlaken, mécanicien, La Rocaille, 1261 Arzier, actuellement sans domicile connu.
Date du dépôt: 18 mai 1994.
Délai pour intenter action en opposition: 28 mai 1994, sinon l'état de

collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé.

Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

Genève Sont déposés dès ce jour:

1260 Nyon, 5 mai 1994

L'état de collocation. L'état des revendications

L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte néces-Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt

Intenter action contre l'état de collocation.

Demander la cession des droits pour contester une revendication. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis: 930828-ZE-4733d-d, Concept 21 SA, activité dans le domaine de l'architecture ayant son siège rue du Village 49 à Vernier GE (Rêf. no 1). 930693-ZE-4666d-d, Goldmund SA, étude, fabrication, commercialisation, importation et exportation de produits audio-visuels, électroniques et informatiques, de même qu'assistance à d'autres sociétés pour des produits voisins ou analogues, notamment dans le domaine informatique, ayant son siège rue du Cardinal Journet 5 à Meyrin GE (Réf. nos 1-2). 921574-ZE-4071d-d, Soccio Pasquale, né le 6 janvier 1941, Italie, maçon, ayant son domicile chemin de la Pibaude 4 à Collex GE, exploitant une entreprise de maçonnerie, béton armé et génie civil ayant son siège chemin des Coquelicots 15 à Vernier GE (Réf. no 1).

1211 Genève 24, 18 mai 1994

Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

(6096)

Modifications d'état de collocation et de revendications Sont déposés dès ce jour: 1. L'état de collocation. 2. L'état des revendications. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt

Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Failli:

Faill:
900293-ZE-0580d-m, Rochat Fernand, né le 22 juillet 1949, Genthod
GE, constructeur de bateau, ayant son domicile route du Creux-deGenthod 9 à Genthod GE et route du Creux-de-Genthod 27 à Genthod GE, exploitant un chantier naval; location de bateaux et commerce de matériel nautique sis route du Creux-de-Genthod 27 à Genthod GE (Réf. nos 1-2).

1211 Genève 24, 18 mai 1994

Office des faillites Rive-Droite Le préposé: B. Roulin

Failli: Spinetti Renato, entreprise de maçonnerie et de génie civil, 2942 Alle.
Sont déposés dès le 18 mai 1994:

L'état de collocation

 L'état de Concacha.
 L'inventaire.
 L'état des revendications et des droits litigieux.
Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux. éanciers pour:

Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).

Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).

Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de strictenécessité (art. 32, al. 2 OTF du 13 juillet 1911).

Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:

— les revendications de propriété reconnues fondées par l'admi-

els revendications de propriété reconnues tongées par l'aum-nistration de la faillite;

les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Porrentruy La préposée: Sylviane Liniger Odiet 2900 Porrentruy, 18 mai 1994

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite-Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Gemeinschuldner: Rolli Heinz, geb. 18. Dezember 1960, von Oberbalm, Koch, Kappelenring 56 A, 3032 Hinterkappelen, früher Pächter des Landgasthofs «Zum Kreuz» in Schüpbach.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 9. Mai 1994.

3011 Bern, 11. Mai 1994

(6114)Gemeinschuldnerin: BMB Import AG, Bürenstrasse 11, 3250 Lyss. Datum des Schlusses: 11. Mai 1994.

3270 Aarberg, 11. Mai 1994 Konkursamt Aarberg

Gemeinschuldner: Geissbühler Hanspeter, 25. Juni 1957, von Lauperswil, Bäcker/Konditor, Ersigenstrasse 3, 3422 Kirchberg. Inhaber der Einzelfirma: H. P. Geissbühler, Huttwil.

Datum des Schlusses: 2. Mai 1994.

3400 Burgdorf, 5. Mai 1994

Faillies:

Konkursamt Burgdorf

(6086) Berne

1. Golay & Affolter SA, 2738 Court 2. Salzmann F. SA, 2740 Moutier. Date de la clôture des faillites par le président du Tribunal I du dis-trict de Moutier: 10 mai 1994.

2740 Moutier, 10 mai 1994

Le préposé aux faillites: F. Voirol

(6115)

Das Konkursverfahren über Cina Rudolf, geb. 24. Juli 1956, Dach-decker, von Salgesch VS, Rheinfelderstrasse 19, 4127 Birsfelden, ist durch Verfügung des Bezürksgerichts Arlesheim vom 6. Mai 1994 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 11. Mai 1994

Basel-Landschaft

Das Konkursverfahren über Kilcher Daniel Guido, geb. 8. Oktober 1960, Schriftsetzer, von Himmelried SO, vorm. in 4127 Birsfelden, nun in 4137 Reinach, Landhofweg 1, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 6. Mai 1994 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 11. Mai 1994

Konkursamt Arlesheim

(6182)

Gemeinschuldner: Schwitter Franz, geb. 1960, von Näfels, Neu-zaun 26, 8723 Rufi. Schlussverfügung vom 9. Mai 1994.

8722 Kaltbrunn, 11. Mai 1994 Konkuramt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

Ticino

La liquidazione del fallimento della CFC Alutecnica S.A., Manno, è stata dichiarata chiusa con decreto del 5 maggio 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

6962 Viganello, 17 maggio 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud

Par décision du 11 mai 1994, le président du Tribunal du district d'Echallens a prononcé la clôture de la faillite de Robomoduls S.A., vente de composants et systèmes pour la robotique, route de Montheron 8, 1053 Cugy.

1040 Echallens, 11 mai 1994

Office des faillites d'Echallens: H. Despont, préposé

Failli: Dessimoz Pierre-André, 1964 Châteauneuf-Conthey.
Par décision du 5 mai 1994, le juge-instructeur II du district d'Hérens-Conthey a prononcé la clôture de la faillite citée ci-dessus. 1963 Vétroz, 10 mai 1994 Office des faillites de Conthey

Le préposé: R. Vergère

Par décision du 5 mai 1994, le juge de district I de Monthey a pro-noncé la clôture de la faillite de Valfisch S.A., Le Bouveret.

1870 Monthey, 9 mai 1994

Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 16 mai 1994.

Tribunal de première instance rendu le 16 mai 1994. Faillies: 880139-NO-0065d-c, BCK Graphic Arts SA, commerce, production et distribution de tout objet relevant du domaine de l'art graphique, ayant son siège avenue Pictet-de-Rochemont 7 à Genève. 910055-NO-1487d-c, IAC SA, importation et distribution de tous produits, ayant son siège rue de Veyrier 10 à Carouge GE.

1227 Carouge, 18 mai 1994

Office des faillites Rhône-Arve Le préposé: J.-J. Notzli

Widerruf des Konkurses-Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

Berne

(6120)

(6120)
Le président du Tribunal I du district de Moutier a, par décision rendue le 28 avril 1994, prononcé la révocation de la faillite de Ortis Maurice, à Eschert, ouverte le 27 septembre 1993 et ordonné la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens (art. 195 LP).

2740 Moutier, 9 mai 1994

Office des faillites, Moutier: Franco Villoz, subst. e.o.

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung Im Konkurs *Trümpy Andrea*, früher Hauptstrasse 20, nun Insel 13, 8750 *Glarus*, Komplementärin der Kommanditgesellschaft Trümpy & Co., Hauptstrasse 20, 8750 Glarus, wird zwangsrechtlich öffentlich

In der Gemeinde Ulatus Grundbuch Glarus Grig, Nr. 713, Plan 9, Wohn- und Geschäftshaus, LB-Nr. 868, mit 182 m² Gebäudegrundfläche, Platz, an der Hauptstrasse 20, in Gla-

182 m² Gebäudegrundfläche, Platz, an der Hauptstrasse 20, in Glarus, liegend.
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswertschätzung): Fr. 1 050 000.—
Ort: Restaurant Waage, Postgasse 38 (Saal 1. Stock), 8750 Glarus Datum, Zeit: Freitag, 3. Juni 1994, 11 Uhr.
Besichtigung: Samstag, 14. Mai 1994, 9 bis 10 Uhr.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 11. Mai 1994 an während 10 Tagen auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsichtnahme auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechung an die Kaufsumme, Fr. 20 000.— in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen. bezahlen.

bezamten. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) und die Verord-nungen dazu aufmerksam gemacht. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8750 Glarus, 30. April 1994

Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi

Appenzell A. Rh.

Steigerungsbekannfmachung Im Konkurs über *Media AG*, Hinterbissaustrasse 12, 9410 *Heiden*, gelangt folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:

Grundbuch Heiden, Grundstück Nr. 382, Plan 7, Hinterbissau-strasse 12, Heiden, Fabrikgebäude Nr. 597, 4466 m² Gebäudegrund-

strasse 12, Heiden, Fabrikgebäude Nr. 597, 4466 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten
Ganttag: Donnerstag, 16. Juni 1994, 14.30 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Schweizerbund, 9410 Heiden.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 9000 000-.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 31. Mai bis 9. Juni 1994.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung
von Fr. 100 000-. in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu
bezahlen. Es wird im weiteren auf Art. 257 ff SchKG, Art. 130 ff
VZG, Art. 71 ff KOV sowie das Bundesgesetz vom 16. Dezember
1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland
(SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung vom
1. Oktober 1984 (SR 211.412.41) verwiesen.
Die Liegenschaft kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem
Konkursamt (Tel. 071 91 33 55) besichtigt werden.
9410 Heiden, 11. Mai 1994 Konkursamt Appenzeller Vorderland:

9410 Heiden, 11. Mai 1994 Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

Freihandverkauf

Freihandverkauf
Im Konkurs über die Matthys Kies A G, 5503 Schafisheim, werden aus der Konkursmasse folgende Grundstücke freihändig verkauft:

GB Würenlingen Nr. 1009, Plan 4, Parzelle 263
4,31 a Hausplatz und Hofraum, Im Mitteldorf

GB Würenlingen Nr. 1092, Plan 4, Parzelle 264
0,72 a Hausplatz, Mitteldorf

GB Würenlingen Nr. 2111, Plan 4, Parzelle 262
10,92 a Hausplatz, Garten und Wiese, Im Mitteldorf

Der Verkaufspreis für alle drei Grundstücke beträgt Fr. 470 000inkl. Verwertungskosten. Die Beurkundungs- und Handänderungskosten gehen zu Lasten der Käuferschaft.

Gemäss Beschluss der 1. Gläubigerversammlung vom 29. Juli 1992
können innert einer Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung der
freihändigen Verwertung höhere Angebote an die ausseramtliche
Konkursverwaltung eingereicht werden.
Diese Publikation ersetzt die Veröffentlichung vom 26. Januar 1994.

5001 Aarau, 18. Mai 1994
Die ausseramtliche Konkursverwaltung
der Matthys Kies AG in Konkursliquidation, Schafisheim:
Visura Treuband-Gesellschaft

Ticino

Avviso d'incanto unico Fallita: Norsa S.A., Massagno. Beni immobili da realizzare: nel comune di Massagno. Mappale Ubicazione Descrizione Superfice m2 Via S. Gottardo abitazione 202

laboratorio 39
C port. entr. 3
d post. + acc. 391
giardino 285

Valore di stima ufficiale: fr. 2 000 000.—
Valore di stima peritale: fr. 3 050 000.—
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 14 maggio 1993 presso lo scrivente Ufficio e regolarmente cresciuto in giudicato.
Data e luogo dell'incanto: use a 1984.

Data e luogo dell'incanto: venerdì 1º luglio 1994 dalle ore 14.30 in avanti presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano in via al Fiume 7, Viganello.

Le condizioni d'incanto sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 20 giugno 1994 e per dieci giorni consecutivi.

6962 Viganello, 17 maggio 1994

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vanue Vente d'immeuble (terrain avec villa)
Le jeudi 23 juin 1994, à 9 h., salle des conférences du bâtiment administratif, place du Château 2, 1422 Grandson, l'administration spéciale de la masse en faillite Berci SA procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble, propriété de Berci SA, au Bochet, 1445 Vuiteboeuf:
Commune de Giez
Situation: au lieu-dit. En Monthorgets

Situation: au lieu-dit «En Montborget» Parcelle no 4, folio 2–3 Garage no 132: Places-jardins: Prés-champs: 20 m² 1201 m² 428 m² 1264 m² Prés-champs: Remise no 136: 73 m² 56 m² Remise et bûcher no 137 Habitation no 135: 69 m²

Habitation no 135:

Surface totale:

Surface totale:

Surface totale:

Stimation fiscale 1991:

Estimation de l'office, selon taxe d'expert:

Estimation de l'office, selon taxe d'expert:

Fr. 1200 000.—

Estimation de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale:

Fiduciaire Michel Favre SA, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillities d'Orbe, rue de la Poste 2, 1350 Orbe, dès le vendredi 10 juin 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du com-

pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du com

merce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes étran-gères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère dominante. Des publications ultérieures indiqueront la date des visites.

1040 Echallens, 5 mai 1994

Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale de la masse en faillite Berci SA

manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Vaud

(6121)

(6068³)

Vaud

Vente d'immeubles – Parcelle avec 2 villas jumelées pratiquement achevées, et une 3e au stade des fondations

Le mardi 21 juin 1994, à 14 h., salle des conférences des Usines de l'Orbe, Poste 2, 1350 Orbe (la salle est au ler étage, au-dessus de la poste) l'administration spéciale de la masse en faillite Berci SA procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble suivant, propriété de Berci SA, au Bochet, 1445 Vuiteboeuf:
Commune de Chavornay
Situation: au lieu-dit «Vers le Moulin»
Parcelle no 1038, folio 23
Places-jardins: 7109 m²

Places-jardins:

Stimation fiscale:

Estimation de l'office, selon taxe d'expert:

fr. 750 000.—

Estimation de l'office, selon taxe d'expert:

fr. 2 926 000.—

Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale: Fiduciaire Michel Favre SA, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites d'Orbe, rue de la Poste 2, 1350 Orbe, dès le vendredi 10 juin 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrair récent du registre du commerce.

Ils sont en outre rendus attentife à le les feders de la commerce.

merce.

lls sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étrangère ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère dominante.

Des publications ultérieures indiqueront la date des visites.

1040 Echallens, 5 mai 1994

Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale de la masse en faillite Berci SA

14 696 m².

Vaud

Vente d'immeubles (habitation et rural, terrain)
Le mardi 21 juin 1994, dès 10 h., salle des conférences de l'office des faillites d'Echallens, place de la Couronne 5, à Echallens, l'administration spéciale de la masse en faillite Régis Némoz procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants, propriétés de Némoz Régis, 1534 Sassel, puis Ussières, 1088 Ropraz, actuellement Château d'Auros, F-33124 Auros/France:
Commune de Vuarrens
Situation; au lieu-dit a Au Chauchya

commune de Vuarrens Situation: au lieu-dit «Au Chauchy» Parcelle no 115, folio 6 Habitation et rural (assurance incendie no 144): Poulailler (assurance incendie no 270): Prés-champs: 231 m² 6 m² 14 459 m²

Surface totale: Estimation fiscale 1988: fr. 700 000.-Estimation de l'office, fr. 900 000 -

Estimation de 1 office, selon taxe d'expert: Situation: au lieu dit «Vuarrengel» Parcelle no 1380, folio 103 Terrain de prés-champs: Estimation fiscale 1992: 1707 m² fr. 150 000.-

Estimation de l'office,

Estimation de l'office, selon taxe d'expert: fr. 260 000—
Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale: Fiduciaire Michel Favre SA, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens; ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites de Moudon-Oron, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon, d'es le vendredi 10 juin 1994, d'ûrânt 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du reeistre du commerce.

detat cavie et, pour les personnes moness, d'une extant récent du registre du commerce.

Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère dominante.

1040 Echallens, 5 mai 1994

Des publications ultérieures indiqueront la date des visites. Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale de la masse en faillite Régis Némoz

Vente d'immeubles (habitation-rural, habitation)
Le jeudi 30 juin 1994, dès 10 h., salle du Tribunal du district de Payerne, place du Tribunal, 1530 Payerne, l'administration spéciale de la masse en faillite Régis Némoz procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants, propriétés de Némoz Régis, 1534 Sassel, puis Ussières, 1088 Ropraz, actuellement Château d'Auros,

Sasset, puis Ussieres, 1088 Kopraz, actuellement Chateau d'Auros, F-33124 Auros/France:
Commune de Sassel
Situation: dans le village, en bordure de la route principale Granges-Marnand – Combremont-le-Grand, au lieu-dit «Les Epinettes»
Parcelle no 36, folio 1

rarcelle no 36, 1010 1
Magasin et dépôt (A.l. no 73):
Habitation et dépendance avec empiètement sur parcelle 37 (A.l. no 74):
Surface totale de parcelle:
Estimation fiscale 1985:
fr. 2001 147 m²

fr. 200 000.-Estimation de l'office,

Estimation de l'office, selon taxe d'expert: fr. 496 015.—
Situation: dans le village, en bordure de la Route principale Granges-Marnand – Combremont-le-Grand, au lieu-dit «La Sauge» Parcelle no 52, folio 1
Habitation (A.1. no 76): 107 m² Places-jardins: 222 m² 329 m²

Surface totale:

Surface totale:

Surface totale:

Stimation fiscale 1985:

Fr. 150 000.—

Estimation de l'office,
selon taxe d'expert:

Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés
dans les bureaux de l'administration spéciale: Fiduciaire Michel
Favre SA, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au
bureau de l'office des poursuites et faillites de Moudon-Oron, avenue
de Lucens 1, 1510 Moudon, dès le vendredi 10 juin 1994, durant 10
jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de
plainte (art. 17 L.P). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte
d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du
registre du commerce.

Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 decembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domicilées à l'étranger ou des sociétés considérées comme
étrangères en raison d'une participation étrangère dominante.

Des publications ultérieures indiqueront la date des visites.

1040 Echallens, 5 mai 1994

Fiduciaire Michel Favre SA

1040 Echallens, 5 mai 1994

Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale de la masse en faillite Régis Némoz (6071^3)

Vante d'immeuble (terrain)

Le mardi 28 juin 1994, dès 9 h., salle du Tribunal du district de
Lavaux, rue Davel 9, 1096 Cully, l'administration spéciale de la masse
en faillite Régis Némoz procédera à la vente aux enchères publiques
de l'immeuble suivant, propriété de Némoz Régis,
1534 Sassel, puis Ussières, 1088 Ropraz, actuellement Château
d'Auros, F-33124 Auros/France:
Commune de Grandyaux
Situation: au lieu-dit «La Bovarde», en aval du chemin des Crêts-

Parcelle no 1719, folio 106
Prés-champs:
Estimation fiscale 1985:
Estimation de l'office,

fr. 150 000.-

Estimation de l'office, selon taxe d'expert: fr. 220 000.—
Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale: Fiduciaire Michel Favre SA, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites de Moudon-Oron, avenue de Lucens I, 1510 Moudon, dès le vendredi 10 juin 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. registre du commerce.

lls sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes étran-gères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères ou raison d'une participation étrangère dominante. Des publications ultérieures indiqueront la date des visites.

1040 Echallens, 5 mai 1994

Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale de la masse en faillite Régis Némoz

Vaud

Vaud

(6069³)

Vente d'immeuble (villa mitoyenne avec 2 appartements de 5½ pièces)
Le jeudi 23 juin 1994, à 14 h., salle du Tribunal du district de la
Veveyse, avenue de la Gare, 1618 Châtel-St-Denis, l'administration
spéciale de la masse en faillite Régis Némoz procédera à la vente aux
enchères publiques de l'immeuble, propriété de Némoz Régis,
1534 Sassel, puis Ussières, 1088 Ropraz actuellement Château
d'Auros, F-33124 Auros/France:
Commune d'Attalens
Situation: au lieu-dit «En Quettola»
Parcelle no 1135, plan 3
Place:

975 m²

Place: 975 m²
Estimation de l'office, selon taxe d'expert: fr. 700 000.—
Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés dans les bureaux de l'administration spéciale: Fiduciaire Michel Favre SA, chemin du Grand-Record 7, 1040 Echallens, ainsi qu'au bureau de l'office des poursuites et faillites de Moudon-Oron, avenue de Lucens 1, 1510 Moudon, dès le vendredi 10 juin 1994, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. 3 de la commerce de l

registre du commerce de la la loi fédérale (LFAIE) du 16 dé-Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre/1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes étran-gères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère dominante. Des publications ultérieures indiqueront la date des visites.

1040 Echallens, 5 mai 1994

Fiduciaire Michel Favre SA Administration spéciale de la masse en faillite Régis Némoz

(6073)

Vente immobilière

Vente immobilière Lejeudi 4 août 1994, à 15 h., à la salle du Tribunal, Hôtel-de-Ville, ler étage, à Yverdon, l'office des faillites d'Yverdon procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble propriété de la masse en faillite *Decoppet Christian*, Chalamont 5, 1400 Yverdon, à

Commune d'Yverdon
Parcelle RF no 16, fo. 35, sise Chalamont 5, consistant en:

- habitation/bătiment d'une surface de - places-jardins d'une surface de 744 m² Surface totale

Estimation fiscale 1993: fr. 425 000.— Estimation de l'office des faillites, selon rapport d'expert: fr. 420 000.—

fr. 420 000.—

Il s'agit d'une ancienne villa sur trois niveaux + sous-sols semienterrés et galetas, construite en 1913 (source ECA) et située dans un
quartier tranquille et agréable en bordure du canal ele Burons.
Les conditions de vente, l'état des charges ainsi que le rapport
d'expertise seront déposés au bureau de l'office des faillites d'Yverdon, rue de Neuchâtel 1, et ce dès le 30 mai 1994.
Une publication ultérieure indiquera la date des visites.
Les amateurs devont se munir d'un acte d'état civil et les sociétés
d'un extrait récent du registré du commerce. Ils sont rendus attentifs
aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

All l'yeredon gmai 1994.

Office des faillites d'Yverdon.

1401 Yverdon, 9 mai 1994

Office des faillites d'Yverdon: P. Rossé, substitut

Valais

Vente immobilière

Vente immobilière Faillie: Famabar SA, Martigny. Le vendredi 10 juin 1994, à 10 h., au café de la Poste à Martigny-Ville (premier étage), le préposé substitut extraordinaire de l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants: Commune de Martigny Servitudes de parcage (24 places de parc) grevant la parcelle no 9358 de Martigny

de Martigny.
Estimation officielle: fr. 108 000.—

Estimation officielle: fr. 108 000.—
Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé auprès du préposé substitut soussigné, ainsi qu'aux rapports des experts, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés auprès du préposé substitut extraordinaire, place Centrale 14, 1920 Martigny, sur rendez-vous préalable (026 22 28 67).
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie de payement. Les intéressés sont ren-

dus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante. Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra payer une garantie de: 10% du montant de l'adjudication, en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie: les chèques bancaires (chèques bancaires (chèques demis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.

La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait,

1920 Martigny, 10 mai 1994

Le préposé substitut extraordinaire: A. Neeman, avocat

Enchères publiques de 2 places de parc dans garage souterrain 1 garage, 3 appartement en PPE, à Neuchâtel Le lundi 20 juin 1994, au service des Ponts et Chaussées, rue Pourtalès 3, salle 203, à Neuchâtel, l'office des faillites de Neuchâtel, agissant par délégation de l'office des faillites de Bienne, procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriétés par étages dépendant de la masse en faillite de Caroval SA, à Bienne:

dependant de la masse en familie de Carovai SA, à Bienne:

Cadastre de Neuchâtel

Désignation des parts de copropriétés à vendre:
à 8 h. 00, article 12629, plan folio 22, faubourg des Sablons, part de
copropriétés de 1/21 sur l'article 12579/B, faubourg des
Sablons, PPE, copropriétaire de l'article 7465 pour
42/1000, locaux à l'usage d'un garage et dépôt de 690 m²

42/1000, locaux à l'usage d'un garage et dépôt de 690 m² (surface indicative niveau 2) et rampe d'accès de 46 m² (surface indicative niveau 3) article 12631, plan folio 22, faubourg des Sablons, part de copropriétés de 1/21 sur l'article 12579/B, faubourg des Sablons, PPE, copropriétaire de l'article 7465 pour 42/1000, locaux à l'usage d'un garage et dépôt de 690 m² (surface indicative niveau 2) et rampe d'accès de 46 m² (surface indicative, niveau 3) Estimation officielle: fr. 17 000.— (1993) 12629 fr. 17 000.— (1993) 12631

Estimation officielle: fr. 17 000.— (1993) 12629
fr. 17 000.— (1993) 12631

Désignation de l'immeuble divisé en PPE:
Article 12579/B: plan folio 22, faubourg de Sablons: PPE copropriétaire du 7465 pour 42/1000 avec droits spéciaux sur l'unité comprenant:
niveau: 2 garage et dépôt 690 m²
3 rampe d'accès 46 m²
Division: 21 copropriétés.

Article 7465: plan folio 22, faubourg des Sablons: habitations, garages, dépôt de 807 m², pavillon de 30 m², places-jardins de 730 m², surface totale de 1567 m².
Division: 29 copropriétés.

Situation de l'immeuble: rue des Sablones 8–10. Construction 1988.
à 9 h. 00, article 12878/V, plan folio 24, Les Parcs Dessous, PPE; copropriétaire du 12838 pour 5,4/1000 avec droits spéciaux sur: étage: s.sol: garage de 17 m²
Estimation officielle: fr. 23 000.— (1993)
à 9 h. 30, article 12860/C, plan folio 24, Les Parcs Dessous, PPE; copropriétaire du 12838 pour 70/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: étage: rez. Appartement ouest de 3 chambres, 1 hall, 1 cuisine, 1 salle de bains WC, 1 terrasse, 122 m² + le local annexe suivant: s.sol: annexe C1, cave de 3 m².
Estimation officielle: fr. 315 000.— (1990)

Description de l'immeuble divisé en PPE
Article 12388 pour PDE pressure habitation de

Estimation cadastrale: fr. 415 000. – (1990)

Description de l'immeuble divisé en PPE

Article 12838 plan folio 24, Les Parcs Dessous, habitation de 396 m² et places-jardins de 592 m².

Division: 23 copropriétés. Construction 1903, transformation complète en 1988.

Situation de l'immeuble: rue des Parcs 53–55

à 10 h. 15, article 11498/E, plan folio 37, Les Parcs Dessous: PPE: copropriétaire du 4086 pour 80/1000 avec droits spéciaux sur les locaux suivants: étage: 2e: appartement ouest de 3 chambres 1 hall, 1 réduit, I cuisine, I salle de bains WC, 1 balcon surface 77 m² + les locaux annexes suivants: s.sol: annex E1, cave de 3 m² et s/comble: annexe E2, galetas de 14 m².

Estimation officielle: fr. 190 000. – (1993)

Estimation cadastrale: fr. 178 000. – (1989)

Description de l'immeuble divisé en PPE

Description de l'immeuble divisé en PPE
Article 4086

Arti

Assurance incendie:
immeuble: fr. 1990 000.— (1994)
bûchers: fr. 15 000.— (1994)
à 11 h. 00, article 11277/J, plan folio 36, Les Parcs Dessous: PPE:
copropriétaire du 4742 pour 81/1000 avec droit spéciaux
sur les locaux suivants: étage: 3e: appartement ouest de
3 pièces, 1 cuisine, 1 salle de bains WC, 1 réduit, 1 vestibule, de 64 m² + les locaux annexes suivants: s.sol:
annexe J1, cave de 5 m². Comble: annexe J2, galetas de
5 m² 5 m²

Estimation officielle: fr. 202 000.- (1993) Estimation cadastrale: fr. 151 000.-

Description de l'immeuble divisé en PPE:
Article 4742 plan folio 36, Les Parcs Dessous: bâtiment de 167 m² et places-jardins de 97 m², surface totale 264 m².
Division: 12 copropriétés, construction 1913, situation: rue des Parcs 85.
Assurance incendie: fr. 1 860 000.— (1994)

Pour une désignation plus complète des articles mis en vente et des immeubles divisés en copropriété par étages, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'aux rapports de l'expert et aux règlements de propriétés par étages, pièces à la dispositions des intéressés. Les conditions de vente et les états des charges pourrant être consultés à l'office soussigné dès le 18 mai 1994.

L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchéris-seur. Les copropriétaires ne bénéficient pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712 c CCS.

2001 Neuchâtel, 4 mai 1994

Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel (55231)

Enchères publiques d'une maison à Hauterive ^{*}
Le mercredi 22 juin 1994, à 14 h., au service des Ponts et Chaussées, rue Pourtalès 13, salle 203, à Neuchâtel, l'office des faillites de Neuchâtel, agissant par délégation de l'office des faillites de Bienne, procédera à la vente aux enchères publiques de l'article suivant dépendant de la masse en faillite de Caroval SA, à Bienne, à savoir: Cadastre d'Hauterive

Article 24, Plan folio 2, à Hauterive, au village, Bâtiment de 105 m² Place de 25 m² Jardin de 31 m² Estimation officielle: fr. 830 000.— (1993)

Jardin de 31 m²
Estimation officielle: fr. 830 000 – (1993)
Estimation cadastrale: fr. 800 000 – (1991)
Assurance incendie: fr. 830 000 – (1991)
Assurance incendie: fr. 834 500 – (1993)
Bâtiment probablement des 18 eo ul 19e siècle, transformé totalement en 1989. Il comprend 2 appartements et un local commercial. Rez local de env. 65 m², 1er appartement de 2 pièces, cuisine agencée, 1 hall, 1 salle de bains-WC, 2e appartement de 5½ en triplex, cuisine agencée, WC, salles de bains. Bâtiment classé dans les monuments et

sites.

Adresse: Croix-d'Or 7, à Hauterive.

Pour une désignation plus complète de l'immeuble mis en vente, nous nous référons au registre foncier dont un extrait est déposé à notre office ainsi qu'au rapport de l'expert à la disposition des intéressés. L'état des charges et les conditions de vente pourront être consultés à l'office sousigné dès le 18 mai 1994.

L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchérisseur.

2001 Neuchâtel, 4 mai 1994

Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: M. Vallélian

Neuchâtel

Enchères publiques de deux appartements en propriété par étages (PPE) à Neuchâtel (PPE) à Neuchâtel Le vendredi 17 juin 1994, à 14 h., à Neuchâtel, rue Pourtalès 13 (salle 203 au 2e étage), l'office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriété par étages sui-vantes, dépendant de la masse en faillite de Pauli Jean-Claude, anciennement domicilié à Neuchâtel, actuellement à Goumois, à

savoir: Cadastre de Neuchâtel

anciennement domicilié à Neuchâtel, actuellement a coumois, a savoir:

Cadastre de Neuchâtel

Parcelle 12447 A - Aux Parcs, PPE: copropriétaire du 6320 pour 65/1000 avec droits spéciaux sur:

Appartement au sous-sol sud de deux chambres, une cuisine, une salle de bain-WC, un hall, surface indicative de 53 m², plus cave de 2 m².

Estimation cadastrale (1990): fr. 125 000.—

Estimation oficielle (1993): fr. 125 000.—

Estimation officielle (1993): fr. 1640 000.—

Parcelle 12448 B - Aux Parcs, PPE: copropriétaire du 6320 pour 99/1000 avec droits spéciaux sur:

Appartement au rez-de-chaussée ouest de trois chambres, une cuisine, une salle de bains-WC, un réduit, un hall, deux balcons, surface indicative de 82 m², plus cave de 5 m².

Estimation cadastrale (1990): fr. 150 000.—

Estimation cadastrale (1990): fr. 180 000.—

Estimation officielle (1993): fr. 180 000.—

Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:

Parcelle 6320 - Aux Parcs, immeuble locatif rénové en grande partie en 1988 et subdivisé en 10 appartements en PPE.

Situation: rue des Brévards 3, à Neuchâtel.

Pour une désignation plus complète des appartement mis en vente et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier, dont des extraits sont deposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et les états des charges établis pour les parts de copropriété pourront être consultés à l'office soussigné dès le 26 mai 1994.

Ces deux appartements seront vendus séparément, d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur, Les copropriétaires ne benéficient pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712 c CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendu exp

des societes suisses considérées comme étrangères en raison d'une part étrangère prépondérante.

Les appartements mis en vente pourront être visités le vendredi 27 mai 1994, rendez-vous des intéressés à 14 h. sur place.

Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, Beaux-Arts 13, tél. 038 22 32 47, D. Boillod.

2001 Neuchâtel, 18 mai 1994

Office des faillites Le préposé: M. Vallélian

Vente immobilière Le mardi 14 juin 1994, à 10 h., aura lieu à Genève, à la Salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, la vente aux enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix, de l'immeuble inscrit au registre foncier et dépendant des faillites de Stoffel Gilbert, né le 29 mai 1931, domicilié chemin de la Gradelle 54, à Chêne-Bougeries, et Stoffel Claude, né le 26 mars 1953, domicilié chemin de la Cocuaz 3, à Vandœuvres, copropriétaires pour ½ chacun.

Désignation de l'immeuble

Désignation de l'immeuble
L'immeuble et situté sur la commune de Chêne-Bougeries, sis route
de Florissant 192–192A. Il consiste en la parcelle 1591 plan 27 de
ladite commune. Sur cette parcelle d'une contenance de 3433 m² sont
érigés deux bâtiments à destination d'habitation en maçonnerie (villas) dont le programme est le suivant:
A. Villa no 1 (no C478) «Le Petit Manoir» 1800 m³

- Rez-de-chaussée: vaste hall, cuisine, WC visiteurs, salon avec cheminée, salle à manger, petit salon

- Premier étage: 5 chambres, dressing, 2 salles de bains, 1 salle de
douche

douche Studio indépendant: hall, buanderie, coin cuisine, salle de douche.

- Studio indépendant: hall, buanderie, coin cuisine, salle de douche, l chambre
- Sous-sol: 3 caves, local chauffage
Il s'agit d'une construction cossue du début du siècle, remise au goût du jour. Une piscine est construite devant la villa.
B. Villa no 2 (non encore cadastrée) 1349 m³
- Rez-de-chaussée: halle, WC, emplacement pour cuisine, salon salle à manger, petit salon ou bureau
- Premier étage: 4 chambres, dressing, 2 salles de bains
- Sous-sol: 2 caves, buanderie, salle de jeux
Il s'agit d'une villa neuve, de type traditionnel, à l'état brut.
Un garage non cadastré a été également construit.
Estimation fr. 2 960 000.-

L'état des charges et les conditions de vente sont déposés à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve et Arve-Lac, où chacun peut en

pous aintes et un siamtes Anone-Arve et Arve-Lac, ou chacun peut en prendre connaissance. Capacité d'acquérir Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. S'ils sont soumis à une autorisation d'acquérir, ils devront la présenter aven l'échiquesties par avant l'adjudication. Pour toute formalité et en cas de doute, s'adresser au département de l'économie publique, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.

1211 Genève 3, 11 mai 1994 Office des faillites Arve-Lac: François Chevalley, Roger-M. Siffert

Vente d'un droit de superficie avec station de lavage de voitures L'office des faillites de Delémont exposera sur commission rogatoire de l'office des faillites de Vevey l'immeuble décrit ci-dessous, propriété de la masse en faillite Jeandupeux Gérard, 1952, actuellement à Pampigny, le jeudi 30 juin 1994, dès 14 h., au Buffet de la Gare, à Delémont.

Ban de Delémont

Ban de Delémont

| Comparison |

sociétés d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliés à l'étranger.

Office des faillites, Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis 2800 Delémont, 11 mai 1994

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23, 4, 1920, abgeändert am 4, 12, 1975, Art. 29, 73a) (LP 138, 142; ORI du 23, 4, 1920, modifiée le 4, 12, 1975, art. 29, 73a) (LEF 138, 142; RFF del 23, 4, 1920, modificato il 4, 12, 1975,

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung aussechlossen

Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresi, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da cubblici registra la cretega por pissuate entro il termine addatto

quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Solothum (6074²)

Betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung
Schuldnerni: Takra AG, Mühlemattweg 19, 3608 Thun.
Liegenschaften und Zugehör:
1. Grundbuch Fulenbach Nr. 909
Stockwerkeigentum, 62/1000 Miteigentum an Grundbuch Fulenbach Nr. 901, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im EG Mitte und an Nebenraum.
Katasterschätzung Fr. 51 600.—
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 220 000.—
2. Grundbuch Fulenbach Nr. 913
Stockwerkeigentum, 62/1000 Miteigentum an Grundbuch Fulenbach Nr. 901, mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 6 im OG Mitte und an Nebenraum.
Katasterschätzung Fr. 51 600.—

Och Mitte und an Nevenhaum.

Fr. 51 600.—

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 230 000.—

3. Grundbuch Fulenbach Nr. 914

Stockwerkeigentum, 63/1000 Miteigentum an Grundbuch Fulenbach Nr. 901, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 7 im OG Mitte und an Nebenraum.

OG Mitte und an Nebenraum.

Katasterschätzung Fr. 77 300,—
Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 310 000,—

4. Grundbuch Fulenbach Nr. 915
Stockwerkeigentum, 126/1000 Miteigentum an Grundbuch Fulenbach Nr. 901, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 8 im OG West und an Nebenraum.

OG West und an Neoenraum.

Katasterschätzung Fr. 104 800.—

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 390 000.—

5. Grundbuch Fulenbach Nr. 916

Stockwerkeigentum, 126/1000 Miteigentum an Grundbuch Fulenbach Nr. 901, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 9 im DG Ost und an Nebenraum.

DG Ost und an Nebenraum.

Katasterschätzung

6. Grundbuch Fulenbach Nr. 917

Stockwerkeigentum, 126/1000 Miteigentum an Grundbuch Fulenbach Nr. 901, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 10 im DG West und an Nebenraum.

Katasterschätzung

Fr. 104 800.—

Betreibungsamtliche Schätzung

Fr. 400 000.—

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. bis 4. Rang.

Steigerungstag: Montag, 8. August 1994, 14 Uhr.
Steigerungslokal: Amthaus Olten, Sitzungszimmer U2.
Eingabefrist bis und mit: 2. Juni 1994. (Die Forderungen sind Wert
11. August 1994 aufzurechnen.)
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf
dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steige-

4600 Olten, 9, Mai 1994

Betreibungsamt Olten-Gösgen

Esec. n. 232648 - Inc. Imm. n. 1185/93

Avviso d'incanto unico
Debitrice: Immobiliare Anna SA, pr. Consulta AG, 3122 Kehrsatz.
Immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Superfi
Soldino	A. abitazione	2563	418
	B. autorimessa		301
´	C. maggazino		52
	D. magazzino		68
	e. corte		357

e. corte

9. 357

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 5 044 565.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 9 000 000.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 27 maggio 1994.

Data e luogo dell'incanto: 11 luglio 1994, ore 15, presso l'Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano, 4º piano, porta C4.18.

Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 20 giugno 1994 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 2 maggio 1994

Ufficio di esecuzione Lugano:

(57711)

Esec. n. 271364 - Inc. Imm. n. 1139/93

Avviso d'incanto unico Debitrice: Pamo SA, 6900 Lugano.

Ubicazione	alizzare: in territorio d Denominazione	Mappa n.	Superficie
Al Canvetto	A. canvetto	99	32
	B. annesso		15
	c. ronco		3080
	d. bosco		627
	e. strada accesso		180
	f. bosco		259

f. bosco
Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 150 086.—
Valore complessivo di stima peritale: fr. 150 086.—
Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 036 400.—
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 27 maggio 1994.
Data e luogo dell'incanto: 6 luglio 1994, ore 15, presso l'Ufficio di esecuzione, Palazzo di Giustizia, Lugano, 4º piano, porta C4.18.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 17 giugno 1994 e per dieci giorni consecutivi. per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 2 maggio 1994

Ufficio di esecuzione Lugano: E. Antonini, uff.

Nachlassverträge (m. 44) Concordats-Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung

Den nachstehend genannten schuldnern ist eine Nachiass-Juniumg bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Ein-gabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassver-trag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à pro-duire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la com-minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Gläubigerversammlung
Schuldner: Meyer Erich, Fördertechnik/Anlagenbau, Gewerbestrasse 2-4, 4707 Deitingen.
Datum der Gläubigerversammlung: Freitag, 10. Juni 1994, 10 Uhr, Rest. Bad Attisholz, Attisholzstrasse 3, 4533 Riedholz.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter, Bahnhofstrasse 7, 4600 Olten.
Der Nachlass-Schuldner strebt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an. An der Gläubigerversammlung sind deshalb die Liquidatorin und der Gläubigerausschuss zu wählen.

4600 Olten, 12, Mai 1994

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Peter Morgenegg thy Treuhand AG

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
 Manuskript nach Vorlagen
im Schweizerischen Handelslamtsblatt gestalten.
PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle
(sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Graubünden

Mit Beschluss vom 22. April 1994 hat der Kreisgerichtsausschuss Oberengadin als Nachlassbehörde der Brunner Paul AG, Forstunter-nehmung, 7503 Samedan, eine Nachlassstundung von vier Monaten gewährt und den Unterzeichneten als gerichtlichen Sachwalter

bezeichnet.
Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen Wert 22. April 1994; unter Angabe allfälliger Pfandund Vorzugsrechte, innert 20 Tagen nach erfolgter Publikation, dem Unterzeichneten einzureichen, unter Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht

stimmberechtigt wären.
Ort und Zeitpupnkt der Gläubigerversammlung werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

7500 St. Moritz, 11. Mai 1994 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: FOPP Organisation + Treuhand AG Ruedi Fopp, dipl. Betr. Oek. HWV Via Mulin 4, St. Moritz

Graubünden

Graubünden
Gläubigerversammlung
Im Nachlass-Stundungsverfahren über Caviezel-Hänny Markus,
Praden, und Frau Caviezel-Hänny Carina, Talblick, 7063 Praden,
welches am 23. Dezember 1993 bewilligt wurde und am 15. April 1994
um 2 Monate verlängert wurde, wird den beteiligten Gläubigern mitgeteilt, dass die Gläubigerversammlung am 14. Juni 1994, 14 Uhr, im
Bahnhofbuffet in Chur stattfinden wird. Die Akten liegen den beteiligten Gläubigern auf telefonische Voranmeldung während der Auflagefrist vom 3. Juni bis 13. Juni 1994 im Hause der Sachwalterin,
Quaderstrasse 7, 7000 Chur, zur Einsicht auf.

7000 Chur, 11. Mai 1994

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Procura-Treuhand AG Mario Casanova, dipl. Betriebsberater Quaderstrasse 7, Chur

(6128)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 11 maggio 1994, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla LS Edizioni Libere SA in liq., Canobbio. Quale commissario del concordato è stato nominato il signor Angelo Jam, CP 347, 6760 Faido.

6900 Lugano, 11 maggio 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Le juge des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire qu'en séance du 10 mai 1994 il a accordé un sursis concordataire de 4 mois échéant le 10 septembre 1994 à Heurowatch SA, à Ecône/Riddes, et désigné André Devanthéry, expert-comptable à Martigny, en qualité de commissaire au sursis.

1920 Martigny, 11 mai 1994

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

(6130)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 11 maggio 1994, ha prorogato di di due mesi a partire dal 20 maggio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 20 gennaio 1994 alla *Gesero SA, Lugano*.

6900 Lugano, 11 maggio 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 10 maggio 1994, ha prorogato di due mesi a partire dal 13 maggio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 13 gennaio 1994 a *Lepori Luigi, Origlio*.

6900 Lugano, 10 maggio 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

(6184)Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 13 maggio 1993, ha prorogato di 2 mesì a partire dal 13 maggio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 13 gennaio 1994 alla Sanfal SA, Lugano.

6900 Lugano, 13 maggio 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 13 maggio 1993, ha prorogato di 2 mesì a partire dal 13 maggio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 13 gennaio 1994 alla Studio Tecnico Roberto Sanvido SA, Lugano.

6900 Lugano, 13 maggio 1994

Avv. Francesco Trezzini

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 11 maggio 1994, ha prorogato di di due mesi a partire dal 20 maggio 1994 la moratoria concessa a scopo di concordato il 20 gennaio 1994 alla Trasporti Pellanda SA, Bogno.

6900 Lugano, 11 maggio 1994

Il Pretore:

Avv. Francesco Trezzini

Vaud
Par décision du 9 mai 1994, le président du Tribunal du district
d'Avenches a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé à
Portmann Bois SA en liquidation, A venches.
Le sursis viendra donc à échéance le 16 août 1994. L'assemblée des
créanciers prévue pour le vendredi 27 mai 1994 est annulée.
Une nouvelle assemblée des créanciers est fixée au mercredi 20 juillet
1994, à 14 h. 30, dans une salle du Tribunal du district d'Avenches.
Examen des pièces: dans les dix jours précédant l'assemblée des
créanciers au bureau du commissaire, Petit-Chêne 18, 1002 Lausanne. Sur rendez-vous.

sanne, sur rendez-vous, 1002 Lausanne, 18 mai 1994

Le commissaire au sursis: J.-F. Pfeiffer, aab

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peu- I creditori possono presentarsi vent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato.

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di martedi 14 giugno 1994, alle ore 16.15, nell'aula solita delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori da Arch. Ivo Negrini, Paradiso. In quella sede i creditori potranno fare valere lo loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, 11 maggio 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Das Kantonsgericht Zug, 2. Abeilung, hat an seiner Sitzung vom 14. April 1994 den von der Modima SA in Konkurs, Hinterbergstrasse 28, 6312 Steinhausen, ihren Gläubigern vorgeschlagenen und von diesen angenommenen Nachlasswertrag genehmigt.

6300 Zug, 14. April 1994

Für das Kantonsgericht Zug 2. Abteilung Der Präsident: Dr. O. Camenzind

Par décision du 7 avril 1994, actuellement définitive et exécutoire, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat dividende proposé à ses créanciers par von Gunten Hansruedi, St-Georges 13, à Renes.

Il a désigné en qualité d'exécuteur du concordat Pascal Stouder, agent d'affaires breveté, rue des Terreaux 2, à Lausanne.

1002 Lausanne, 18 mai 1994

Le commissaire au sursis: P. Stouder

Genève

Genève (6.133)
Par jugement du jeudi 28 avril 1994, le Tribunal de première instance
de la République et Carifon de Genève-a homologué le concordat
présenté, par Garon Chantal, domiciliée Clos-de-la-Fonderie 25,
Carouge GE, élisant domicile en l'Etude de 14 frôme Bassan, avocat,
rue Sturm 20, 1206 Genève, à ses créanciers selon lequel elle s'engage
à leur verser pour solde de tout compte:

- 60% du montant de leurs créances avec renonciation de la part des
créanciers aux intérêts futurs selon les modalités suivantes:
Répartition au prorata des créanciers du montant de fr. 21 550.90,
frais de l'office des poursuites à déduire, saisi par l'office des poursuites.

nais terointe des poursaites à deduite, saisi par l'ontre des pour suites.

Répartition au prorata des créanciers du montant de fr. 6500,— actuellement en mains de Madame Garon.

Mensualités de fr. 2000,— réparties au prorata des créanciers jusqu'à extinction totale du solde de la dette.

En cas de vente des objets saisis par l'office des poursuites: répartition au prorata des créanciers du produit de la vente.

A imparti aux créanciers dont les prétentions sont écartées, en tout ou en partie, un délai péremptoire de 10 jours dès publication de la présente décision afin de faire reconnaître leurs droits.

Nommé Me Lorella Bertani, avocate, Bd Georges-Favon 14, Genève, en tant que surveillante au concordat.

Ordonné la publication du présent jugement dans la FAO et la FOSC.
Débouté la requérante et tout opposant de toutes autres conclusions.

Débouté la requérante et tout opposant de toutes autres conclusions.

1211 Genève 3, 18 mai 1994

Marie-Jeanne Felix, greffier de chambre

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316p)

(6134)

Verteilungslisten betreffend einzelne Liegenschaften
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über von Kaenel
Stephan, geb. 1935, Gwatti Thun, Inhaber der Einzelfirma von Kaenel
Bedachungen, Thun, liegen die Listen zur Verteilung der Verwertungserlöse (Art. 316n SchKG, Art. 87 KOV) der nachfolgenden
Liegenschaften vom 20. Mai 1994 bis 8. Juni 1994 den beteiligten
Glaubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf
(eine telefonische Voranmeldung unter der Nummer 031 329 31 11 ist
erwünscht):

(eine teietonische von ausnesse Serwünscht):

- Wohnhaus Hofitgasse 64 A, Wimmis (Wimmis, GB-Nr. 1962)

- Land Kreuzgasse, Wimmis (Wimmis, GB-Nr. 1994)

- Wohnhaus Freihofstrasse 38, Zürich (Zürich-Altstetten, GB-Nr. 2531)

Wohnhaus Treinofstrasse 38, Zürich (Zürich-Altstetten, GB-Nr. 3531)
 Wohnhaus Starengasse 12, Zürich (Zürich 11-Stadtquartier Seebach, GB-Nr. 5037)
 Klagen auf Anfechtung einer Verteilungsliste sind innert 20 Tagen, also bis zum Ablauf der Auflagefrist beim Gerichtspräsident 1 von Thun, anhängig zu machen (Art. 316n SchKG). Soweit keine Anfechtungen erfolgen, werden die Verteilungslisten rechtskräftig.

3000 Bern, 18. Mai 1994 Die Liquidatorin

von Graffenried AG Treuhand Marktgass-Passage 3, Bern 7

Bern (6090)

Verteilungsliste betreffend einzelne Liegenschaft
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die Firma Megabau AG, Bahnhofstrasse 5, 3294 Büren an der Aare, liegt die Liste zur Verteilung der Verwertungserlöse (Art. 316n SchKG, Art. 87 KOV) der nachfolgenden Liegenschaft vom 18. Mai bis 27. Mai 1994 den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf (eine telefonische Voranmeldung unter der Nummer 032 51 29 55 ist erwünscht):

— 3afnern-GB Nr.

— 481 Land am Gässli von 27,12 Aren
— 983 Land am Gässli von 12,73 Aren
Klagen auf Anfechtung einer Verteilungsliste sind innert 10 Tagen, also bis zum Ablauf der Auflagefrist, beim Richteramt Büren geltend zu machen. Widrigenfalls erwächst die Verteilungsliste in Rechtskraft.

2560 Nidau, 18. Mai 1994

Die Liquidatorin: Voser Treuhand AG Hauptstrasse 104, Nidau

Verschiedenes-Divers-Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (6135)
Die Verwaltung der Hug Daniel AG, in 8605 Gutenswil, benachrichtigte den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt seien. Gleichzeitig ersuchte sie um Eröffnung des Konkurses. Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Donnerstag, 2. Juni 1994, 10 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster, Gerichtsstrasse 17, Anmeldung 1. Stock, Büro 102.
Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge im Sinne von Art. 725a OR Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen. Dem Richter sind keine Forderungseingaben zu unterbreiten. Solche würden kommentarlos abgelegt.

8610 Uster, 11. Mai 1994

Bezirksgerichtskanzlei Uster

8610 Uster, 11. Mai 1994

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Bern (6076)
Liquidation nach Art. 134 VZG
Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen
— Müller Architekten AG in Liquidation, Toffen BE
— Ackermann & Ghirlanda Immobilien AG in Liquidation, Basel
— Hinni Alexandra, Bern
gelangt am Dienstag, 21. Juni 1993, 15 Uhr, im Festsaal des Restaurants Goldenes Kreuz, in 3115 Gerzensee BE, auf Verlangen der Grundpfandgläubiger folgendes Grundstück auf Steigerung:
GBBl. Nr. 863 von Gerzensee BE im Halte von 914 m², Platz und Einfamilienhaus auf der Bärenmatte.
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 900 000.—
Das Haus ist freistehend und grosszügig konzipiert. Es ist unvollendet. Die Gebäudehülle ist fertiggestellt. Das Innere ist im Rohbau; ein Erwerber kann weitgehend seine Vorstellungen realisieren. Das Haus ist wie-folgt konzipiert:

Kellergeschoss (vom Garten und vom Erdgeschoss her zugänglich): 8 bis 9 Räume (144 m²).

Erdgeschoss (Eingangsgeschoss – durchwegs auf gleicher Ebene mit dem Garten): 3 bis 6 Räume (108 m²), der Einbau eines Cheminées ist vorbereitet, ein Teil des Geschosses ist nach dem Obergeschoss offen; gedeckter Sitzplatz (16 m²), als Wintergarten ausbaubar.
Obergeschoss: 5 bis 6 Räume (60 bis 75 m²): Galerie um den nach

Obergeschoss: 5 bis 6 Räume (60 bis 75 m²); Galerie um den nach oben offenen Teil des Erdgeschosses (25 bis 40 m²); 2 Balkone

(34 m²). Estrich (107 m²).

Estrich (107 m²).

Garten: Die Erdbewegungsarbeiten sind ausgeführt, Plattenbeläge verlegt, einige Anpflanzungen vorgenommen.

Motorfahrzeuge: Autoabstellplatz im Freien; Einstellhalle für 4 bis 5 Fahrzeuge und reichlich Abstellfläche (157 m²).

Das Haus kann auch zu einem Zweifamilienhaus ausgebaut werden. Der Zuschlag erfolgt zum Höchstangebot ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung. Dem Zuschlag erwächst nur Rechtskraft, wenn vor Ort bar oder mittels Bankcheck einer Schweizer Bank Fr. 60 000 – als Anzahlung geleistet werden. Ernsthafte und solvente Interessenten können einfache Planunterlagen gegen Einsendung eines an sie selbst adressierten und frankierten Briefumschlags (Format C4) bei den unterzeichnenden Beauftragten beziehen.

ten Britanischings (10 mar 04) bei den unterzeitmenden Beauttragten beziehen.
Eine Besichtigung wird am Donnerstag, 9. Juni 1994, von 13 bis 15
Uhr, durchgeführt.

Uhr, durchgeführt.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis ab Erscheinen dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt (18. Mai 1994) beim Betreibungs- und Konkursamt Seftigen, Schloss, Dorfstrasse 23, 3123 Belp BE, zur Einsicht auf.

3001 Bern, 18. Mai 1994 Im Auftrag des Betreibungs- und Konkursamts Seftigen: Häusermann & Stöckli Schwanengasse 5/7, Postfach 6519

Auflage Lastenverzeichnis In der Nachlass-Liquidation der *Glutz Urs AG*, Zollhausstrasse 30a, 2500 *Biel* 6, liegt das Lastenverzeichnis, Grundbuch Biel

Grundbuch Biel
Blatt Nr. 5592, Plan 4, Restaurant, Wohnhaus Nr. 93
im Halte von 683 m², Platz und Umschwung,
den beteiligten Gläubigern bei folgender Adresse zur Einsichtnahme
auf: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 104, 2560 Nidau (tielefonische Voranmeldung unter Tel. Nr. 032 51 29 55). Klagen auf
Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innerhalb von 10 Tagen ab
dem 18. Mai 1994 beim Richteramt Biel geltend zu machen. Widrigenfalls erwächst das Lastenverzeichnis in Rechtskraft.

2560 Nidau, 18. Mai 1994

Die Liquidatorin: Voser Treuhand AG

Grigioni (6091)
Differimento fallimento (art. 725a cpv 3 e 4 CO)
Con decisione 10 maggio 1994 la Commissione del Tribunale del Circolo di Roveredo ha prorogato di due mesi, segnatamente fino al 14 giugno 1994, il differimento del fallimento concesso in data 14 dicembre 1993 alla ditta Libero Gastronomia SA, 6557 Cama.
Si richiamano le disposizioni di legge secondo cui nel periodo di differimento non si possono iniziare né proseguire esecuzioni nei confronti della Libero Gastronomia SA; il corso di tutte le prescrizioni o perenzioni che potrebbero essere interrotte mediante esecuzione rimane sospeso; parimenti sospesa è la decorrenza dei termini di cui agli art. 285, 286 e 292 LEF.

Tribunale Circolo di Roveredo: Ugo Cattaneo 6535 Roveredo, 10 maggio 1994

Aargau

(6137)

Nichtzustandekommen des Nachlassvertrages

Das Bezirksgericht Bremgarten hat im Nachlassverfahren Eichenberger Kurt AG, Bauunternehmung, 5525 Fischbach-Göstikon, am 21. April 1994 beschlossen, die Nachlass-Stundung aufzuheben. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Mit der Publikation des rechtskräftigen Entscheides fallen die Wirkungen der Nachlass-Stundung dahin. Gemäss Art. 309 SchKG kann jeder Gläubiger binnen 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung ohne vorgängige Betreibung die Konkurseröffnung verlangen.

5445 Eggenwil, 16. Mai 1994

Der Sachwalter: Treuhand-+Steuerberatungsbüro Josef Meier

Radiation totale d'un titre constatant

Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier Dans le cadre de la vente immobilière au préjudice de la succession répudice Pittet Michel, domicilié de son vivant chemin des Pinsons 3, 1800 Veev₂, la cédule hypothécaire non produite RF no 189 459 du 10 novembre 1954, au capital de fr. 250 000.—, grevant en 2e rang les parcelles no 694 et 1329, feuille 24 du registre foncier de Vevey, bâtiment, place-jardin, sis sur la commune de Vevey, rue des Deux-Temples 15 et rue du Clos, se trouve complètement éteinte.

En conséquence, la radiation de ce titre a été effectuée au RF le 13 mai 1994.

Sommation au détenteur inconnu du titre:

1994.

Sommation au détenteur inconnu du titre:
Conformément à l'art. 69 ORI, le détenteur de ce titre doit le transmettre en mains de l'office afin qu'il soit cancellé.

Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre sera punie comme escroquerie.

Avis au public:
Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est dealement pour de à la connaissance du public qui est rendu attentif au

également portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escrotoute modification à une valeur supérieure sera punie comme escro-

1800 Vevey, 11 mai 1994

Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

(58962)

Fenchères publiques de 2 villas mitoyennes et d'un garage (4 boxes) Le vendredi 10 juin 1994 au Service des Ponts et Chaussées, rue Pourtalès 13, 2e étage (salle 203), l'office des faillites de Neuchâtel procèdera à la vente aux enchères publiques des immeubles formant les parcelles 5113, 5115 et 5117 du cadastre de Cressier dépendants de la liquidation spéciale 134 oRI de S.I. du Minaret S.A., à Neuchâtel. Cadastre de Cressier à 9 h., article 5113, plan folio 24, En Bas le Port, habitation, placesjardins de 396 m². Subdivision: bâtiment de 92 m², places-jardins de 304 m².

Description de l'immeuble: familial mitoven, rez-de-chaussée et

304 m².

Description de l'immeuble: familial mitoyen, rez-de-chaussée et combles habitables, habitation de 4½ pièces et dépendances. Bâtiment construit en 1990. Adresse: chemin des Broillets 4a Estimation officielle: fr. 480 000.— (1993)

Assurance incendie: fr. 101 000.— (1983)

Assurance incendie: fr. 456 800.— (1993)

a 10 h., article 5115, plan folio 24, En Bas le Port, habitation, placesjardins de 335 m². Subdivision: bâtiment 92 m², places-jardins 243 m².

Description de l'immeubles families.

243 m².

Description de l'immeuble: familial mitoyen, rez-de-chaussée et combles habitables, habitation de 4½ pièces et dépendances. Bâtiment construit en 1990. Adresse: chemin des Broillets 4c.

Estimation officielle: fr. 475 000.— (1993)

Estimation cadastrale: fr. 85 000.— (1989)

Assurance incendie: fr. 456 800.— (1993)

à 11 h., article 5117, plan folio 24, En Bas le Port, garage de 72 m², divisé en 4 boxes,

divisé en 4 boxes.

Estimation officielle: fr. 64 000.— (fr. 16 000.— le boxe)

Estimation cadastrale: fr. 19 000.— (1989)

Assurance incendie: fr. 15 800.—

Situation des immeubles: sud du village de Cressier, en bordure

Asstance intender. It is a considered to the considered of autoroute. Pour une désignation plus complète des immeubles et des garages mis en vente, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'aux rapports de l'expert pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dés le 20 mai 1994. Les immeubles formant les parcelles 5113, 5115 et 5117 du cadastre de Cressier seront vendus d'une manière définitive. L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite des immeubles le jeudi 26 mai 1994 à 14 h.

Renseignements: office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arrs 13, Neuchâtel, fel 038 22 32 34, J.-M. Quinche.

2001 Neuchâtel, 11 mai 1994

Office des faillites de Neuchâtel: M. Vallélian

Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI Faillie: Finaplan S.A., société anonyme ayant son siège à Cernier, La Taille 7; propritaire de l'article 251 du cadastre du Locle (rue du Pro-

grès). L'état des charges de l'article susindiqué est déposé à l'office sous-signé où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des signé où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les dix jours à dater de la pré-sente publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2053 Cernier, 18 mai 1994

Office des faillites du Val-de-Ruz Le préposé: M. Gonella

Avis aux déposants Débitrice: Chaumet SA en liquidation concordataire par abandon d'actifs, Genève (Suisse).

d'actifs, Genève (Suisse).

Les personnes ayant déposé chez Chaumet SA, rue du Rhône 2, 1204 Genève, avant l'octroi du sursis concordataire, des bijoux, pierres, objets d'art ou documents et qui n'en n'ont pas encore réclamé la restitution sont informés que les contrats de dépôt relatifs à ces objets sont résiliés avec effet immédiat.

Un délai au 30 juin 1994 est assigné aux déposants pour adresser à Chaumet SA en liquidation concordataire à l'adresse indiquée ciaprès une demande de restitution munie des pièces justificatives. A défaut, les bijoux, pierres et objets non réclamés seront consignés aux frais des déposants.

1234 Vessy, 18 mai 1994

1994
Pour Chaumet SA en liquidation concordataire par abandon d'actifs:
René Moreillon, liquidateur
Chemin du Bois-Marquet 8A, Vessy

409718

Marken-Marques-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum-Office fédéral de la propriété intellectuelle-Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen-Enregistrements et renouvellements-Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 409709 Escor S.A., Industriestrasse 14, 3186 Düdingen Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG. Patentanwälte Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



Unterhaltung, insbesondere Betrieb von Spielauto-maten, Betrieb von Casinos; Vermietung von Spiel-

Gebrauchspriorität: 2. März 1983. Farbenanspruch: schwarz, rot.

Data del deposito: 1º aprile 1993 409710 TGE Telegestione S.A., Casella postale 181, 6916 Grancia

Mandatario: Avv. Theobald Brun, Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich



Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.: 37 Costruzioni, riparazioni, servizio d'installazio-

38 Telecomunicazioni.

Priorità d'uso: 1º gennaio 1987.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 409711 Chrono AG, Loretostrasse 33, Postfach 1155, 4502 Solothurn

Yves Renaud

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen: 14 Uhren.

Gebrauchspriorität: 1984.

409712 Date de dépôt: 1er avril 1993

Kone Corporation, Munkkiniemen Puistoie 25, SF-00330 Helsinki (Finlande)

Mandataire: Ķirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.: 37 Construction, réparation, services d'installation.

409713 Date de dépôt: 1er avril 1993 Ceta Groupement d'Intérêt Economique, 105, Rue Jules Guesde, F-92300 Lavallois-Perret (France) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, C.P. 61, 1226 Thônex GE



Produits et/ou services groupés par classes int.: 35 Collecte (saisie) d'informations concernant les ressources touristiques et la mise à disposition de

l'offre touristiques et la mise à disposition de l'offre touristique.

38 Diffusion d'informations concernant les ressources touristiques et la mise à disposition de l'offre touristique.

Organisation de voyages. Exploitation d'informations concernant les ressources touristiques et la mise à disposition de l'offre touristique. Hébergement touristique. Collecte (recherche) d'informations concernant les ressources touristiques et la mise à disposition de l'offre touristique.

Date de dépôt: 1er avril 1993 409714 Margo S.A. Valalimentation, 27, route de Préjeux, Case postale 527, 1951 Sion



Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés, cuits, confitures, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves. Café, thé, cacao, sucre, riz, farine et préparations faites de céréales, pain, pâtisseries et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, sel, moutarde, vinaigre, sauces, épices, glaces à rafraichir. Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, fruits et légumes frais, semences, plantes et fleurs naturelles, aliments pour les animaux malte. Bières, eaux minérales et gazeules animaux, malte. Bières, eaux minérales et gazeu-ses, et autres boissons non alcooliques, boissons de fruits et jus de fruits, sirops et autres préparations de boissons. Boissons alcooliques. Tabac, allumettes. Cl. int. 29 à 34

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 Serica Vermögensverwaltung und Finanz Anstalt, Pflugstrasse 12, 9490 Vaduz (Liechtenstein)

Vertreter: Dr. Conrad A. Riederer, Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz



ILA LEASING

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen

Klassen: Finanzdienstleistungen aller Art, insbesondere Vermögensverwaltung, Vermögens-, Anlage- und Finanzberatung, Leasing- und Kreditgeschäfte, Finanzierungen.

Gebrauchspriorität: 1986.

Hinterlegungsdatum: l. April 1993 Serica Vermögensverwaltung und Finanz Anstalt, Pflugstrasse 12, 9490 Vaduz (Liechtenstein) Vertreter: Dr. Conrad A. Riederer,

Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz SERIO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Int. Klassen:
36 Finanzdienstleistungen aller Art, insbesondere Vermögensverwaltung, Vermögens-, Anlage-und Finanzberatung, Leasing- und Kreditgeschäfte, Finanzierungen.

Gebrauchspriorität: 1977.

409717 Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 Planet Hollywood, Inc., 5401 Kirkman, S. 200, Orlando (FL 32819, Vereinigte Staaten von

Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdistrasse 95, 8050 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

42 Dienstleistungen von Restaurationsbetrieben, Restaurants, Bars, Nachtclubs und Imbiss-Stuben.

Gebrauchspriorität: 21. Oktober 1991

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 Pet-Recycling AG, Güterstrasse 65, 3072 Ostermundigen

Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern



Container (soweit in den Klassen 6 und 20 enthal-Container (sowert in den Klassen 6 und 20 enthalten); Abfallsäcke aus Kunststoff; Vertrieb von Recycling-Behältern; Recycling von wiederverwertbaren Stoffen; Gesamtentsorgung. Int. Kl. 6, 16, 20, 39, 40, 42

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1992. Farbenanspruch: blau und gelb.

409719 Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 Paninfo AG, Bäulerstrasse 20, 8152 Glattbrugg Vertreter: Tanner Werbeberatung Hans-Ruedi Tanner, Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen: 9 Software.

Hinterlegungsdatum: 8. November 1993 409720 Vita Sana S.A., via Carà 10, 6932 Breganzona Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, and out Postfach 658, 8630 Rüti

Vita Sana

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Int. Klassen:

16 Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Fotografien; Lehr- und Unterrichtsmit-

Verteilen von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften Veröffentlichung, Herausgabe, Vermietung von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften.

Gebrauchspriorität: 1. April 1970.

Hinterlegungsdatum: 2. September 1993 409721 Freeparfum Parfümerie-Import SA, Mutschellenstrasse 83, 8038 Zürich

Vertreter: Reichenbach, Tuchschmid, Meili & Schubiger, Dr. Andreas Haffter, Rechtsanwalt, Talacker 50, 8001 Zürich

FreeParfum PARFÜMERIE IMPORT SA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Int. Klassen: 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

Gebrauchspriorität: August 1991. Farbenanspruch: rot, blau.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 409722 Raindrip, Inc., 21305 Itasca Street, Chatsworth (CA 91313, Vereinigte Staaten von Amerika) Vertreter: Patentanwalts-Bureau Isler AG, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich

RAINDRIP

Bewässerungsgeräte, soweit in Klasse 11 enthalten. Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1993 409723 Manitec Consulting AG, Buholzstrasse 36, 6032 Emmen

Vertreter: Dr. Peter Fillinger, Patentanwalt, Rütistrasse 1a, Postfach, 5401 Baden

EFFISORT

Regallager und Hochregallager sowie Bedienungsgeräte für solche Lager. Dienstleistungen mit Bezug auf das Einlagern von Waren in einem Lagerhaus oder einem anderen Gebäude im Hinblick auf deren zeitlich begrenzte Haltung oder Aufbewahrung. Int. Kl. 20, 39

Date de dépôt: 3 août 1993

NSA Guarantee Service S.A., 32, chemin du Vieux-Vésenaz, 1222 Vésenaz

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

NSA

Produits et/ou services groupés par classes int:
35 Publicité et affaires, en particulier services de promotion, développement et commercialisation liés au domaine de l'automobile.
36 Services de garantie et d'assistance financières en cas de dommages et de pannes de véhicules.

Priorité découlant de l'usage: 5 novembre 1992.

Hinterlegungsdatum: 18. November 1993 409725 Brunswick Corporation, One North Field Court, Lake Forest (IL 60045-4811, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich

STARCRAFT

Boote und Yachten.

Int. Kl. 12

Teilweise Übertragung der Marke Nr. 400072.

Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1992 409726 The Mennen Company, Hanover Avenue, Morristown (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika) Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

MENNEN BABY MAGIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

3 Kosmetika, Duftstoffe und Toilettenartikel für Babies.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1993 Banque Procrédit SA, 1, rue de la Banque, 1700 Fribourg

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

PROKREDIT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

Marketing, Auftragsvermittlung sowie Verpak-ken und Versenden von Postsendungen («direct

mailing»).

36 Dienstleistungen von Bankinstituten und damit zusammenhängenden Institutionen einschliess-lich Wechselstuben, Kreditinstitute, Investnent-, Treuhand-, und Immobiliengesellschaften, im Zusammenhang mit Finanz-, Wertpapier-, Geld- und Edelmetallangelegenheiten und Vermögensverwaltung.

Gebrauchspriorität: 24. Februar 1939. Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1993 409728 Banque Procrédit SA, 1, rue de la Banque, 1700 Fribourg

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

PROCREDIT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen: 35 Werbung und Geschäftswesen, insbesondere Marketing, Auftragsvermittlung sowie Verpak-

ken und Versenden von Postsendungen («direct

mailing»).

36 Dienstleistungen von Bankinstituten und damit Diensteistungen von Bankinstituten und damit zusammenhängenden Institutionen einschliess-lich Wechselstuben, Kreditinstitute, Invest-ment-, Treuhand-, und Immobiliengesellschaf-ten, im Zusammenhang mit Finanz-, Wertpa-pier-, Geld- und Edelmetallangelegenheiten und Vermögensverwaltung.

Gebrauchspriorität: 24. Februar 1939. Durchgesetzte Marke.

409729 Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1993 Banque Procrédit SA, 1, rue de la Banque, 1700 Fribourg

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

PROCREDITO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach

Int. Klassen:
35 Werbung und Geschäftswesen, insbesondere Marketing, Auftragsvermittlung sowie Verpak-ken und Versenden von Postsendungen («direct

mailing»). Dienstleistungen von Bankinstituten und damit zusammenhängenden Institutionen einschliesszusammennangeneen instututionen einschlieselich Wechselstuben, Kreditinstitute, Investment-, Treuhand-, und Immobiliengesellschaften, im Zusammenhang mit Finanz-, Wertpapier-, Geld- und Edelmetallangelegenheiten und Vermögensverwaltung.

Gebrauchspriorität: 1969. Durchgesetzte Marke.

Date de dépôt: 22 octobre 1993

409730

L'Interlex Groupe, 44, avenue Krieg, 1208 Genève Mandataire: Dietlin & Cie S.A., 15, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

INTERLEX

Produits et/ou services groupés par classes int.:

16 Imprimés, périodiques et publications relatifs au droit en général et au rôle de l'avocat sur les plans nationaux et internationaux.

plans nationaux et internationaux.
Organisation et conduite de colloques, con-férences, congrès, séminaires.
Services juridiques ainsi que toute activité simi-laire dans le domaine de la propriété intellec-

Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1993 409731 Karl Steiner Holding AG, Hagenholzstrasse 60,

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

CONRAD KERN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

Gerüste und Schalungen und deren Bestandteile aus Metall.

aus wietan:
Bauaufzüge und Befahranlagen.
Gerüste und Schalungen (nicht aus Metall).
Vermietung von Baugerüsten, Schalungen und
Baugeräten; Aufbau von Baugerüsten; Beratung
und Projektierung für Gerüst- und Schalungsprojekte projekte

Gebrauchspriorität: 1968.

Hinterlegungsdatum: 30. September 1993 409732 Intersettle Swiss Corporation for International Securities Settlements, Freigutstrasse 16, Postfach, 8022 Zürich

INTERSETTLE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- Magnetaufzeichnungsträger (inkl. Software) für Schulung, Datenverarbeitung und Kommuni-
- kation.

 16 Drucksachen zu Ausbildungs-, Instruktions-
- und Dokumentationenzwecken. Internationale Verwahrung und Girierung von Wertpapieren und Wertrechten, Wertschriftenleihe, damit im Zusammenhang stehende Geldund Kreditgeschäfte.

Gebrauchspriorität: Januar 1989

Date de dépôt: 5 février 1994

409733

Manufacture Jaeger-Le Coultre S.A., 8, rue de la Golisse, Case postale, 1347 Le Sentier

Mandataire: Inteltech SA, 21, rue de l'Evole, 2000 Neuchâtel

matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques. Cl. int. 14

Priorité découlant de l'usage: 1931.

Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1993 409734 Biosana AG, Industriestrasse 16, 3515 Oberdiessbach

ZINKETTI

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

5 Diätetische und pharmazeutische Produkte, diätetische Lebensmittel, insbesondere diätetische Nahrungsergänzungspräparate; alle vorgenann-ten Waren Zink enthaltend für medizinische Zwecke.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1993 409735 Manitec Consulting AG, Buholzstrasse 36, 6032 Emmen

Vertreter: Dr. Peter Fillinger, Patentanwalt, Rütistrasse 1a, Postfach, 5401 Baden

EFFISTORE

Regellager und Hochregellager sowie Bedienungsgeräte für solche Lager. Dienstleistungen mit Bezug auf das Einlagern von Waren in einem Lagerhaus oder einem anderen Gebäude im Hinblick auf deren zeitlich begrenzte Haltung oder Aufbewahrung. Int. Kl. 20, 39

Date de dépôt: 25 février 1993

409736

409737

The Board of Trustees of the Leland Stanford Junior University, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto (CA 94304, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25



STANFORD UNIVERSITY

Produits et/ou services groupés par classes int.: 25 Vêtements chaussures chause chaussures chause chau Vêtements, chaussures, chapellerie, tous les produits précités sont d'origine U.S. américaine. Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. März 1993 Marti & Co., 3454 Sumiswald

Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti



Erneuerung der Marke Nr. 328354. Schutz ab 3. März 1993.

Gewebe aller Art, Wäsche und Kleidungsstücke. Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel

Bilanzen-Bilans-Bilanci

Aktiven	Westdeut		nk (Schweiz) AG, Zürich per 31. März 1994	(B 311)	Passiver
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht		5 019 325.10 4 977 672,62	Bankenkreditoren auf Sicht		1 588 022.23
Bankendebitoren auf Zeit		219 520 082.10	Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	328 306 738.—	507 695 600.—
 davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Wechsel und Geldmarktpapiere 	98 811 242.10		Kreditoren auf Sicht	,	31 496 867.10
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 769 432.36	Kreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	25 411 695.80	41 411 695.80
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung – davon mit hypothekarischer Deckung	1 154 008.95	11 551 443.79	Depositenkonten Kassenobligationen		6 426 098.12 15 750 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		47 711 160.59 188 876 721.81	Sonstige Passiven		30 503 989.15
- davon mit hypothekarischer Deckung	15 675 581.48	100 070 721.01	Aktienkapital Gesetzliche Reserve		25 000 000.— 14 850 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		21 415 506.55	Andere Reserve		23 700 000.—
Wertschriften		150 081 383.99	Gewinnvortrag		184 881.78
Dauernde Beteiligungen Bankgebäude		1 000 001.— 7 900 225.70			
Andere Liegenschaften Sonstige Aktiven		13 000 000.— 22 784 198.57			
Bilanzsumme		698 607 154.18	Bilanzsumme		(00 (07 154 10
			Bhanzsuithie		698 607 154.18 Fr.
			Garantien		4 038 859.—
	Fe	rrier Lullin & (Cie S.A., Genève		
Actif		Bilan intermédiaire (sans compte de		(B 308)	Passif
	Fr.	Fr.			
Caisse, comptes de virement	rr.		Engagements en banque à vue	Fr.	Fr. 8 103 537.15
et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue		4 181 266.05 33 340 159.20	Engagements en banque à terme		16 470 900.—
Avoirs en banque à terme.	146 145 255 50	163 165 352.50	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance Créanciers à vue	6 879 100.—	208 142 549.60
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance Effets de change et papiers monétaires	145 165 352.50	31 252 137.60	Créanciers à terme	0.441.555.50	8 441 775.50
 dont rescriptions et bons du trésor 			 dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôt 	8 441 775.50	9 747.10
Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés	1 132,00	16 313 415.45 21 663 165.70	Autres passifs Capital		52 912 444.80 30 000 000.—
- dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc	303 754.20	427 500	Réserve légale		13 300 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		16 077 866.65	Autres réserves Solde reporté de l'exercice précédent		50 900 000.— 1 057 445.65
 dont garantis par hypothèque Titres 	262 291.65	63 928 207.50	Solds reporte de l'exercice precedent		. 057 775.05
Participations permanentes		14 921 924.20		January Company	
Immeubles à l'usage de la banque Autres immeubles	1 00	10 832 130.— 1 710 352.50	Comment of the second of the second		
Autres actifs		11 524 922.45			****
OUTER DE L	r post in	389 338 399.80	. Laborec	astron ner odne Deckijor 1 Deckijork – Ochasions	389-338-399.80
		United Overse	as Bank, Genève		
Actifs			31 mars 1994 e pertes et profits)	(B 313)	Passif
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et		25 953 104	Engagements en banque à vue		370 407 876.—
compte de chèque postaux Avoirs en banque à vue		279 152 708.—	Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 372 387 000.—	2 158 416 579.—
Avoirs en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	576 576 000.—	713 669 733.—	Créanciers à vue		476 604 547.—
Effets de change et papiers monétaires	370 370 000.—	181 397 513.—	Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	159 768 000.—	173 089 877.—
Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés		274 824 197.— 581 903 711.—	Dépôts d'épargne – dont prévoyance-liée	1 093 023.—	1 093 023.—
 dont garantis par hypothèque 	106 676 000.—		Livrets et carnets de dépôts	1 075 025.	29 920 396.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	462 112 136.— 919 669 370.—	Obligations et bons de caisse Emprunts obligataires		5 730 000.— 93 415 000.—
 dont garantis par hypothèque 	66 0Ò6 000.—		- dont de rang postérieur	39 615 000	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		208 857.—	Autres passifs Capital-actions		209 660 151.— 105 000 000.—
Placements hypothécaires		77 768 142.— 97 477 045.—	Réserve légale		37 000 000.— 216 750 000.—
Titrac			Réserve générale		
Titres Participations permanentes		70 335 207.—	Solde reporté de l'exercice précédent		
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque	4 (78 614 847	Solde reporté de l'exercice précédent		
Participations permanentes	w t		Solde reporté de l'exercice précédent		16 397 173.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque	· ·	78 614 847.— 130 398 052.—	Solde reporté de l'exercice précédent		16 397 173.— 3 893 484 622.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque		78 614 847.— 130 398 052.—	Solde reporté de l'exercice précédent Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables		16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr.
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque	п	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.—	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables		16 397 173.— 3 893 484 622.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque	В	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.—	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano	(B 292)	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs	31.3.93	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano	31.3.93	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Attivo	31.3.93 Fr.	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr.	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994	31.3.93 Fr.	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr.
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Attivo Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Attivo Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche - dei quali scadenti entro 90 giorni	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— EDL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche – dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.23 296 830 599.12
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Attivo Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche dei quali scadenti entro 90 girni Effetti cambiari e carta monetata	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche - dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passiv. 31.3.94 Fr. 98 413 222.4 880 488 456.75 705 990 986.23 296 830 599.17 1782 115 633.16
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Attivo Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche - dei quali seadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata - dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.—	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche - dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine - dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 266.43	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.25 296 830 599.12 1 782 115 633.16 1 670 218 607.06 65 480 526.79
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Attivo Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata — dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche – dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine – dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.25 296 830 599.12 1 782 115 633.16 1 670 218 607.06 65 480 526.79
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Attivo Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine Conti correnti debitori con copertura Conti correnti debitori con copertura dei quali con garanzia i potecaria	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 22 473 506.14 4 261 384.82	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine — dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo	31.3.93 Fr. 147.541.054.16 1 108.375.835.98 812.271.204.97 342.498.201.91 1 521.408.277.36 1 239.815.839.84 76.495.256.43 55.464.350.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.23 296 830 599.12 1782 115 633.16 1 670 218 607.06 65 480 526.79 29 537 000.— 285 617 463.42
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata — dei quali rescrizioni e cred. contab, a breye termine Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori senza copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39 202 513 749.85	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 29 473 506.14 4 261 384.82 171 367 361.99	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine — dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo Dividendo	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 385.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 226.43 55 464 350.— 247 853 896.04 14 000 000.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.23 296 830 599.12 1 782 115 633.70 65 480 526.75 29 537 000.— 285 617 463.41 18 000 000.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche Crediti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata — dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori senza copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura Anticipazioni e prestiti fissi con copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi con copertura — dei quali con garanzia ipotecaria	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 22 473 506.14 4 261 384.82	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche - dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine - dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo Dividendo Capitale azionario Fondo di riserva legale	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 226.43 55 464 350.— 247 853 896.04 14 000 000.— 50 000 000.— 59 000 000.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.25 296 830 599.12 1782 115 633.16 1 670 218 607.06 65 480 526.79 29 537 000.— 285 617 463.42 18 000 000.— 50 000 000.— 61 000 000.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche Crediti a termine presso banche dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori con copertura dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura dei quali con garanzia ipotecaria Crediti in conto corrente e prestiti	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39 202 513 749.85 217 043 192.52 22 305 028.60	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— DL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 29 473 506.14 4 261 384.82 171 367 361.99 152 664 423.41	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine — dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo Dividendo Capitale azionario Fondo di riserva legale Fondo di riserva speciale	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 226.43 55 464 350.— 247 853 896.04 14 000 000.— 50 000 000.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.25 296 830 599.12 1 782 115 633.16 1 670 218 607.00 65 480 526.79 29 537 000.— 285 617 4630.4 18 000 000.— 61 000 000.— 61 000 000.— 63 000 000.— 263 000 000.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata — dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori senza copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi enza copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico Investimenti ipotecari	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39 202 513 749.85 217 043 192.52 22 305 028.60 41 614 815.21 51 923 810.05	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— SDL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 29 473 506.14 4 261 384.82 171 367 361.99 152 664 423.41 9 350 281.17 35 224 198.85 70 517 777.96	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche - dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine - dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo Dividendo Capitale azionario Fondo di riserva legale	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 226.43 55 464 350.— 247 853 896.04 14 000 000.— 50 000 000.— 59 000 000.— 253 000 000.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.25 296 830 599.12 1 782 115 633.16 1 670 218 607.00 65 480 526.79 29 537 000.— 285 617 4630.4 18 000 000.— 61 000 000.— 61 000 000.— 63 000 000.— 263 000 000.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata — dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine Conti correnti debitori con copertura Conti correnti debitori con copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39 202 513 749.85 217 043 192.52 22 305 028.60 41 614 815.21 51 923 810.05 70 129 413.47 1 960 006.—	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— SDL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 29 473 506.14 4 261 384.82 171 367 361.99 152 664 423.41 9 350 281.17 35 224 198.85 70 517 777.96 95 032 291.22 1 960 005.—	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine — dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo Dividendo Capitale azionario Fondo di riserva legale Fondo di riserva speciale	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 226.43 55 464 350.— 247 853 896.04 14 000 000.— 50 000 000.— 59 000 000.— 253 000 000.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche Crediti a termine presso banche dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori senza copertura dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura dei quali con garanzia ipotecaria Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico Investimenti ipotecari Titoli Partecipazioni permanenti Immobili ad uso del banco	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39 202 513 749.85 217 043 192.52 22 305 028.60 41 614 815.21 51 923 810.05 70 129 413.47 1 960 006— 52 100 000.—	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— SDL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 033 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 29 473 506.14 4 261 384.82 171 367 361.99 152 664 423.41 9 350 281.17 35 224 198.85 70 517 777.96 95 032 291.22 1 960 005.— 48 000 000.—	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine — dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo Dividendo Capitale azionario Fondo di riserva legale Fondo di riserva speciale	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 226.43 55 464 350.— 247 853 896.04 14 000 000.— 50 000 000.— 59 000 000.— 253 000 000.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.25 296 830 599.12 1 782 115 633.16 1 670 218 607.00 65 480 526.79 29 537 000.— 285 617 4630.4 18 000 000.— 61 000 000.— 61 000 000.— 263 000 000.— 263 000 000.—
Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Cassa, conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche Crediti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Effetti cambiari e carta monetata — dei quali rescrizioni e cred. contab. a breye termine Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori senza copertura — dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura Cediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico Investimenti ipotecari Titoli Partecipazioni permanenti	31.3.93 Fr. 7 991 454.42 103 566 606.63 2 936 484 876.43 2 301 342 031.41 12 460 065.93 46 653 937.29 63 975 457.28 18 200 756.39 202 513 749.85 217 043 192.52 22 305 028.60 41 614 815.21 51 923 810.05 70 129 413.47 1 960 006.—	78 614 847.— 130 398 052.— 3 893 484 622.— SDL Banco di I Bilancio al 31 31.3.94 Fr. 77 930 667.66 143 553 428.12 2 821 232 971.85 2 288 053 522.75 96 347 252.05 80 000 000.— 42 158 122.48 29 473 506.14 4 261 384.82 171 367 361.99 152 664 423.41 9 350 281.17 35 224 198.85 70 517 777.96 95 032 291.22 1 960 005.—	Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs irrévocables Lugano, Lugano marzo 1994 Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche — dei quali scadenti entro 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine — dei quali scadenti entro 90 giorni Libretti di deposito Obbligazioni di cassa Accettazioni ed effetti all'ordine Altre poste del passivo Dividendo Capitale azionario Fondo di riserva legale Fondo di riserva speciale	31.3.93 Fr. 147 541 054.16 1 108 375 835.98 812 271 204.97 342 498 201.91 1 521 408 277.36 1 239 815 839.84 76 495 226.43 55 464 350.— 247 853 896.04 14 000 000.— 50 000 000.— 59 000 000.— 253 000 000.—	16 397 173.— 3 893 484 622.— Fr. 1 655 327 566.— Passive 31.3.94 Fr. 98 413 222.40 880 488 456.75 705 990 986.25 296 830 599.12 1 782 115 633.16 1 670 218 607.00 65 480 526.79 29 537 000.— 285 617 4630.4 18 000 000.— 61 000 000.— 61 000 000.— 263 000 000.— 263 000 000.—

Schweizerische Volksbank, Bern

Aktiven			per 31. März 1994		- ~ .
			nd Verlustrechnung)	(B 312)	Passiven
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	Fr.	Fr. 357 654 805.57	Bankenkreditoren auf Sicht	Fr.	Fr. 526 911 277.09
Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit		376 209 896.08 6 080 837 340.38	Bankenkreditoren auf Zeit – davon fest bis 90 Tage	3 144 333 318.43	4 842 634 069.32
 davon fest bis 90 Tage Wechsel und Geldmarktpapiere 	3 579 117 330.22	2 330 165 569.14	Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit		2 985 309 510.92 8 604 156 866.89
- davon Reskriptionen Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 271 599 656.70	- davon fest bis 90 Tage Spareinlagen	6 791 617 144.68	10 564 858 299.42
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	3 611 004 530.45	4 510 382 157.34	Depositen- und Einlagekonten		3 595 367 039.95
- davon gegen hypothekarische Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 011 004 330.43	2 681 450 771.62	Kassenobligationen 5 % Obligationen-Anleihe 1983-1994		3 774 187 000.— 100 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung - davon gegen hypothekarische Deckung	3 922 165 808.78	4 617 608 858.50	5 % Obligationen-Anleihe 1984–1994 3 % Obligationen-Anleihe 1985–1995		100 000 000.— 125 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		589 380 138.46	43% Obligationen-Anleihe 1987–1997 43% Obligationen-Anleihe 1988–1998		100 000 000.— 100 000 000.—
Hypothekaranlagen Wertschriften		12 786 688 918.07 1 799 612 751.23	434% Obligationen-Anleihe 1988–1998 534% Obligationen-Anleihe 1989–1998		150 000 000.— 200 000 000.—
Beteiligungen Bankgebäude		46 420 283.27 793 381 419.06	64% Obligationen-Anleihe 1990–1997 6,19% Obligationen-Anleihe 1991–1995		39 965 000.— 100 000 000.—
Andere Liegenschaften Sonstige Aktiven		381 581 903.22 1 016 100 732.53	64% Obligationen-Anleihe 1992–2002 74% Obligationen-Anleihe 1992–2002		200 000 000.— 100 000 000.—
Solistige Aktiveli		1010100752155	54% Obligationen-Anleihe 1993-2003	. ,	250 000 000
			234% Options-Anleihe 1993–2001 3 % Nachrangige Anleihe 1988–1998		125 000 000.— 100 000 000.—
			2½% Nachrangige Anleihe 1986–1996 7½% Nachrangige Anleihe 1990–2000		165 000 000.— 110 000 000.—
			7 % Nachrangige Anleihe 1990–1998 7½% Nachrangige Anleihe 1991–2001		100 000 000.— 150 000 000.—
			7 % Nachrangige Anleihe 1991–2001 734% Nachrangige Anleihe 1992–2002		150 000 000.— 100 000 000.—
			Pfandbriefdarlehen Akzepte und Eigenwechsel		286 200 000.— 1 142 738.24
			Sonstige Passiven Eigene Gelder:		905 817 189.08
			Aktienkapital		851 666 700.—
			Gesetzliche Reserven Andere Reserven		1 130 533 000.—
		40 639 075 201.17	Saldovortrag		5 326 510.26 40 639 075 201.17
					Fr.
			Kautionen Akkreditive		861 948 172.85 305 971 186.02
		-lf.T-1 (C		In action to	
	Ba		chweiz) AG, Zürich per 31. März 1994		
Aktiven		ohne Gewinn- ur	d Verlustrechnung)	(B 293)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
assa, Giro- und Postcheckguthaben ankendebitoren auf Sicht		10 310 713.59 6 986 667.60	Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit		1 796 032.20 765 263 707.50
ankendebitoren auf Zeit davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	343 948 960.—	475 136 460.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht	579 467 657.49	13 562 566.67
/echsel und Geldmarktpapiere contokorrent-Debitoren ohne Deckung		364 382.11	Kreditoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	59 418 954.89	61 139 954.89
este Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		129 920 145.10	Depositen- und Einlagehefte		1 474 149.08
Teste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Contokorrent-Kredite und Darlehen		12 888 422.25	Kassenobligationen und Kassenscheine Obligationenanleihen		6 735 000.— 30 000 000.—
n öffentlich-rechtliche Körperschaften Vertschriften		30 000 000.03 371 903 914.21	Akzepte und Eigenwechsel Sonstige Passiven		17 213 606.77
davon nachrangig onstige Aktiven		17 026 537.42	Aktienkapital Partizipationsscheinkapital		100 000 000.— 9 990 000.—
			Gesetzliche Reserve		7 200 000.—
		1.054.527.242.21	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung		39 700 000.— 462 225.20
		1 054 537 242.31	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung		39 700 000
	Banque	Bruxelles Lamb	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung eert (Suisse) SA, Genève		39 700 000.— 462 225.20
	Banque	Bruxelles Lamb	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung	(B 305)	39 700 000.— 462 225.20
	Banque Fr.	Bruxelles Lamb	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung eert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994	(B 305) Fr.	39 700 000.— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr.
Caisse, comptes de virement		Bruxelles Lamb Bilan intermédiair (sans compte de	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung vert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue		39 700 000.— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux voirs en banque à vue		Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr.	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung eert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance		39 700 000.— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux tvoirs en banque à vue tvoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance		Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Pert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – dont de rang postérieur Créanciers à vue	Fr. 403 303 047.78	39 700 000.— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux voirs en banque à vue voirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur iffets de change et papiers monétaires	Fr.	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – dont de rang postérieur Créanciers à vue Créanciers à vue – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	Fr. 403 303 047.78	97 700 000.— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux voirs en banque à vue voirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur fifets de change et papiers monétaires comptes courants débiteurs en blanc comptes courants débiteurs gagés	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	Passif Passif Fr. 101531188.44 851369929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000.—
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux voirs en banque à vue voirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur fifets de change et papiers monétaires comptes courants débiteurs en blanc comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc	Fr.	Bruxelles Lamb Bilan intermédiain (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – dont de rang postérieur Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	93 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 0000—
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux vooirs en banque à vue vooirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur iffets de change et papiers monétaires comptes courants débiteurs en blanc comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque tvances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe en blanc	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – dont de rang postérieur Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Reserve légale Autres réserves	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000. 64 681 721.95 100 000 000. 21 500 000. 21 500 000.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux voors en banque à vue voors en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe agés dont garantis par hypothèque litres dont de rang postérieur	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 re profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	97 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000.— 64 681 721.95 100 000 000.— 21 500 0000 000.—
Caisse, comptes de virement et comptes de chêques postaux vooirs en banque à vue vooirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur iffets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque litres dont de rang postérieur articipations permanentes	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – dont de rang postérieur Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Reserve légale Autres réserves	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	Passif Fr. 101531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000. 64 681 721.95 100 000 000. 21 500 000. 21 500 000.
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux tvoirs en banque à vue tvoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque tvances et prêts à terme fixe en blanc tvances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque Titres dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – dont de rang postérieur Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Reserve légale Autres réserves	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 0000— 21 500 0000— 12 923 198.93
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux tvoirs en banque à vue tvoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque tvances et prêts à terme fixe en blanc tvances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque Titres dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	Passif Fr. 101531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000. 64 681 721.95 100 000 000. 21 500 000. 21 500 000.
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux tvoirs en banque à vue tvoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque tvances et prêts à terme fixe en blanc tvances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque Titres dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 0000— 21 500 0000— 12 923 198.93
Caisse, comptes de virement t comptes de chèques postaux vooirs en banque à vue tvoirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur lifets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc tvances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque litres dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque tutres actifs	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 0000— 21 500 0000— 12 923 198.93
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux vooirs en banque à vue vooirs en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur lifets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque litres dont de rang postérieur a'tricipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque kutres actifs	Fr. 414 561 660.49	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Pert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000.— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 0000— 31 000 0000— 12 923 198.93
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux voors en banque à vue voors en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur lifets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque l'avances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe pagés dont garantis par hypothèque l'ires cont garantis par hypothèque l'ires dont de rang postérieur l'articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque l'autres actifs l'atticulations permanentes mmeubles à l'usage de la banque l'atticulations permanentes mmeubles à l'usage de l'atticulations permanentes meubles à l'usage de l'atticu	Fr. 414 561 660.49 —— 1 697 932.— 14 053 466.62 ——	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu' à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu' à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté DEMA AG, Zürich LET SI März 1994 gsrechnung) Bankenkreditoren auf Sicht	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 000— 21 500 000— 12 923 198.93 1 490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux voors en banque à vue voors en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur Effets de change et appiers monétaires comptes courants débiteurs en blanc comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque tvances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque litres dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque tutres actifs kktiven Lassa-, Giro- und Postcheckguthaben ankendebitoren auf Sicht ankendebitoren auf Sicht ankendebitoren auf Zeit	Fr. 414 561 660.49 —— 1 697 932.— 14 053 466.62 —— Fr.	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz pa (ohne Erfol	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Dank AG, Zürich er 31. März 1994 gerechnung) Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Jeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 0000— 21 500 0000— 21 500 0000— 31 000 0000— 12 923 198.93 1 490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55 230 779 065.75
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux voors en banque à vue voors en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur effets de change et papiers monétaires comptes courants débiteurs en blanc comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque litres dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque tutres actifs kktiven Lassa-, Giro- und Postcheckguthaben ankendebitoren auf Zeit davon mit Laufzeit bis 90 Tage contokorrent-Debitoren ohne Deckung	Fr. 414 561 660.49 —— 1 697 932.— 14 053 466.62 ——	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p (ohne Erfol Fr. 11 960 995.78 14 907 735.47 76 713 300.— 4 565 542.57	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Dank AG, Zürich er 31. März 1994 gsrechnung) Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Sicht	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43 (B 300) Fr. 129 304 700.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 000— 21 500 000— 12 923 198.93 1 490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55
Caisse, comptes de virement it comptes de chèques postaux vooris en banque à vue vooris en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur lifets de change et papiers monétaires comptes courants débiteurs en blanc comptes courants débiteurs en blanc comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque lavances et prêts à terme fixe en blanc tvances et prêts à terme fixe pagés dont garantis par hypothèque litres cont garantis par hypothèque litres l'acticipations permanentes mueubles à l'usage de la banque lutres actifs kktiven Lassa-, Giro- und Postcheckguthaben ankendebitoren auf Sicht ankendebitoren auf Sicht ankendebitoren auf Leit davon mit Laufzeit bis 90 Tage ontokorrent-Debitoren ohne Deckung contokorrent-Debitoren int Deckung	Fr. 414 561 660.49 —— 1 697 932.— 14 053 466.62 —— Fr.	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p (chne Erfol Fr. 11 960 955.78 14 907 735.47 76 713 300.— 4 565 542.57 45 978 884.32	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Kreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Depositen- und Einlagekonti	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43 (B 300) Fr.	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 936.64 8 683 000.— 64 681 721.95 100 000 000.— 21 500 000.— 21 500 000.— 12 923 198.93 1 490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55 230 779 065.75 41 736 832.90 182 399.05 4 056 948.66
Caisse, comptes de virement et comptes de chêques postaux voors en banque à vue voors en banque à terme dont jusqui's 90 jours d'échéance dont jusqui's 90 jours d'échéance dont de rang postérieur Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc tvances et prêts de fixer en blanc tvances en blance tvances en blances tvances en blances tvances en b	Fr. 414 561 660.49 1 697 932.— 14 053 466.62 —— Fr. 76 110 500.—	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 128 95.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz (ohne Erfo) Fr. 11 960 955.78 14 907 735.47 76 713 300.— 4 565 542.57 45 978 884.32 1 393 628.05	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Depositen- und Einlagekonti Nachrangiges Darlehen Sonstige Passiven	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43 (B 300) Fr. 129 304 700.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 000— 21 500 000— 31 000 000— 12 923 198.93 1 490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55 230 779 065.75 41 736 832.90 182 399.05
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux voors en banque à vue voors en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur Elieure de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque litres dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque lutres actifs autres actifs cassa-, Giro- und Postcheckguthaben ankendebitoren auf Sicht kankendebitoren auf Sicht davon mit Laufzeit bis 90 Tage contokorrent-Debitoren ohne Deckung contokorrent-Debitoren int Deckung davon mit hypothekarischer Deckung este Vorschüsse und Darlehen mit Deckung davon mit Dypothekarischer Deckung este Vorschüsse und Darlehen mit Deckung davon mit hypothekarischer Deckung este Vorschüsse und Darlehen mit Deckung davon mit hypothekarischer Deckung	Fr. 414 561 660.49 1 697 932.— 14 053 466.62 —— Fr. 76 110 500.—	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p (ohne Erfol Fr. 11 960 995.78 14 907 735.47 76 713 300.— 4 565 542.57 45 978 884.32 1 393 628.05 79 553 534.49	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Keit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Depositen- und Einlagekonti Nachrangiges Darlehen Sonstige Passiven Aktienkapital	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43 (B 300) Fr. 129 304 700.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000.— 64 681 721.95 100 000 000— 21 500 0000— 31 000 000— 12 923 198.93 1 490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55 230 779 065.75 41 736 832.90 182 399.05 4 056 948.66 30 000 000— 35 498 450.55 36 000 0000— 35 498 450.55 36 000 0000—
Caisse, comptes de virement et comptes de chêques postaux vooris en banque à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont de rang postérieur liftets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe en blanc vances et prêts à terme fixe gagés dont de rang postérieur articipations permanentes mmeubles à l'usage de la banque vartes actifs l'usage de la banque l'usage de la banque vartes actifs l'usage de la banque l'usage de l'usage de la banque l'usage de l'usage de l'usage de l'usage de l'usage de l'usage de la banque l'usage de l'usage de l'usage de l'	Fr. 414 561 660.49 1 697 932.— 14 053 466.62 —— Fr. 76 110 500.— 35 794 471.76	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p (chne Erfol Fr. 11 960 955.78 14 907 735.47 76 713 300.— 4 565 542.57 45 978 884.32 1 393 628.05 79 553 534.49 148 057 201.99 2 835 270.05	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Bankenkreditoren auf Sicht Benkenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Depositen- und Einlagekonti Nachrangiges Darlehen Sonstige Passiven Aktienkapital Partizipationsschein-Kapital Gesetzliche Reserven	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43 (B 300) Fr. 129 304 700.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 936.64 8 683 000.— 64 681 721.95 100 000 000.— 21 500 000.— 31 000 000.— 12 923 198.93 1490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55 230 779 065.75 41 736 832.90 182 399.05 4 056 948.66 30 000 000.— 35 498 450.55 36 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.—
Caisse, comptes de virement et comptes de chêques postaux voors en banque à terme dont jusqui 30 jours d'échéance dont jusqui 30 jours d'échéance dont jusqui 30 jours d'échéance dont de rang postérieur Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe	Fr. 414 561 660.49 1 697 932.— 14 053 466.62 —— Fr. 76 110 500.— 35 794 471.76	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 122 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p (ohne Erfol Fr. 11 960 955.78 14 907 735.47 76 713 300.— 4 565 542.57 45 978 884.32 1 393 628.05 79 553 534.49 148 057 201.99	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Kreditoren auf Sicht Bankenkreditoren a	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43 (B 300) Fr. 129 304 700.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 963.64 8 683 000.— 64 681 721.95 100 000 0000— 21 500 000.— 31 000 000.— 12 923 198.93 Passiven Fr. 17 180 961.55 230 779 065.75 41 736 832.90 182 399.05 4 056 948.66 30 000 000.— 35 498 450.55 36 000 000.— 100 000.— 100 000.— 100 000.— 100 000.— 100 000.—
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à vue Avoirs en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés — dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèque Fitres — dont de rang postérieur Participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque Autres actifs Aktiven Cassa-, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Sicht Contokorrent-Debitoren mit Deckung Contokorrent-Debitoren mit Deckung Gavon mit hypothekarischer Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Geste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung davon mit hypothekarischer Deckung Vertschriften Dauernde Beteiligungen Andere Liegenschaften Jonstige Aktiven	Fr. 414 561 660.49 1 697 932.— 14 053 466.62 —— Fr. 76 110 500.— 35 794 471.76	Bruxelles Lamb Bilan intermédiai (sans compte de Fr. 8 12 895.99 157 275 889.76 752 541 073.19 63 282 037.06 181 329 518.17 36 112 286.49 177 038 836.27 59 960 477.71 5 906 083.— 17 883 703.25 31 267 894.96 1 490 720 695.85 Interallianz Ba Zwischenbilanz p (chne Erfol Fr. 11 960 955.78 14 907 735.47 76 713 300.— 4 565 542.57 45 978 884.32 1 393 628.05 79 553 534.49 148 057 201.99 2 835 270.05 15 192 931.71	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung Dert (Suisse) SA, Genève re au 31 mars 1994 profits et pertes) Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — dont de rang postérieur Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Livrets et comptes de dépôts Obligations et bons de caisse Autres passifs Capital Réserve légale Autres réserves Pertes et profits reporté Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Kreditoren auf Zeit — davon mit Laufzeit bis 90 Tage Depositen- und Einlagekonti Nachrangiges Darlehen Sonstige Passiven Aktienkapital Partizipationsschein-Kapital Gesetzliche Reserven Reserve für eigene Aktien	Fr. 403 303 047.78 12 000 000.— 51 792 138.43 (B 300) Fr. 129 304 700.—	39 700 000— 462 225.20 1 054 537 242.31 Passif Fr. 101 531 188.44 851 369 929.53 182 181 872.46 93 473 820.90 23 375 936.64 8 683 000.— 64 681 721.95 100 000 000.— 21 500 000.— 31 000 000.— 12 923 198.93 1490 720 695.85 Passiven Fr. 17 180 961.55 230 779 065.75 41 736 832.90 182 399.05 4 056 948.66 30 000 000.— 35 498 450.55 36 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.— 6 000 000.—

MITTEILUNGEN-COMMUNICATIONS-COMUNICAZIONI

Botschafter Pierre-Louis Girard, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, zuständig für Welthandelsfragen und die Wirtschaftsbeziehungen zu den aussereuropäischen Industrieländern, begibt sich vom 16. bis 18. Mai 1994 zu einem offiziellen Besuch nach Südkorea. Er führt dort Gespräche mit Vertretern der Ministerien für Handel, Industrie und Energie, Auswärtige Angelegenheiten, Finanzen und der Wirtschaftsplanungsstelle. Anschliessend besucht er Japan vom 18. bis 20. Mai 1994. In Tokio führt er Gespräche mit den Ministerien für Handel und Industrie, Auswärtige Angelegenheiten, Finanzen und Landwirtschaft und trifft mit Vertretern der schweizerischen sowie der lokalen Wirtschaft zusammen.

Botschafter P.-L. Girard in Südkorea und Japan
Gesprächsthemen sind die bilateralen Wirtschaftsbeziehungen, die
Inkraftsetzung der Uruguay Runde-Resultate und das Folgeprogramm sowie die regionale Zusammenarbeit im Pazifik.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Ambassadeur P.-L. Girard en Corée du Sud et au Japon

L'Ambassadeur Pierre-Louis Girard, délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, responsable des questions du commerce mondial et des relations économiques avec les pays industrialisés extraeuropéens, se rendra en visite officielle en Corée du Sud du 16 au 18 mai 1994. Il aura des entretiens avec des représentants des ministères

du commerce, de l'industrie et de l'énergie, des affaires étrangères, des finances et de l'agence de la planification économique. Il se ren-dra ensuite au Japon, du 18 au 20 mai 1994. A Tokyo il aura des contractions avec des représentants des ministères de l'industrie et du commerce, des affaires étrangères, des finances et de l'agriculture. Dans les deux capitales il rencontrera également les milieux économiques suisses et locaux.

Les entretiens porteront sur les relations économiques bilatérales, la mise en vigueur et la suite des résultats de l'Uruguay Round et la coopération régionale dans le Pacifique.

coopération régionale dans le Pacifique.

Département fédéral de l'économie publique

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI



geehrte Aktionärin, sehr geehrter Aktionär

Der Verwaltungsrat der Radio GRischa AG freut sich, Sie zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 7. Juni 1994, 11 Uhr, im Hotel Drei Könige in Chur, einzuladen.

- Begrüssung.
 Wahl der Stimmenzähler.
 Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni

- 3. Genehmigung
 1993.
 4. Geschäftsbericht des Präsidenten und des Programmen
 Jahresrechnung 1993.
 5. Bericht der Revisionsstelle.
 6. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1993.
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
 7. Entlastung des Verwaltungsrates.
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Entlastung des Verwaltungsrates.
 8. Statutenänderung.
 Die detaillierten Änderungen werden den Aktionären direkt zugestellt und können bei der Gesellschaft direkt eingefordert werden.
 9. Wahlen in den Verwaltungsrat.
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Bestätigung der bisherigen Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Bestätigung der bisherigen Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung Herr Lebrument
 Gasser AG
 Bündner Tagblatt Verlags AG
 Verkehrsverein für Graubünden
 Herr Dr. H. J. Kistler
 Herr M. Hartmann
 Herr E. Kircher

 - Schweiz. Bankgesellschaft Vereinigung der Seilbahn-und Skiliftunternehmungen Graubünden Tele-Rätia
 - Der Verwaltungsrat beantragt weiter die Wiederwahl folgender bisheriger Mitglieder des Verwaltungsrates:

Herr S. Hosand

- Herr Dr. Donat Cadruvi 10. Wahl der Revisionsstelle
 - Herr M. Lauterburg
- Herr Dr. J. Flury
- Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, das Mandat der Revisuisse Price Waterhouse, Chur, zu erneuern.

 11. Varia und Umfragen.
- Im Anschluss an die Generalversammlung offerieren wir Ihnen einen Apéro.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 4. Juni 1993, der Jahresbericht mit der Erfolgsrechnung 1993, der Bilanz 1993 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. Mai 1994 am Sitz der Radio GRischa AG an der Gürtelstrasse 89, in Chur, zur Einsichtnahme auf.

Aus organisatorischen Gründen ersuchen wir Sie, die beiliegende Anmeldung bis zum 25. Mai 1994 der Schweizerischen Bankgesellschaft, Herrn R. Scherrer, Postplatz, 7002 Chur, zukommen zu lassen.

Erteilung der Vollmacht

erreiung der Vollmacht
Sollten Sie an der Teilnahme verhindert sein, sind wir gerne bereit, Ihre Aktien im Sinne
der Anträge des Verwaltungsrates zu vertreten. Wir bitten Sie, in diesem Fall die Anmeldung zu unterziechnen und uns diese bis zum 25. Mai 1994 zurückzusenden. Bis zum
gleichen Datum können Sie Ihre Instruktionen statt dessen an Herrn Silvio Zuccolini,
Direktor Krankenhaus Thusis, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter gemäss Art.
689c OR, erteilen. Dritte, die bevollmächtigt werden, müssen selbst Aktionär sein (Art.
11 der Statuten). Nach Eingang werden Sie rechtzeitig die Stimmkarte für die Generalversammlung erhalten.

Chur/llanz. im Mai 1994

Radio GRischa AG Für den Verwaltungsrat Der Präsident: Dr. D. Cadruvi

Rheintalische Verkehrsbetriebe AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 9. Juni 1994, 17 Uhr, Restaurant Weinstube, Balgacherstrasse 225, 9435 Heerbrugg (Gemeinde Balgach).

Traktanden:

- Wahl der Stimmenzähler.
 Abnahme von Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1993 und Bilanz per 31. Dezember
- 1993.
 Der Verwaltungsrat beantragt:
 der vorliegende Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 1993 und Bilanz per 31. Dezember 1993 sei zu genehmigen;
 der Passivsaldo sei auf neue Rechnung zu übertragen.
 Entlastung der Verwaltung.
 Wahlen:

 Perbnungsrevisoren: Heinz Rohner Gemeindekassier Rehstein

- Rechnungsrevisoren: Heinz Rohner, Gemeindekassier, Rebstein
 Peter Schwotzer, eidg. dipl. Buchhalter, Rheineck
- Ersatzmänner:
- Armin Fritz, EDV-Organisator, Balgach Jakob Schegg, Gemeindammann, Berneck
- 5. Allgemeine Umfrage.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 8. Juni 1994, 17 Uhr, auf dem Büro der Gesellschaft in Altstätten, Schöntalstrasse 1, bezogen werden. Geschäftsbericht und Rechnung liegen für die Aktionäre im Büro in Altstätten zur Einsichtnahme auf.

Die Zutrittskarten berechtigen am 9. Juni 1994 zur freien Fahrt auf allen Linien der RhV.

Altstätten, 18. April 1994

Der Verwaltungsrat

Cusi AG. Basel

Die Aktionäre der Cusi AG, Basel, werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 8. Juni 1994, 14 Uhr am Sitz der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, in Basel, eingeladen.

Traktandenliste:

- Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
 Beschlussfassung betreffend:
 a. Jahresbericht.

- Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichtes

- Jahresrechnung.

 Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der Jahresrechnung.

 Verwendung des Bilanzgewinnes.

 Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn auf neue Rechnung vorzutra-
- de Endastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.

 Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung in globo aller Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1993.

 3. Wahlen:

 a. Wahl in den Verwaltungsrat.
- - wan in den Verwaltungsrat beantragt die Zuwahl von Herrn Hervé Farman, für eine Amts-dauer von drei Jahren. Wahl der Revisionsstelle. Der Verwaltungsrat beantragt, das Mandat der Bourcart Treuhand AG als Revi-sionsstelle um ein Jahr zu verlängern.

- 4. Diverses.

Mittellung
Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisions-stelle liegen ab 19. Mai 1994 am Sitz der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, Basel, zur Ein-sichtnahme auf. Die Aktionäre können die Zustellung einer Ausfertigung der zur Einsicht aufgelegten Unterlagen verlangen.

Zutrittskarten

Zutrittskarten
Aktionären, die am 13. Mai 1994 im Aktienregister mit Stimmrecht eingetragen sind, wird die Einladung an die dem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmaterial bei. Aktionäre, die ihre Aktien nach dem 13. Mai 1994, jedoch vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines teilweisen Verkaufes ist die zugestellte Zutrittskarte vor der Generalversammlung bei der Eintrittskontrolle gegen eine neue umzutauschen. Zur Erlangung des Stimmrechts haben die Aktionäre spätestens fünf Tage vor der ordentlichen Generalversammlung eine Zutrittskarte am Sitz der Gesellschaft, Kaufhausgasse 7, Basel, zu verlangen, wobei die Eigentümer der Inhaberaktien B ihre Titel bei den Herren E. Gutzwiller & Cie Banquiers, Basel, oder bei der Bank Heusser & Cie AG, Basel, zu hinterlegen haben.

Vertretungsvollmacht
Für die Vollmachtsvertretung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben. Gemäss Statuten kann sich ein Aktionär A an der Generalversammlung nur durch einen anderen Aktionär A vertreten lassen, während jede Aktie B durch einen Aktionär A oder B vertreten werden kann.

Basel, 18. Mai 1994

Der Verwaltungsrat

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

Le dividende de l'exercice 1993, fixé à 14%, est payable sans frais, dès le 18 mai 1994.

Act. de fr. 250 .-: coupon no 4

fr. 35.- brut

par bon de participation de fr. 100.-: coupon no 9

fr. 14.- brut

sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, auprès des sièges régionaux, succursales et agences des établissements suivants:

Banque Cantonale Vaudolse
Banque Cantonale de Bâle
Banque Cantonale de Zurich
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudols

Numéros de valeur: 130 912 action 130 914 bon de participation



BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Mitteilung an die Inhaber von Optionen der

21/2% Optionsanleihe 1993-2000 von Fr. 50 000 000 Lindt & Sprüngli (Finance) Ltd.

Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Auf Grund der Ausgabe von Aktionärsoptionen 1994/95 an die Aktionäre und Partizi-panten der Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG, Kilchberg, wird der Ausübungs-preis gemäss Ziffer 6 der Optionsbedingungen von Fr. 1540.– um Fr. 16.70 auf

Fr. 1523.30

reduziert. Die neuen Optionsbedingungen gelten ab 18. Mai 1994.

18. Mai 1994

Im Auftrag der Lindt & Sprüngli (Finance) Ltd.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Valoren-/ISIN-/Euroclear-Nummer: 2%% Optionsanleihe 1993–2000 (cum) Optionsschein Partizipationsschein Lindt & Sprüngli

098.625/CH0000986254/004513096 098.628/CH0000986288/004513185 172.011/CH0001720116/001260294



SAURER GRUPPE HOLDING AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

> Dienstag, 14. Juni 1994, 14.30 Uhr, im Seeparksaal in Arbon (TG)

Tagesordnung

- 1. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung für das Jahr 1993
- 2. Vorlage des Berichtes der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
- 3. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung für das Jahr 1993 Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung, sowie die Konzernrechnung 1993 zu genehmigen.
- 4. Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates gesamthaft für das Geschäftsjahr 1993 Entlastung zu erteilen.

5. Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den zur Verfügung stehenden Bilanzgewinn von Fr. 25 156 363 auf neue Rechnung vorzutragen.

- 6. Erläuterung des Zusammenschlusses der Saurer Gruppe unter dem Dach der Saurer AG, Arbon
- 7. Neuwahl des gesamten Verwaltungsrates

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den gesamthaften Rücktritt aller Verwaltungsratsmitglieder entgegenzunehmen und folgende Herren neu in den Verwaltungsrat zu wählen:

- Dr. Carl H. Hahn, mit einer Amtsdauer von drei Jahren
- Dr. Alfonso Lodolo D'Oria, mit einer Amtsdauer von drei Jahren
- Dr. Mohamad W. Khouja, mit einer Amtsdauer von drei Jahren
- Dr. Neil V. Sunderland, mit einer Amtsdauer von zwei Jahren
 Dr. Frank Niethammer, mit einer Amtsdauer von zwei Jahren
- Eugène Patry, mit einer Amtsdauer von einem Jahr

 Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
 Antrag: Der Verwaltungsrat schlägt die Revisuisse Price Waterhouse AG, St. Gallen, für eine
 weitere Amtsdauer von einem Jahr zur Wiederwahl als Revisionsstelle und Konzernprüfer vor.

Der Jahresbericht 1993 mit der Jahresrechnung und der Konzernrechnung, der Bericht der Revisions-stelle und des Konzernprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates und die Aktionärsinformation vom 18. Mai 1994 sind zusammen mit dem Protokoll der letzten Generalversammlung ab 18. Mai 1994 am Şitz der Gesellschaft in Arbon zur Einsicht aufgelegt.

Den am 9. Mai 1994 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären wird der Jahresbericht samt einer persönlichen Zutrittskarte zur Generalversammlung bzw. der Vertretungsvollmacht durch die Post zugestellt. In der Zeit vom 9. Mai bis zum 16. Juni 1994 werden keine Eintragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, können bei der Gesellschaft bis zum 13. Juni 1994 ein Formular für die Bankbescheinigung über die Blockierung der Aktien beziehen. Diese Bescheinigung berechtigt am Tage der Generalversammlung zum Bezug der Eintrittskarte und des Stimmausweises. Die Inhaberaktionäre können ausserdem auf Anfrage bei der Gesellschaft den Jahresbericht beziehen.

Vertretung: Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, werden gebeten, vertetang: Aktoriare, die nicht personnich an der Generalversamming einheimen, werden geberchete, sich durch Bevollmächtigte, ihre Bank oder eine von der Saurer Gruppe Holding AG bezeichnete Organperson vertreten zu lassen. Inhaberaktionäre können ihre Blockierungsbescheinigung der Gesellschaft zusenden. In diesem Falle wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt. Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können auch RA Ueil Huber, Weinbergstrasse 56–58, 8006 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne Von Art. 680-00 mit des Vertretung hosystrases. von Art. 689c OR mit der Vertretung beauftragen.

Depotvertreter: Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl und die Art der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis 13. Juni 1994, 12.00 Uhr, und diese Angaben von ihren Vertretern am Tage der Generalversammlung bei der Eingangskontrolle zu bestätigen. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Arbon, 18. Mai 1994

Namens des Verwaltungsrates Der Präsident:

Dr. Carl H. Hahn



ESCOR AG

An die Aktionäre und Aktionärinnen der ESCOR AG

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung 1994 der Aktionäre

auf Donnerstag, 9. Juni 1994, 09.30 Uhr (Türöffnung 09.00 Uhr), ins Hotel Bahnhof, 3186 Düdingen.

Traktanden:

- 1. Orientierung
- 2. Jahresbericht des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1993 Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht 1993 zu ge
- Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle über die Jahres-rechnung 1993 und des Berichtes des Konzernprüfers über die Konzernrechnung 1993
- Jahresrechnung und Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 1993 Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung 1993 und die Konzernrechnung 1993 zu genehmigen.
- 5. Beschlussfassung über die Behandlung des Bilanzverlustes per 31. Dezember 1993.
 - Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust per 31. Dezember 1993 von Fr. 111'535'905.46 auf neue Rechnung vorzutragen.
- Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers Der Verwaltungsrat beantragt, die Experta Revisions AG, Basel, für eine Amtsdauer von einem Jahr, d.h. bis zur ordentlichen Generalversammlung 1995, als Revisionsstelle und als Konzernprüfer wiederzu-

Der Geschäftsbericht mit dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzemrechnung sowie der Revisionsbericht für das Geschäftsjahr 1993 liegen ab dem 19. Mai 1994 den Aktionären am Sitz der Gesellschaft an der Industriestrasse 14, 3186 Düdingen, während der Geschäftszeit zur Einsicht auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird. Entsprechende Begehren sind an das Sekretariat des Verwaltungsrates der ESCOR AG, Industriestrasse 14, 3186 Düdingen, zu richten.

Die Namenaktionäre, welche bis am 18. Mai 1994 als stimmberechtigte Aktionäre im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung und die Eintrittskarte per Post zugestellt. In der Zeit vom 19. Mai 1994 bis zur Generalversammlung werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis am 6. Juni 1994 beim Sekretariat des Verwaltungsrates der ESCOR AG beziehen gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen eine Bestätigung einer Bank in der Schweiz, wonach die Aktien bis am Tag nach der Generalversammlung bei ihr hinterlegt sind.

Ein Aktionär kann sich mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Zur Vollmachtserteilung hat der Aktionär die Eintrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben. Jeder Aktionär kann auch die ESCOR AG als Organvertreterin, eine Bank als Depotvertreter in oder Frau Rechtsanwätin Inge Waeber, rue St.-Pierre 8, 1700 Freiburg, als unabhängige Stimmrechtsvertreter in bevollmächtigen. Eine unterzeichnete Vollmacht ohne Bezeichnung des Bevollmächtigten (Blankovollmacht) gilt als Vollmacht an die ESCOR AG als Organevertreterin. Ohne ausdrückliche, anderslautende Weisung bei Vollmachtserteilung wird das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt. Falls ein Aktionär die ESCOR AG oder die unabhängige Stimmrechtsvertreterin bevollmächtigen will, hat er die Vollmacht entsprechend ausgefüllt und unterzeichnet bis am 8. Juni 1994 (eintreffend) an das Sekretariat des Verwaltungsrates der ESCOR AG bzw. an die unabhängige Stimmrechtsvertreterin zu senden.

Depotvertreter im Sinne von Art 689d OR sind gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens die Artzani der von innen vertretenen Axtien moglichst fruh und spätestens anlässlich der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbs-mässige Vermögensverwalter.

Die Abgabe des Stimmatenals erfolgt bei der Zutrittskontrolle zur Generalversammlung bis 09.30 Uhr gegen Vorlage der Eintrittskarte. Nach 09.30 Uhr wird kein Stimmatenal mehr abgegeben.

Düdingen, 19. Mai 1994

Namens des Verwaltungsrates der

ESCOR AG

Christian Vollmer.

Präsident des Verwaltungsrates

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe

Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 9. Juni 1994, 16.00 Uhr, Zelt des Circus KNIE, Rosentalanlage (bei Mustermesse), Basel

Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 4. Mai 1993
 Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll der Generalversammlung vom 4. Mai 1993 zu genehmigen.

2. Bericht der Geschäftsleitung und der Revisionsstelle

3. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1993

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung per 31.12.1993 zu genehmigen

4. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrot beontrogt, den Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 1993 van SFr. 8'803'985, bestehend aus dem Jahresgewinn 1993 van SFr. 24'100'029 und dem Verlustvartrag vam Varjahr van SFr. 15'296'044, wie falgt zu verwenden:

Zuweisung an die gesetzliche Reserve Ausrichtung einer Dividende van brutta 3 % auf das Aktienkapital van SFr. 215 Mia. Ausrichtung einer Dividende van SFr. 3.- je Genussschein Vartrag auf neue Rechnung

SFr. 6'450'000 SFr. 1'513'985

SFr. 480'000

5. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsratsmitgliedern in glaba Entlastung zu

a) Wahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl in glaba der Herren - Gianfranca Catti, Lacarna

- Glantanca Catti, tacarna Claudia Generali, Gentilina/TI Fritz Maurhofer, Erlenbach/ZH Peter Nydegger, Zürich Paul Nyffeler, Seltisberg/BL

- Paul Reutlinger, Begnins/VD Olivier D.A. Vadaz, Genève

Der Verwaltungsrat beantragt die Neuwahl in glaba der Herren

- Alex Kaufmann, Bassersdarf
- Otta Laepfe, Steinmaur
- Paul Maximilian Müller, Zürich
- Ralf Winiger, Schlieren

Falgende Herren treten als Verwaltungsräte zurück:

- Andreas Geissmann, Küsnacht
 Erich Geitlinger, Hünibach
 Thamas Heberlein, Fällanden

- Uga A. Sadis, Lugana

Herr Rabert Staubli scheidet aus Altersgründen aus dem Verwaltungsrat aus.

b) Wahl der Revisionsstelle

Der Verwollungsrat beantragt, als Revisiansstelle der Crassair wiederum die KPMG Fides Peat zu wählen.

7. Aenderung der Statuten

Der Verwaltungsrat beantragt, die Neufassung der Statuten zu genehmigen.

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisiansstelle liegen während 20 Tagen vor der ardentlichen Generalversammlung am Sitz unserer Gesellschaft an der Elisabethenstrasse 15 in Basel sawie in unseren Büras am EuraAirpart Basel Mulhause Freiburg, an den Flughäfen Zürich, Genf und Bern sawie am Flugplatz Lugana zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird jedem

Aktionär ein Geschäftsbericht zugestellt.

Das Pratakall der Generalversammlung vom 4. Mai 1993 liegt während 20 Tagen vor der ardentlichen Generalversammlung am Sitz unserer Gesellschoft an der Elisabethenstrasse 15 in Basel zur Einsicht auf.

Der vallständige Warllaut der Statuten ist in der nachstehenden Ergänzung zur varliegenden Einladung enthalten.

Namenaktionären, die am 10. Mai 1994 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung samt Zutrittskarte und Stimmaterial zugestellt. Vam 1. Juni bis 9. Juni 1994 werden keine Übertragungen van Namenaktien im Aktien-

register vargenammen.

Inhaberaktionäre, die on der Generalversammlung teilnehmen ader sich vertreten lassen wallen, kännen Ihre Eintrittskarte mit Stimmaterial bis 3. Juni 1994 über ihre Depatbank ader direkt (gegen Hinterlegung der Inhaberaktien oder eines anderen genügenden Ausweises über den Besitz der Aktien) bei falgenden Banken und deren schweizerischen Niederlassungen beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich Schweizerische Kreditanstalt, Zürich Zürcher Kantanalbank, Zürich J. Vantabel & Ca. AG, Zürich Bank Leu AG, Zürich Schweizerische Valksbank, Zürich Schweizerischer Bankverein, Basel

Basler Kantanalbank, Basel BSI - Banca della Svizzera Italiana, Lugana Lambard, Odier & Cie, Genf Bank in Liechtenstein, Vaduz Banca della Stata del Ct. Ticina, Bellinzana Berner Kantanalbank, Bern

Die Eintrittskarte berechtigt gleichzeitig, der Circusvarstellung um 19.30 Uhr beizuwahnen. Jeder Aktionär hat die Gelegenheit, maximal zwei Eintrittskorten (solange Varrat) zu einem Spezialpreis van SFr. 10.– pra Karte zusätzlich zu beziehen (Telefan 01/816'27'20). Ab 19.00 Uhr ist der Eingang für Gäste der Aktianäre geäffnet. Die Varstellung beginnt um

Neufassung der Statuten der CROSSAIR, Aktiengesellschaft für europäischen Regionalluftverkehr

I. Firma, Sitz, Dauer und Zweck

Unter der Firma

CROSSAIR, Aktiengesellschaft für eurapäischen Regianalluftverkehr

CROSSAIR, Société Anonyme pour l'exploitation de lignes dériennes régionales européennes CROSSAIR, Société Anonyme pour l'exploitation de lignes dériennes régionales européennes CROSSAIR, Société Anonima per l'esercizia delle linee aeree regionali Europee CROSSAIR, Limited Campany for Regional European Air Transport besteht eine Aktiengesellschaft gemäss Artikel 620 ff. des Schweizerischen Obligationenrechts

mit Sitz in Basel. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb van Luftfahrzeugen zur Durchführung van gewerbsmässigen Linien- und Nichtlinienflügen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tachtergesellschaften im In- und Ausland

errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann sämtliche Massnahmen treffen und sämtliche Geschäfte tätigen, welche sie zur Erreichung des Gesellschaftszwecks färderlich ader erleichternd erachtet.

II. Aktienkapital und Aktien

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt 215'000'000 Franken, eingeteilt in 748'000 Namenaktien im Nennwert van je 250 Franken und 56'000 Inhaberaktien im Nennwert van je 500 Franken. Die Aktien sind vall liberiert.

Als Aktienurkunde kännen Zertifikate ahne Caupanbagen ausgegeben werden, welche auf eine ader mehrere Aktien lauten. Aktien und Zertifikale tragen die facsimilierte Unterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates. Die Gesellschaft kann bei Namenaktien auf Druck und Auslieferung von Urkunden verzichten sowie Urkunden, die bei der Gesellschoft eingereicht werden, ersatzlas annullieren. Der Aktionär hat jedach das Recht, jederzeit von der Gesellschaft kastenlas Druck und Auslieferung der Urkunde zu verlangen. Unverurkundete Namenaktien kännen von der Gesellschaft jederzeit ausgedruckt werden.

Nicht verurkundete Namenaktien, einschliesslich daraus entspringende, nicht verurkundete Rechte, kännen nur durch Zessian übertragen werden. Die Zessian bedarf zur Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft. Das Recht auf die Urkunde geht mit der gültigen Zessian auch ahne Zustimmung der Gesellschaft auf den Erwerber über. Die Gesellschaft kann der Bank, bei welcher der Aktianär die abgetretenen Namenaktien buchmässig führen lässt, van der Zessian Mitteilung machen.

Nicht verurkundete Namenaktien und die daraus entspringenden Vermägensrechte kännen nur zugunsten der Bank, bei welcher der Aktianär dieselben buchmässig führen lässt, durch schriftlichen Pfandvertrag verpfändet werden. Eine Anzeige an die Gesellschaft ist nicht erfarderlich. Der Anspruch auf die Auslieferung der Urkunde kann auf die pfandnehmend Bank übertragen werden. Im übrigen setzt die Verpfändung von Namenaktien zu ihrer Gültigkeit zwingend die Uebergabe der indassierten ader zedierten Aktienurkunden nach Massgabe van Artikel 901 Absatz 2 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches varaus.

Der Verwaltungsrat führt ein Aktienbuch, in welches die Eigentümer mit Namen und Adresse eingetragen werden. Der Uebergang von Namenaktien bedarf in jedem Falle der Genehmigung durch den Verwaltungsrat. Die Zustimmung kann aus falgenden Gründen

verweigert werden:
soweit und solonge die Anerkennung eines Erwerbers als Vollaktianär die Gesellschaft
1. gemäss den ihr zur Verfügung stehenden Informationen daran hindern kännle, den durch
Bundessgestze geforderten Nachweis schweizerischer Beherrschung zu erbringen;
wenn der Erwerber tratz Verlangen der Gesellschaft nicht ausdrücklich erklärt, dass er die
2. Aktien im eigenen Namen und im eigenen Interesse erwarben hat und halten wird.

2. Aktien ihr eigerien Norheit von die mei gefehr inhereisse er Warbeit nicht off ind in Mid-Juristische Persanen und Rechtsgemeinschaffen, die durch Kapital, Stimmkraft, Leitung ader auf andere Weise miteinander verbunden sind, sawie alle natürlichen und juristischen Persanen und Rechtsgemeinschaffen, welche durch Absprache, Syndikat ader auf andere Weise im Hinblick auf eine Umgehung der Eintragungsbeschränkung kaardiniert vargehen, gelten in der Anwendung der varstehenden Ziffern 1 und 2 als eine Persan.

Artikel 6

 Die Gesellschaft hat 120'000 Genussscheine ausgegeben.
 Die Genussscheine lauten auf den Inhaber und haben keinen Nennwert. Jeder Die Genussscheine lauten auf den Inhaber und haben keinen Nennwert. Jeder Genussschein verleiht dem Berechtigten 20% der auf eine Inhaberaktie entfallenden Ansprüche am Bilanzgewinn ader am Liquidationsergebnis.
 Bei einer Erhähung des Aktienkapitals berechtigen fünf Genussscheine zum Bezug einer gleichen Anzahl neuer Titel wie eine Inhaberaktie.

IV Organisation der Gesellschaft

Die Organe der Gesellschaft sind: A. Generalversammlung

- Verwaltungsrat
- C. Revisiansstelle





A. Generalversammlung

Oberstes Organ der Gesellschaft ist die Generalversammlung. Ihr stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

- bare betugnisse zu:

 1. Festsetzung und Aenderung der Statuten;

 2. Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle;

 3. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende und der Tantieme:
- 4. Enflastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
 5. Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind ader ihr durch den Verwaltungsrat vorgelegt werden.

Die ardentliche Generalversammlung findet jedes Jahr innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt. Ausserordentliche Generalversammlungen werden je nach Bedürfnis einberufen.

Die Einberufung einer Generalversammlung kann auch van einem oder mehreren Aktionären, die zusammen mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, verlangt werden. Aktionäre, die Aktien im Nennwerte von 1 Million Franken vertreten, können die Traktandie-

Aktionler, die Aktien im Federman von der Franklich Verhandlungsgegenstandes verlangen. Einberufung und Traktandierung müssen schriftlich und unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge beim Verwaltungsrat anbegehrt werden.

Artikel 11

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstel-

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, notigentalls durch die Kevisionsstelle, einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren zu. Die Generalversammlung wird durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und/oder, sofern die Adressen bekannt sind, durch Brief an die Aktionäre einberufen, und zwar mindestens 20 Tage var dem Versammlungstag. In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben.

Ueber Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt warden sind, können keine Beschlüsse nefasts werden; ausgenammen sind Anträge auf Einberufung einer ausserardentlichen

tianär die Zustellung einer Ausfertigung der am Gesellschaftssitz zur Einsicht aufgelegten Unterlagen verlangen kann.

Artikel 12

Der Verwaltungsrat bestimmt den Ort der Generalversammlung. Den Varsitz der Generalversammlung führt der Präsident, bei dessen Verhinderung ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates oder ein anderer von der Generalversammlung gewählter Tagespräsident

Der Vorsitzende bezeichnet den Pratokallführer und die Stimmenzähler, die nicht Aktianäre zu sein brauchen.

Der Verwaltungsrat sargt für die Führung der Pratakalle, die vom Vorsitzenden und vom Pratokallführer zu unterzeichnen sind.

Artikel 13

Auf jede Aktie entfällt eine Stimme. Varbehalten bleibt Artikel 693 Absatz 3 des Obligationen-

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absaluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen, es sei denn, das Gesetz bestimme zwingend etwas anderes.

Kammt bei Wahlen im ersten Wahlgang die Wahl nicht zustande, findet ein zweiter Wahl-

gang statt, in dem das relative Mehr entscheidet.

Die Wohlen und Abstimmungen finden offen statt, sofern nicht die Mehrheit verlangt, dass sie geheim erfolgen. Bei Stimmengleichheit entscheidet bei Beschlussfassungen der Vorsitzende, bei Wahlen das Los.

B. Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, die Aktionäre sein müssen. Er wird in der Regel in der ordentlichen Generalversammlung (unter Berücksichtigung von Arti-kel 709 Absatz 1 des Obligatianenrechts) gewählt. Die Amtsdauer der Mitglieder des Verwaltungsrates dauert so lange, bis die Generalversammlung eine Neu- oder Bestätigungsswahl vor-genammen hat, längstens aber sechs Jahre oder bis zum vollendeten 70. Altersjahr. Vorbehalten bleiben vorheriger Rücktritt und Abberufung.
Die Mitglieder des Verwaltungsrates sind jederzeit wieder wählbar.
Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Er bezeichnet seinen Präsidenten und den Sekretär,

der nicht Mitglied des Verwaltungsrates sein muss.

Artikel 15

Dem Verwaltungsrat obliegt die aberste Leitung der Gesellschaft und die Ueberwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft gegen aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz oder Statuten einem anderen Organ der Gesellschaft übertragen sind. Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung ganz oder zum Teil an einzelne Mitglieder ader an Dritte, die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er erlässt ein Organisationsreglement und ordnet die entsprechenden Vertragsverhältnisse

Der Verwaltungsrat hat falgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:
1. Oberleitung der Gesellschaft und Erteilung der nötigen Weisungen;
2. Festlegung der Organisatian;

- Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontralle sowie der Finanzplanung;
- Ausgestaltung des Kechnungswesens, der Findnzkonfralle sowie der Findnzplanung; Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen und Regelung der Zeichnungsberechtigung; Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hin-blick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen; Erstellung des Geschäftsberichtes sowie Vorbereitung der Generalversammlung und Aus-

 - führung ihrer Beschlüsse; Benachrichtigung des Richters im Falle der Ueberschuldung; Beschlussfassung über die nachträgliche Leistung von Einlagen auf nicht vollständig libe-
- Beschlussfassung über die Feststellung van Kapitalerhähungen und daraus folgende Statuenänderungen;
- Prüfung der fachlichen Varaussetzung der besonders befähigten Revisoren für die Fälle, in welchen das Gesetz den Einsatz solcher Revisaren vorsieht.

Artikel 16

Sitzungsordnung, Beschlussfähigkeit (Präsenz) und Beschlussfassung des Verwaltungsrates richten sich nach dem Organisationsreglement. Der Vorsitzende hat den Stichentscheid.

Ueber die Verhandlungen und Beschlüsse ist ein Pratokall zu führen. Das Protokoll ist vam Vorsitzenden und vam Sekretär des Verwaltungsrates zu unterzeichnen.

C. Revisionsstelle

eralversammlung wählt einen oder mehrere Revisoren als Revisiansstelle im Sinne van Artikel 727 ff. des Obligatianenrechts mit den im Gesetz festgehaltenen Rechten und Pflichten.

V. Jahresrechnung und Gewinnverteilung

Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Januar und endet am 31. Dezember, erstmals am 31. De-

Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfalgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, wird gemäss den Vorschriften des Obligationenrechts, insbesandere der Artikel 662a ff., sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufge-

Artikel 19

Unter Varbehalt der gesetzlichen Vorschriften über die Gewinnverteilung, insbesondere Artikel 671 ff. des Obligationenrechts, steht der Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversamm

VI. Auflösung und Liquidation

Die Liquidatian wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt, sofern sie nicht durch die Gene-

Die Liquidation wird durch den Verwältungsraf durchgefuhrt, sofern sie nicht durch die Generalversammlung anderen Persanen übertragen wird.

Die Liquidation der Gesellschaft erfolgt nach Massgabe der Artikel 742 ff. des Obligationenrechts. Die Liquidatoren sind ermächtigt, Aktiven (Immobilien eingeschlossen) nach ihrem Ermessen freihändig oder auf äffentlicher Gant zu verkaufen und die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gesamthaft oder partienweise auf Dritte zu übertragen.

Nach erfolgter Tilgung der Schulden wird das Vermögen nach den Bestimmungen von Artikel 745 des Obligationenrechts unter die Aktianäre nach Massgabe der einbezahlten Beträge ver-

VII. Mitteilungen und Bekanntmachungen

Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einberufungen und Mitteilungen an die Aktianäre erfalgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen sawie durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Bekanntmachungen an die Gläubiger erfolgen in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen ebenfalls durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Zürich-Flughafen, 13. Mai 1994

Der Verwaltungsrat

LSBR

Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothorn AG

zur 24. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, 18. Juni 1994, 15.00 Uhr, im Gipfelrestaurant Rothorn, Sörenberg,

mit folgenden Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates

- Abnahme des Geschäftsberichtes, bestehend aus Jahresbericht und Jahresrechnung 1993
 - Antrag: Genehmigung Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag: Entlastung

Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag

Fr. 1'000.00 Einlage in die gesetzlichen Reserven

Fr. 1'261.15 Vortrag auf neue Rechnung

- Statutenänderung
- Antrag: Genehmigung
- Wahl der Revisionsstelle 5.
- Antrag: RCI Revision AG, Luzern
- Orientierungen
- Antrag Dr. Ř.J. Schenk auf Gratisfahrten für Aktionäre

Antrag: Ablehnung

Der Geschäftsbericht mit Revisionsbericht liegt während 20 Tagen vor der ordentlichen Generalversammlung im Büro der Talstation LSBR, Sörenberg zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Der Geschäftsbericht kann dort bezogen werden.

Inhaberaktionäre können ihr Stimmrecht mittels Bankausweis oder Vorweisung der Aktientitel geltend machen. Die Stimmkarten werden ab 14.30 Uhr beim Restauranteingang abgegeben.

Für den Verwaltungsrat Dr. Walther Unternährer, VR-Präsident Josef Wicki, VR-Vizepräsident

STATUTEN

DER LUFTSEILBAHN SÖRENBERG-BRIENZER ROTHORN AG vom 18. Juni 1994

Firma, Sitz und Zweck der Geselischaft

Art. 1

Unter der Firma Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothom AG besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Sörenberg, Gemeinde Flühli.

Art. 2
Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Bergbahnen, Skiliften und Gaststätten im Bereich des Brienzer Rot-

Sie kann alle Zweige des Tourismus fördern.

Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräussern, sich an andern ähnlichen Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck des Unternehmens direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen oder diesen zu fördern geeignet sind.

II. Aktienkapital, Aktien, Aktionäre

Art. 3

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 3'580'000.— und ist eingeteilt in 5'000 Stammaktien und 30'000

Prioritätsaktien à nominell Fr. 100.—. Es ist voll liberiert.

Art. 4

3'000 Stammaktien, Nr. 1 - 3'000 lauten auf den Namen; 2'000 Stammaktien, Nr. 3'001 - 5'000 lauten auf den Inha-

ber. 30'800 Prioritätsaktien mit den Nummern 5'001 - 35'800 lauten auf den Namen.

Das Vorzugsrecht der Prioritätsaktien Nr. 5'001 bis 35'800 erstreckt sich auf die Ausrichtung einer Vorzugsdividende. Werden Dividenden ausgeschüttet, so ist vorab auf die Prioritätsaktien eine Vorzugsdividende von bis zu 5 % auszubezahlen. Für weitere Dividenden sind die Prioritätsaktien den Stammaktien gleichgestellt.

Art. 5

Die Uebertragung der Namenaktien bedarf der Zustimmung durch den Verwaltungsrat.

Der Verwaltungsrat kann das Gesuch um Zustimmung aus wichtigem Grund, vorab zum Schutz des Gesellschaftzwecks und zur Erhaltung der wirtschaftlichen Selbständigkeit des Unternehmens ablehnen.

Im übrigen gelten die Bestimmungen gemäss Art. 685 b OR...

Art. 6
Gesellschaft führt über die Eigentümer der Namenaktien ein Aktienbuch. Als Aktionär gilt, wer im Aktienbuch als Aktionär eingetragen ist. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig schriftlich an ihre letztgemeldete

Organe der Gesellschaft

- Organe der Gesellschaft sind: a. Die Generalversammlung

- b. Der Verwaltungsrat
 c. Die Revisionsstelle
 a. Die Generalversammlung

In die Kompetenz der Generalversammlung fällt die Behandlung aller Geschäfte, die ihr durch Gesetz oder Statu-ten zugewiesen sind und die nicht gesetzlich zwingend von anderen Organen der Gesellschaft behandelt werden

Die ordentliche Generalversammlung findet jährlich einmal innerhalb sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen finden auf Beschluss des Verwaltungsrates statt oder wenn Aktionäre die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, vom Verwaltungsrat die Durchführung einer ausserordentlichen Generalversammlung verlangen.

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat oder die im Gesetz bezeichneten Organe und Perse

einberufen. Die Einberufung hat spätestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstag schriftlich an die im Aktienbuch ver-zeichneten Namenaktionäre sowie durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt für die Inhaberaktionä-Zebulinsen nach die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhand-

Die Einladungen zur ordentlichen Generalversammlung haben den Hinweis zu enthalten, dass der Geschäfts- und Revisionsbericht sowie die Anträge der Verwaltung über die Verwendung des Reingewinnes den Aktionären am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht aufliegen.

Art. 10

Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme

Die Generalversammlung wählt und fasst ihre Beschlüsse mit der absoluten Mehrheit der anwesenden und vertre-tenen Aktienstimmen, soweit das Gesetz oder die Statuten für die Beschlüssfassung nicht zwingend eine qualifi-zierte Mehrheit vorschreiben.

Wahl und Beschlussfassung geschehen in der Regel in offener Abstimmung. Die Versammlung kann jedoch au:

Antrag für einzelne Geschäfte geheime Abstimmung beschliessen.

Art. 11

Die Versammlung wird durch den Präsidenten oder Vizepräsidenten des verwaltungsrates geleitet. Bei deren Ver-

hinderung wählt die Versammlung einen Tagespräsidenten.

Der Verwaltungsrat sorgt für die ordnungsgemässe Führung des Protokolls.

Der Vorsitzende bestimmt aus den Reihen der Anwesenden den Protokollführer und die Stimmenzähler, die nicht Aktionäre der Gesellschaft sein müssen.

b. Der Verwaltungsrat

Art. 12

Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Als Verwaltungsräte sind nur Aktionäre der Gesellschaft wählbar. Sofem Aktionäre juristische Personen sind, sind deren Organe als Mitglieder des Verwaltungsra-

Die Amtsdauer beträgt drei Jahre. Wiederwahl ist zulässig

Art. 13

Der Verwaltungsratspräsident wird durch die Generalversammlung gewählt. Im übrigen konstituiert sich der Verwaltungsrat selbst.

Art. 14

Die Befugnis der Verwaltungsräte zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen richtet sich nach dem Eintrag im

Art. 15
Der Verwaltungsrat hat die Oberleitung der Gesellschaft inne und übt die Aufsicht und Kontrolle über die Ge-

Der Verwaltungsrat nat die Organisation fest und erseinschaft nine und ubt die Aufstent und köntrolle über die Geschäftsführung aus. Er legt die Organisation fest und ernennt Richtlinien für die Geschäftsplitik.

Art. 16

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung ganz oder zum Teil an einen Ausschuss, an einzelne Mitglieder oder an Dritte übertragen. Er erlässt in diesem Fall ein Organisationsreglement, in welchem die delegierten Aufgaben, die zuständigen Stellen und die Berichterstattung geregelt sind.

Die Revisionsstelle Die Revisionsstelle

Art. 17
Die Generalversammlung wählt einen oder mehrere Revisoren als Revisionsstelle.
Die Amtsdauer beträgt drei Jahre. Wiederwahl ist zulässig.

Art. 18

Der Revisionsstelle obliegen die ihr durch das Gesetz übertragenen Aufgaben.

IV. Geschäftsjahr, Rechnungswesen

Art. 19
Die Rechnungen der Gesellschaft (Erfolgsrechnung, Bilanz und Anhang) werden auf den vom Verwaltungsrat fest-zusetzenden Zeitpunkt abgeschlossen.
V. Liquidation

Art. 20
Sofem von der Generalversammlung, die den Auflösungsbeschluss fasst, nicht besondere Liquidatoren bestellt werden, wird die Liquidation durch den zuletzt bestellten Verwaltungsrat durchgeführt. n, wird die Liquidation Publikationsorgan

Art. 21
Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt.



Mitteilung

an die Inhaber von Optionsscheinen B der

3% Optionsanleihe 1989-97 von Fr. 80 000 000

Optionsschein B Namenaktie Inhaberaktie Valoren-Nr. 175.992 Valoren-Nr. 175.986 Valoren-Nr. 175.983

In Übereinstimmung mit den Optionsbedingungen wird der Ausübungspreis von Fr. 3585.– zum Bezug einer Inhaber- und einer Namenaktie zusammen um Fr. 21.– auf Fr. 3564.– ermässigt.

Die Ausübung zum reduzierten Ausübungspreis kann ab 20. Mai 1994 erfolgen.

Eglisau/Zürich, 18. Mai 1994

Forbo Holding AG

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

HENTSCH TREASURY FUND

Fonds de placement de droit suisse investi en valeurs à revenu fixe émises par une sélection d'Etats membres de l'OCDE.

Direction, domicile de paiement et de souscription

Darier Hentsch & Cie Rue de Saussure 4 - 1204 Genève



Paiement de coupons au 1er juin 1994

La Direction informe les porteurs de parts de la mise en paiement, dès le 1er juin 1994, des coupons annuels № 7 et 8 pour le quatrième exercice, arrêté au 30 avril 1994, sur les parts souscrites jusqu'au 31 mai 1994 inclus.

Revenus de portefeuille moins impôt anticipé Montant net par part

Coupon Nº 7

CHF CHF 480.-168.-312.-

Répartition pour les porteurs non domiciliés en Suisse avec déclaration bancaire Coupon N° 8

CHF 120.-

480.-

Gains de cours (montant exonéré de l'impôt anticipé)

Veuillez me faire parvenir le rapport annuel du quatrième exercice du Hentsch Treasury Fund :

Nom, prėnom

Code postal, ville A retourner à : Darier Hentsch & Cie - Gestion Institutionnelle Case postale 5045 - 1211 Genève 11



PUBLICITAS HOLDING S.A. Lausanne

Convocation

à le 103° essemblée générale ordineire des ectionneires qui aura lieu le mercredi 8 juin 1994, à 15 h 30,

à l'Aula de l'Ecole Polytechnique Fédérale, av. de Cour 33, à Lausanne (ouverture des portes à 14 h 30)

Ordre du jour

Repport annuel, comptes de groupe et comptes de Publicitas Holding 1993, rapport de l'orgene de révision
 Le conseil propose d'approuver le rapport de gestion comprenant le rapport annuel, les comptes de groupe et les comptes de Publicitas Holding 1993.

2) Décherge eu conseil d'edministration Le conseil propose qu'il soit donné décharge aux membres du conseil d'administration.

Décision sur l'effectation du bénéfice résultant du bilen Bénéfice pour l'exercice 1993 :
 Report du bénéfice de l'année précédente :

Bénéfice résultant du bilan: Fr. 11 770468.– Le conseil propose de reporter entiérement à nouveau le bénéfice résultant du bilan.

Elections eu conseil d'edministration Le conseil propose de réélire MM. Roland Burnand, Adriano Cavadini et Henri Delaraye pour un mandat de trois ans. Il propose en outre l'élection d'un nouvel administrateur en la personne de Mª Philippe Pridoux, avocat et conseiller national à Lausanne, pour un mandat venant à échéance en

Election de l'orgene de révision et des réviseurs des comptes consolidés du groupe pour l'exercice 1994 . Le conseil propose d'élire ATAG Ernst & Young S.A. en tant qu'organe de révision et en tant que réviseurs des comptes consolidés du groupe pour l'exercice 1994.

Modifications des statuts
Le conseil propose l'introduction dans les statuts de l'article 9 bis nouveau suivant:
«L'assemblée générale peut en tout temps décider de convertir les bons de participations en actions nominatives.»

L'ordre du jour ainsi que les propositions du conseil d'administration à l'assemblée générale ordinaire du 8 juin 1994 ont été envoyés, le 17 mai 1994, aux actionnaires inscrits, avec leur carte d'admission personnelle à l'assemblée générale. Le rapport de gestion 1993, comprenant le rapport annuel, les comptes de groupe et les comptes de Publicitas Holding 1993, anisi que le rapport de l'organe de révision, l'atait également joint à cet envoi. Des exemplaires supplémentaires peuvent être demandés au siège de le société où ces documents sont à disposition des actionnaires pendant les 20 joiner précédant l'assemblée générale. Les actionnaires désirantse fairer eprésenter à l'assemblée générale. Les actionnaires actionnaire réquièrement inscrit, où als accités, où alleur banque, ou encore au représentant indépendant. Me François Kaiser, à Lausanne.

Les actionnaires désirant se faire représenter par un organe de la société sont priés de signer en blanc la procuration figurant au dois de la caret d'admission et de la retoumer à Publicitas Holding avec les bulletins de voite. Dans ce cas, leur s'oris de vote seront exercés dans le sens des propositions du conseil d'administration ou, si des questions de procédure se posent, dans le sens des propositions du président de l'assemblée générale.

Les actionnaires désirent être représentés par le représentant indépendant. M° François Käsier, sont privés de signer la procuration après avoir marqué la case correspondante et de lui envoyer le matériel de vote à son adresse, rue de la Grotte 6, 1003 Lausanne. Ils ontégalement la possibilité de retourner le matériel de vote à Publicitas Holding qui le transmettra au représentant indépendant.

Pour des raisons d'organisation, les actionnaires sont priés de retourner le bullatin d'inscription avant le 6 juin 1944. Le matériel de vote et la procuration signée doivent être remis à Publicitas Holding dans le même délais i les actions doivent être représentées par la société ou le repré-sentant indépendant.

sentant indépendant. Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d du Code des obligations sont priés de communiquer à la société en temps utile, au plus tard le 7 juin 1994, à 15 heures, le nombre des actions qu'ils représentant. Sont considérés comme représentants dépositaires, les itablissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels. Les actionnaires qui auraient vendu leurs titres avant l'assemblée générale ne peuvent plus exercer les droits de vote attachés aux actions vendues. En cas de vente partielle, ils devront s'adresser au guichet «information» pour y recevoir une nouvelle carte d'admission, contre remise de l'ancienne.

AVIS AUX PORTEURS DE BONS DE PARTICIPATION Cette convocation à nos ectionneires, einsi que les propositions mentionnées ci-dessus, constituent égelement une informetion destinée eux titulaires de bons de participetion Publicitas Holding S.A.

Les décisions prises per l'essemblée générale pourront être consultées eu siège de le société, evenue des Toises 12, à Lausanne, dès le 10 juin 1994.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lausanne, le 17 mai 1994



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen netten Arbeit-geber zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

White Westinghouse

<u>Climatiseur</u> sans installation

il rafraîchit



WESTELECTRO SA

1, chemin des Pyramides 1007 LAUSANNE Tél. 021 624 10 44 17, rue Dancet 1205 GENEVE Tel. 022 329 70 11

Geschäfts-**Eliegenschaften**

Wiar vermieten im Zentrum von Buchs:

Gewerberäume

Lagerräume

UG: 150 m² QG2: 30-70 m²

Verkaufsräume

(Mitte/Ende 94 im Zentrum Neuhof) 8–10 Verkaufsräume 60–350 m² Genügend Parkplätze.

Günetige Mietzinse im Ze

NEUHOF

Immobilien AG der Teppichfabrik Buchs, Schingasse 2, 9470 Buchs SG Tel. 081 756 19 04, Fax 081 756 20 21

Brunnen SZ: Vermletung ettraktiver Räume für

Büros - Praxen - Therapie - Schulung Fitness - Ausstellung - Verkauf -

Lager – usw. 15, 80, 115, 245 m² Gute Lege, gr. Perkplatz, int. Konditionen!

Tel. 043 31 48 04 Fax 043 31 48 08

Öffen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamts-blatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Vliesstoffe

(auch Filter) für alle Einsatzge-biete in Industrie und Gewerbe.

1052 Le Mont

Tel. 021 652 52 00 Fax 021 652 64 70

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig **Nutzen Sie** diese Kaufkraft -Inserieren



PUBLICITAS HOLDING AG Lausanne

Einladung

zur 103. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

vom Mittwoch, 8. Juni 1994, um 15.30 Uhr, in der Aula der Ecole Polytechnique Fédérale, av. de Cour 33, Lausanne (Türöffnung 14.30 Uhr)

Tagesordnung

Jehresbericht, Konzernrechnung und Rechnung der Publicitas Holding 1993, Bericht der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht, enthaltend die Konzernrechnung und die Rechnung der Publicitas Holding 1993, zu genehmigen.

Entlestung des Verwaltungsrates
 Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu

Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes Jahresgewinn 1993: Gewinnvortrag:

6859839.-4910629.-

Bilanzgewinn: Fr. 11770468.-Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn gesamthaft auf neue Rechnung vorzu

4) Wehlen in den Verwaltungsrat Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Roland Burnand. Adriano Cavadinu und Henri Delaraye für eine weitere Amtsperiode von drei Jahren. Ferner schlägt er die Wahl von Herrn Philippe Pidoux, Rechtsanwalt und Nationalrat in Lausanne. als neues Verwaltungsratsmitglied ift eine Amtsperiode von drei Jahren vor.

Wehl der Revisionsstelle und der Revisoren der Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 1994

uescha**rtsjahr 1994** Der Verwaltungerat beantregt die Wahl von ATAG Ernst & Young AG als Revisionsstelle und Revisoren der Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 1994.

6) Statutenänderung Der Verwaltungsratbeantragt, folgenden neuen Artikel 9 bis in die Statuten aufzunehmen: «Die Generalversammlung kann jederzeit die Umwandlung der Partizipationsscheine in Namenaktien beschliessen.»

Die Tagesordnung mit den Anträgen des Verwaltungsrates an die ordentliche Generalver-sammlung vom 8. Juni 1994 wurde den eingetragenen Aktionären am 17. Mai 1994 zusammen mit ihrer persönlichen Zutrittskarte für die Generalversammlung gesandt Gleichzeitig wurde ihnen auch der Geschäftsbericht 1993. enthaltend den Jahresbericht, die Konzenriechnung und die Rechnung der Publicitas Holding AG 1993 sowe den Bericht der Revisionsstelle, über-mittelt. Weitere Exemplare stehen am Gesellschaftssiz zur Verfügung, Alle diese Dokumente liegen ausserdem während 20 Tagen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Aktionäre, die sich an der Generalversammlung vertreten lassen möchten, können einem anderen ordentlich eingetragenen Aktionär der Gesellschaft, ihrer Bank oder dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn François Kaiser, Rechtsanwalt, Lausanne, die Vollmacht erreillen.

Aktionäre, die ein Organ der Gesellschaft mit der Vertretung ihrer Titel beauftragen möch-ten, werden gebeten, die Vollmacht albank zu unterschreiben und diese an Publicitast Holdu-zusammen dem Stimmerein zurückzusenden. In diesem Fall wird das Stimmerecht im Sinne der Ahrtige des Verwaltungsteites oder, falls sich Fozzefurfragen stellen, im Sinne der Ahrtige des Stadenten der Generalversammlung ausgebüt.

Alkionäre, die sich durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn François Kaiser, Rechtsanwalt, vertreten lassen möchten, werden gebetjen, ihm die unterschriebene Vollmacht nach Marikerung des entsprechenden Feldes zusammen mit dem Stimmaterial, an seine Adresse, tibe die la Grotte 6, 1003 Lausanne, fützustellen. Das Stimmaterial kann auch an Publicitas Holding zurückgesandt werden, die dieses dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter übergeben wird.

Aus organisatorischen Gründen werden die Aktionäre gebeten, die Anmeldekarte vor dem 6. Juni 1994 zurückzusenden. Das Sümmaterial und die unterschriebene Vollmacht müssen Publicitas Holding in der gleichen Frist übergeben werden, falls die Aktien durch die Gesell-schäft oder durch den unabhängigen Sümmrechtsvertreter vertreten werden sollen.

Depotvertreter im Sinne von Artikel 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft rechtzeitig, d.h. bis spätestens 7. Juni 1994, 15.00 Uhr, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie berufliche Vermögensverwalter.

Aktionäre, die ihre Titel vor der Generalversammlung verkauft haben, können die auf die ver-kauften Aktien entfallenden Stimmrechte nicht mehr ausüben. Bei Teilwerkäufen werden sie gebeten, sich am Informationsschalter zu melden, um eine neue Zutrittskarte gegen Rückgabe der alten zu beziehen.

INFORMATION AN DIE INHABER VON PARTIZIPATIONSSCHEINEN DER PUBLICITAS HOLDING AG Diese Einledung en unsere Aktionäre, mit den obgenannten Anträgen, gilt gleichzei-tig els Informetion für die Inhaber von Partizipationsscheinen der Publicitas Holding AG.

Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden vom 10. Juni 1994 an zur Einsicht am Sitz der Gesellschaft, avenue des Toises 12. Lausanne, aufgelegt.

DER VERWALTUNGSRAT



alpo

Selbstfärber:

Stempelautomat der Spitzenklasse

Ein guter Grund, weniger zu schreiben und mehr zu stempeln! · Privat · im Verein · am Arbeitsplatz

Erhältlich bei der Generalvertretung:



Wanger + Ulrich AG 8401 WINTERTHUR

Rūtlistr. 10 (beim Lindspitz) Postfach 314 Tel. 052 212 65 51 Fax 052 213 03 54

oder bei folgenden Stempelfabriken:

oder bei folgenden Stempelfabriken:
Multi-Timbres, F. Bobillier, 1001 Lausanne
Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, 6003 Luzen
H. Homberger AG, 8401 Winterthur
Kaier, Inh. W. Langner, 8804 Au
R.+E. Lucchini, 5430 Wettingen
Stempel Oechslin AG, 7001 Chur
H. Otth, 6340, 9880
H. Otth, 6340, 9880
Steidinger - Grappo SA, 36200 Schaffhausen
B. Stüdeli, 4502 Solothurn
Ernst Willimann, 8055 Zürich

QIPO - Die Marke die

man kennt!

YON PACKARD DeskJet 310 459.-DeskJet 520 489.-Deskjet 500C 598.-DeskJet 560C 989.-DeskJet 1200C 2'890.-DeskJet 1200C/PS 4'194.-– 3 Jahre Garantie für HP DeskJet's! — LaserJet 4L 1'189.-LaserJet 4P 1'582.-LaserJet 4ML 1'900. LaserJet 4 Plus NEU 2'389.-LaserJet 4Si 5'600.-**PANATRONIC AG**

> Inserate erschliessen den Markt

PORST Holding AG

Jegenstorf

Aktionärsoptionen 1992 Erlöschen des Optionsrechtes am 15. Juni 1994

Gemäss den Optionsbedingungen erlischt das Optionsrecht am 15. Juni 1994. Bis zu diesem Datum berechtigen 10 Aktionärsoptionen zum spesenfreien Erwerb einer Inhaberaktie PORST Holding AG von Fr. 100 Nennwert zum Ausübungspreis von Fr. 350.–.

Die gegen Aktionärsoptionen erworbenen Inhaberaktien der PORST Holding AG sind für das laufende Geschäftsjahr 1994/95 dividendenberechtigt.

Die Inhaber von Aktionärsoptionen können diese bis spätestens

15. Juni 1994

über ihre Bank ausüben. Nach dem 15. Juni 1994 sind die Aktionärsoptionen wertlos.

Jegenstorf, im Mai 1994

PORST Holding AG

Valoren-Nummern: Aktionärsoptionen 1992 Inhaberaktien PORST Holding AG Inhaberaktien PORST Holding AG (1.5.-GV)

BLT Baselland Transport AG Öffentliche Verkehrsunternehmung Oberwil

Grenzweg 1, Telefon 061 401 33 88, Fax 061 401 35 68

Einladung und Tagesordnung zur 20. ordentlichen Generalversammlung 1994

Montag, 13. Juni 1994, 16 Uhr, auf der MS «Christoph Merian», Anlegestelle Waldhaus.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Eröffnung und Organisation:
 1.1 Wahl der Stimmenzähler;
 1.2 Bestellung des Wahlbüros.
 Protokoll.
- Protokoll.
 Antrag des Verwaltungsrates:
 Das Protokoll der ordentlichen 19. Generalversammlung vom 21. Juni 1993 sei zu
- 1. Das Protokoli der ordentlichen 19. Geheralversammlung vom 21. Julii 1993 sei zu genehmigen;
 2. Die Generalversammlung erteilt dem Verwaltungsrat der BLT die Kompetenz, das Protokoll der Generalversammlung abschliessend zu genehmigen.
 Erläuterungen zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1993.

 Bericht der Revisionsstelle (Kenntnisnahme).
- Bericht der nevisione
 Beschlussfassungen:
 - chlussfassungen:
 Genehmigung des Jahresberichtes 1993.
 Antrag des Verwaltungsrates:
 Der Jahresbericht 1993 sei zu genehmigen.
 Genehmigung der Jahresrechnung 1993.
 Antrag des Verwaltungsrates:

 - Die Jahresrechnung, ausweisend einen Bilanzgewinn von Fr. 657 119.-, sei zu
 - genehmigen. Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzgewinn sei wie folgt zu ven Unternehmungsgewinn pro 1993 von	wenden:	Fr. 657 119
Saldovortrag vom Vorjahr abz. Rückzahlungen für Fahrzeug-	Fr. 2 188 532	FI., 657 119
beschaffungen	Fr. 213 569	Fr. 1 974 963
Zur Verfügung der Generalversammlung Zuweisung an Rücklage Cargo Domizii Zuweisung an Baurücklage Linie 14 Zuweisung an Rücklage Liegenschaft		Fr. 2 632 082 Fr. 118 019 Fr. 256 396
Rodersdorf Zuweisung an Rücklage Hochhaus		Fr. 387
Therwil		Fr. 50 000
Zuweisung an Rücklage MFH Stallen		Fr. 434
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		Fr. 2 202 846

Total

Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates. Antrag des Verwaltungsrates: Die Mitglieder des Verwaltungsrates seien in globo für das Geschäftsjahr 1993 zu entlasten.

6. Verschiedenes.

Die Generalversammlung wird über die vom Bund, den Kantonen Basel-Landschaft, Basel-Stadt und Solothurn delegierten Verwaltungsräte orientiert.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen innert der statutarischen Frist bei der BLT Baselland Transport AG in Oberwil den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird dem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüllich zugestellt. züglich zugestellt.

Namenaktionäre, die am 1. Mai 1994 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates sowie die Eintrittskarte direkt zugestellt.

Für die Vollmachtserteilung ist die Eintrittskarte oben rechts zu unterzeichnen und einem bevollmächtigten Aktionär zu übergeben.

Falls ein Aktionär den Verwaltungsrat bevollmächtigen will, so bitten wir ihn, die Voll-macht blanko, jedoch unterzeichnet, an das Aktienbüro einzusenden. In diesem Falle werden wir dafür besorgt sein, dass das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwal-tungsrates ausgeübt wird.

Falls ein Aktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, so bezeichnen wir dafür Herrn Erich Heggendorn, Treuhänder, Schliefweg 30, 4106 Ther-

Alte Inhaberaktien der Vorgängergesellschaften (BTB, BEB, TBA, BUeB) berechtigen ebenfalls zur Teilnahme an der Generalversammlung. Sie sind bis spätestens am 16. Mai 1994 bei uns mit Angabe der Nummern schriftlich anzumelden und zu hinterlegen, worauf die Zustellung der Eintrittskarten erfolgt. Gleichzeitig werden wir den Umtausch in neue Namenaktien der BLT vornehmen.

Oberwil, 25, April 1994

Namens des Verwaltungsrates: Der Präsident: RR E. Belser Der Delegierte des Verwaltungsrates: P. Messmer

MERCK AG ZUG

Einladung

zur 54. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Donnerstag, 9. Juni 1994, 15.00 Uhr Theater Casino Zug, Grosser Casinosaal, Artherstrasse 2, 6300 Zug

Traktanden

- Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung für das Jahr 1993 sowie Bericht der Revisionsstelle
- Beschlussfassung über die Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 1993

Antrag des Verwaltungsrates:

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1993 zu genehmigen.

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes und der Dividende

Gewinnvortrag aus dem Geschäftsjahr 1992 Jahresgewinn 1993 Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung 3'782'732.72 72'475'318.47 **76'258'051.1**9 Antrag des Verwaltungsrates: 26% Dividende auf Fr 50'000'000,-- Vorzugs-Inhaberaktien 26% Dividende auf Fr 240'00'000.-- Namenaktien Vortrag auf neue Rechnung Total 13'000'000.00 62'400'000.00 858'051.19 **76'258'051.1**9

4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Entlastung des Verwaltungsrates.

5. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates:

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Wiederwahl der Herren Erwin Gisler, Seedorf, und Edward R. Roberts, Rödermark (D), für eine weitere Amtszeit von drei Jahren.

6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers für das Geschäftsjahr 1994

Antrag des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Verlängerung der Mandate der KPMG Fides Peat, Zug, um ein Jahr.

Der Geschäftsbericht 1993, bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung, der Konzemrechnung, dem Bericht der Revisionsstelle, den Anträgen des Verwaltungsrates, sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 22. Juni 1993 liegen vom 27. Mai 1994 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Zug, Gotthardstrasse 20, auf.

Den interessierten Aktionären werden auf Wunsch gerne Ausfertigungen der gesamten Unterlagen übersandt. Den am 31. Mai 1994 im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionären werden die Ein-trittskarten direkt zugesandt.

Die Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen möchten, können ihre Eintrittskarten bis Freitag, den 3. Juni 1994, am Sitz der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei auch bei auch bei auch bei stellt der Gesellschaft in Zug, Götthardstrasse 20, oder bei auch bei a

- der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich den Schweizerischen Bankverein, Zürich den Bank Leu AG, Zürich der Bank In Liechtenstein AG, Vaduz der Zuger Kantonalbank, Zug

gegen Hinterlegung der Aktien bzw. gegen Überlassung einer Bestätigung, welche die Hinterlegung der Aktien bei einer anderen Bank bescheinigt, beziehen. Die Vorzugs-Inhaberaktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Jeder Aktionär kann sich mittels schriftlicher Vollmacht durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen.

Depotvertreter im Sinne des rev. OR 689 d werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 8. Juni 1994, 16.00 Uhr.

Zug, 18. Mai 1994

Merck AG Der Verwaltungsrat

Restaurant Eigernordwand Kleine Scheidegg AG, Grindelwald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 17. Juni 1994 um 14.15 Uhr, im Restaurant Eigernordwand, Kleine Scheidegg.

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1993. 2. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung. 3. Entlastung des Verwaltungsrates. 4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1993 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen beim Präsidenten Stv. des Verwaltungsrates, Baumann-Kaufmann Fritz, Stutz, 3818 Grindelwald, zur Einsicht auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Aktionären zugestellt.

Grindelwald, im Mai 1994

Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Wichtrach

Die Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Wichtrach, mit Zweigstellen in Uetendorf und Jassbach, gibt bekannt:

- Die Genossenschaft hat an ihrer ordentlichen Hauptversammlung vom 6. Juli 1984 die Rückzahlung der im Jahre 1970 herausgegebenen Anteilsscheine beschlossen.
- Bis heute konnten nicht alle Anteilsscheine zurückvergütet werden.
- Es ergeht somit heute die Aufforderung, die noch nicht eingelösten Anteilsscheine dem Präsidenten der Genossenschaft innert einer Frist von 2 Monaten einzuliefern.
- Nach Ablauf einer zweimonatigen Frist ab dritter Publikation verfällt der Wert der Anteilsscheine.

Oberdiessbach, 11. Mai 1994

Der Präsident: von Wattenwyl Sigmund Schlossstrasse 48, 3515 Oberdiessbach



SGS Société Générale de Surveillance Holding S.A. 8, rue des Alpes - 1211 Genève 1

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 8 juin 1994 à 15 h., à l'Hôtel Noga Hilton, salle Ballroom (entresol), quai du Mont-Blanc 19, à Genève. Les portes seront ouvertes à 14 h.

L'accès sera autorisé:

- pour les actionnaires au porteur, sur présentation de la carte d'admission à l'entrée jusqu'à 14 h. 45 au plus tard;
- jusqu'à 14 h. 45 au pius tarc;

 pour les actionnaires nominatifs, sur remise, à l'entrée, de la demande d'admission qui sera échangée contre les bulletins de vote jusqu'à 14 h. 45 au plus tard.

 Les portes seront fermées à 15 h. précises.

Ordre du jour:

Ordre du joui.

1. Présentation du rapport annuel, des comptes de groupe et des comptes annuels au 31 décembre 1993.

Rapport de l'organe de révision.

Proposition du conseil d'administration: le conseil d'administration propose l'approbation du rapport annuel et des comptes annuels au 31 décembre 1993.

2. Utilisation du bénéfice résultant du bilan.

Proposition du conseil d'administration:

Paport de l'avercice avrécéteur.

Proposition du conseil à administratio Report de l'exercice précédent Bénéfice résultant du blian Attribution à la réserve légale générale Attribution à la réserve spéciale fr. 23 312 041 fr. 142 535 257 fr. 165 847 298 fr. (468 000) fr. (57 365 000) fr. (900 000) **Tantièmes** Dividende Report à compte nouveau fr. (21 991 306)

Report à compte nouveau fr. 25 122 730

3. Décharge à l'administration.

Proposition du conseil d'administration : le conseil d'administration propose de don-

ner décharge aux membres du conseil.

4. Election au conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration: le conseil d'administration propose l'élection de M. Charles de Croisset comme membre du conseil pour un mandat statutaire

de six ans.

Nomination de l'organe de révision.

Proposition du conseil d'administration: le conseil d'administration propose que la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., succursale de Genève, soit nommée comme organe de révision pour l'exercice 1994 et comme organe de révision pour les comptes de groupe.

Rapport annuel - Rapport de l'organe de révision

Le rapport annuel, les comptes annuels, les comptes de groupe et le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés dès le 18 mai 1994 au siège de la société. Chaque actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit envoyé, les actionnaires nominatifs inscrits au registre des actions au 13 mai 1994 recevant direc-tement ces documents avec la convocation.

Actionnaires nominatifs

Les actionnaires nominatifs inscrits sur le registre des actions au 13 mai 1994 recevront directement une convocation à l'assemblée générale. Du 18 mai 1994 au 8 juin 1994 aucune inscription d'action nominative ne sera faite sur le registre des actions. Les actionnaires dont la demande d'inscription aura été enregistrée entre le 13 mai 1994 et le 18 mai 1994 seront convoqués ultérieurement. Les actionnaires nominatifs qui auront vendu des actions nominatives avant l'assemblée n'ont plus le droit d'exercer le vote attaché aux actions angules. attaché aux actions vendues.

Actionnaires au porteur

Actionnaires au porteur Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent participer à l'assemblée ou s'y faire représenter peuvent obtenir leur carte d'admission directement auprès de la société, soit en déposant leurs actions au porteur au siège de la société, soit en remettant à la société une attestation de dépôt et de blocage en bonne et due forme de leur banque. Le dépôt des actions au porteur et le retrait des cartes d'admission peuvent être effectués tous les jours ouvrables, jusqu'au 3 juin 1994 au plus tard, au siège de la société entre 9 h. 30 et 11 h. 30, ou après avoir pris rendez-vous au préalable (tél. [022] 739 95 51, registre des actions). Il ne sera délivré aucune carte d'admission à l'entrée de l'assem-blée. Les actions déposées pourront être retirées dès le lendemain de l'assemblée.

Représentation

Les actionnaires qui ne désirent pas prendre part à l'assemblée peuvent se faire représenter par un autre actionnaire (conformément) aux dispositions statutaires, les actionnaires nominatifs ne peuvent se faire représenter que par un autre actionnaire nominatif muni d'un pouvoir écrit) ou par leur banque dépositaire. Ils peuvent également se faire représenter par un organe de la société ou désigner Me Dominique Brown-Berset, avocat, Etude Froriep Renggli & Associés, 4, rue Charles-Bonnet, 1206 Genève, personne indépendante au sens de l'article 689c CO pour les réprésenter à l'assemblée; dans ce dernier cas, nous prions les actionnaires nominatifs d'adresser leur pouvoir et les actionnaires au porteur, leur carte d'admission directement à Me Brown-Berset à l'adresse sus-indiquée pour réception au plus tard le 3 juin 1994.

Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 689d CO sont priés d'informer la société le plus tôt possible du nombre, de la nature et de la valeur nominale des actions qu'ils représentent mais au plus tard le 8 juin 1994 au contrôle à l'entrée de l'assemblée. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi du 8 novembre 1934 sur les banques et caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Consultation du procès-verbal

A compter du 20 juin 1994, les actionnaires peuvent prendre connaissance des décisions de l'assemblée au siège de la société.

Genève, 18 mai 1994

Pour le conseil d'administration: Elisabeth Salina Amorini, présidente

Société Immobilière Genevoise

Augmentation de capital 1994

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires tenue le 17 mai 1994 a, entre autres, décidé d'augmenter son capital-actions de fr. 7 000 000.— à fr. 10 500 000.— par l'émission de 35 000 nouvelles actions au porteur de fr. 100.— nominal.

Ces nouveaux titres seront offerts en souscription:

du 1er au 10 juin 1994

aux anciens actionnaires, dans la proportion d'une nouveile action au porteur pour deux anciennes, au prix de fr. 1075.—net. La libération des nouveiles actions au porteur interviendra le 30 juin 1994.

Pour la souscription des nouvelles actions, pour l'achat et la vente de droits ou pour d'éventuels renseignements complémentaires, nous vous suggérons de vous adresser à votre banque habituelle ou à:

MM. Pictet & Cie, Service des Emissions, boulevard Georges-Favon 29, 1204 Genève.

Genève, 18 mai 1994



Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 10 juin 1994, à 16 h. 30, à l'Hôtel Beau-Rivage Palace. Feuille de présence dès 14 h. 45.

- Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 25 juin 1993, approbation.
 Présentation du rapport de gestion, du bilan et des comptes de l'exercice 1993, rapport de l'organe de révision.
- port de l'organe de revision.

 3. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport de gestion.

 4. Décharge au conseil d'administration.

 5. Décision sur le report à compte nouveau du résultat de l'exercice.

 6. Elections statutaires.

 7. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1993, le rapport de gestion contenant les propositions d'emploi du bénéfice et le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires dès le 10 mai 1994, au siège social, Hôtel Beau-Rivage Palace, Lausanne-Ouchy.

Les actionnaires titulaires d'actions nominatives et inscrits à la date du 10 mai 1994 au registre des actions ont recu par lettre recommandée, à leur adresse, la convocation à

l'assemblée générale, ainsi que la carte d'admission.

Les actionnaires titulaires d'actions au porteur pourront retirer leurs cartes d'admission jusqu'au 9 juin 1994 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise et de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de banque.

Aucun transfert d'actions nominatives n'est enregistré du 10 mai 1994 au 10 juin 1994 inclus.

Lausanne, 18 mai 1994

Total

Le conseil d'administration

fr. 537 412.50

Société des Forces Electriques de la

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

jeudi 16 juin 1994, à 10 h., à la salle Saint-Georges à Saint-Imier.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

Rapport de gestion et des comptes pour l'exercice 1993 avec rapport des réviseurs. Proposition: approbation des comptes et du rapport de gestion.
 Prélèvement dans «Réserve spéciale» et emploi du bénéfice. Proposition:

Bénéfice reporté au début de l'exercice Bénéfice net de l'exercice fr. 17 349.75 fr. 305 062.75 Bénéfice disponible au bilan Prélèvement dans «Réserve spéciale» fr. 322 412.50 fr. 215 000.— Soit à disposition fr. 537 412.50 à répartir comme suit: fr. 280 000.— fr. 210 000.— fr. 35 000.— fr. 12 412.50 Versement d'un dividende Versement d'un dividende «centenaire» Attribution à la réserve générale légale Solde reporté

Sous réserve de l'approbation par l'assemblée générale de la présente proposition d'affectation du bénéfice, le dividende de fr. 35.— pourra être encaissé à partir du 17 juin 1994, sur présentation du coupon no 39, après déduction de l'impôt anticipé de 35%, soit fr. 22.75 net.

 35%, soit fr. 22.75 net.
 Décharge aux membres du conseil d'administration.
 Proposition: décharge à tous les membres du conseil d'administration.
 Elections des réviseurs et du réviseur-suppléant pour une année.
 Proposition du conseil d'administration: MM. André Vaucher, Villeret, expert comptable, et Francis Béguelin, Saint-Imier, consultant, sont proposés comme réviseurs et M. Pierre-André Kernen, Saint-Imier, directeur à la Banque Populaire Suisse, comme réviseur-suppléant.

Le rapport de gestion, les comptes pour l'exercice 1993 et le rapport des réviseurs seront déposés au siège de la société, à Saint-Imier, à partir du 25 mai 1994, pour examen par Mesdames et Messieurs les actionnaires. Tout actionnaire peut demander un serontaire de conditionnaire. exemplaire de ces documents.

Les actionnaires peuvent retirer eux-mêmes leur carte d'entrée jusqu'au 10 juin 1994 au plus tard contre dépôt de leurs actions (ou en présentant une attestation suffisante de dépôt auprès d'une banque) soit auprès de la société ou auprès de l'une des banques suivantes:

Banque Cantonale Bernoise à Berne Banque Cantonale Bernoise à Saint-Imier Banque Cantonale du Jura à Saignelégier Banque Populaire Suisse à Saint-Imier

Banque ropusine Suisse a Santi-linier. Les dépositaires au sens de l'art, 689 d. CO rév. sont invités à communiquer à la société sufisamment tôt, mais au plus tard le 16 juin 1993, à 9 h., le nombre des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortunes professionnels.

Saint-Imier, 14 avril 1994

Le conseil d'administration

Société des Immeubles Locatifs, Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 8 juin 1994, à 18 h. 15, Taverne du Château, Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Révision des statuts actuels et adoption des nouveaux statuts. Le bilan, le compte de profifs et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez Messieurs 6, Dénéréaz 8 Fils, régisseurs, à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des

Vevey, 18 mai 1994

Le conseil d'administration



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, 10. Juni 1994, 15.00 Uhr im Hotel Chlosterhof in Stein am Rhein

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1993 mit Jahresbericht, Konzern rechnung und Jahresrechnung sowie Entgegennahme des Berichtes der

Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Geschäftsbericht 1993 mit Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung zu genehmigen.

 Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung der Phoenix Mecano AG Entlastung zu erteilen

3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes und die

Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, den Bilanzgewinn 1993 wie folgt zu verwenden:

Reingewinn 1993	Fr. 9 802 702
Gewinnvortrag 1992	Fr. 89 251
Zur Verfügung der Generalversammlung	Fr. 9 891 953
Dividende von Fr. 2.80 pro Aktie	Fr. 3 080 000
Zuweisung an die Spezialreserven	Fr. 6 800 000
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 11 953
Total	Fr. 9 891 953

4. Änderung von Art. 10 der Statuten Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, Art. 10 der Statuten um einen Absatz 2 mit folgendem Wortlaut zu ergän-zen: "Festsetzung und Änderung der Statuten sowie Beschlüsse, die eine Änderung der Statuten nach sich ziehen, bedürfen der Zustimmung von drei Vierteln der abgegebenen Stimmen, ungeachtet der Zahl der anwesenden Aktionäre und Stimmen". Der bisherige Absatz 2 wird zu Absatz 3.

a) Verwaltungsrat Gemäss Art. 12 der Statuten endet die Amtsdauer der sechs Mitglieder des Verwaltungsrates mit der diesjährigen Generalversammlung. Der gesamte Verwaltungsrat stellt sich für eine weitere Amtsperiode zur Wiederwahl zur Verfügung.

Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, die Herren Dr. Hermann Christian Goldkamp, Jürg Anderegg, Stephan Cueni, Ulrich Hocker, Harry A. Laett und Hans Hüskes für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren zu bestätigen.

b) Revisionsstelle Antrag: Der Verwaltungsrat stellt den Antrag an die Generalversammlung, die EXPERTA Revision AG, Zürich für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle zu

Der Geschäftsbericht 1993 mit Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahres-rechnung, der Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungs-rates über die Verwendung des Bilanzgewinnes für das Jahr 1993 liegen vom 19. Mai 1994 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft sowie bei unserer Tochterfirma Phoenix Mecano Management AG, Seestrasse 35, CH-8700 Küsnacht auf. Auf Verlangen wird einem Aktionär eine Ausfertigung dieser Unterlagen unverzüglich zugestellt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte mit Stimmausweis bis spätestens 3. Juni 1994 gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder einer entsprechenden Bestätigung ihrer Depotbank bei folgenden Banken beziehen:

Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich 8ank Léu AG, Zürich Deutsche Bank (Suisse) SA, Genf

Die Aktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesell-schaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt-zugeben, spätestens jedoch bis zum 8. Juni 1994, 12.00 Uhr. Als Depot-vertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige

CH-8260 Stein am Rhein, Hofwiesen, 18. Mai 1994

Für den Verwaltungsrat Der Präsident und Delegierte: Dr. H. Chr. Goldkamp

Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will. Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5× wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.

Raststättle Werdenberg

Werdenberger Autobahnraststätte AG Sevelen

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 13. Juni 1994, 17 Uhr, mit Saalöffnung ab 16.30 Uhr, bei der Werdenberger Autobahnraststätte West (Fahrtrichtung Chur).

- Wahl des Büros. Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1993. Entgegennahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1993;
- Bericht der Revisionsstelle.
 Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Gewinnverwendung.
 Entlastung des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle.
 Wahl der Revisionsstelle.
 Verschiedenes.

Zutrittskarten, Stimmausweise und Unterlagen zur Generalversammlung wollen Sie bitte bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Buchs, bis zum 31. Mai 1994 gegen Titelhinterlage oder Bankbescheinigung bestellen. Am Tage der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten abgegeben.

Buchs, 2. Mai 1994

Für den Verwaltungsrat: Dr. J. Rhyner

Pick Pay AG

Dividende pro 1993

An der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Mai 1994 wurde die Auszahlung folgender Dividenden beschlossen:

	Inhaber- aktie	Namen- aktie
16 % Dividende	CHF 32.00	CHF 16.00
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	CHF 11.20	CHF .5.60
Netto	CHF 20.80	CHF 10.40

Bei den Namenaktien wird die Dividendenanweisung an die von den Namenaktionären angegebene Adresse veranlaßt. Die Dividende der Inhaberaktien wird gegen Einreichung des Coupons Nr. 8 von heute an spesenfrei bei den folgenden Banken ausbezahlt:

> Schweizerische Bankgesellschaft Zürcher Kantonalbank Schweizerische Kreditanstalt Schweizerischer Bankverein Luzerner Kantonalbank Bank Julius Bär & Co AG

Rümlang/Glattbrugg, 18.5.94

Pick Pay AG

LN Industries SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 13 juin 1994, à 10 h., au siège de la société, rue des Falaises 2, 1205 Genève.

Ordre du jour:

- Procès-verbal de la précédente assemblée.
- Rapport des administrateurs.
 Rapport du contrôleur.
 Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports;
- décharge aux administrateurs
- Election des administrateurs.
- Nomination d'un commissaire aux comptes.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Il est rappelé aux actionnaires que pour pouvoir assister et voter à l'assemblée générale, il est nécessaire de déposer les titres contre récépissé au siège de la société, rue des Falaises 2, Genève, ou d'apporter à l'assemblée un certificat d'une banque suisse.

Le conseil d'administration